中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

新聞局出版事業登記證局版台報字第零零零四號
中華郵政台字第二五二一號執照登記為第一類新聞紙類

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七　二七三四九二　二八二五四零
營業部：二七九三零七
廣告部：二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式五四九五　二式一式三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一七三八零號

美學者認華府將採「德國模式」
同時承認我及北平 否則將繼續維持現狀
强調犧牲我國會削弱聯盟力量

【台北十日法新社電】一名美國著名學者今日在此間說：美國對於與中共關係正常化寧取「德國的模式」，而不是「日本的模式」。

按照華盛頓喬治城大學的雷斯．克林博士的說法，這表示美國將同時承認北平及台北，一如它與西德和東德的做法。

克林在接受此間「英文中國日報」訪問時說：這是他數月來與各方面官員及專家討論所得的印象。

他說：那些在華盛頓與他談論的人，大多表示德國的模式，對於美國是最佳和最為接受的政策。他補充道：在理論上，現今中國的情形與德國大體一樣。

克林說：華盛頓並不希望承認中共黨，其所以這樣做是為世界和平的目的。他表示，為了同一目的，美國願與中共建立更好的關係。

克林說：「這表示美國願意作出一些妥協，但並不表示我們必須在我們方面或我們的盟國方面有所犧牲。」

該名前任美國國務院情報及研究局局長說，美國祇會在不改變目前與中華民國的關係的條件下，才與中共建立全面的外交關係。

在被問及這會否為中共接納時，克林說：「如果中共真的設攏蘇俄，或如果他們與美國建立關係有其他的利害關係，他們會同意我們的立場——祇要他們不規定任何與我們和中華民國關係有關的條件，我們是願意建立外交關係。」

根據克林說，華盛頓現時的普遍氣氛，是美國政府會接納一項有報酬政策，以便不犧牲和解的利益。

他說：另一方面，美國現在比以往到更清楚，它應優先加強與其主要盟國的關係，而不是犧牲它們的利益。

克林是到此間出席第五屆中美對中國大陸的研究會議。他說：承認兩個中國的方案公式，現在更受美國人所接受。

他說，然而如果北平政權並不同意這種變更外交關係，「那麼美國目前在台北設大使館及在北平設聯絡處，作爲與中華民國和中共的關係形式的現狀，將會維持一段相當時間」。

在討論到所謂日本模式時，克林稱之爲「殊不適當」。他說：美國並不是日本，而美國與中華民國的關係，完全和中華民國與日本的不同。他說：就是日本的領袖也不再敢看到美國追隨他們的模式。

克林說：「我認爲這會削弱非共國家聯盟的地位，及美國在西太平洋的關係和防衛能力。」

他進一步表示，基辛格是第一個提及採納日本模式可能性的人，「但現在我肯定他正對此再三思考」。

中美專家們指出 繼承毛權力鬥爭 軍人居重要角色

【台北十日合眾國際社電】美國及中華民國的中共問題專家預測：在繼承毛澤東的權力鬥爭之中，軍人佔的角色越來越重要。

參與第五屆中美會議討論大陸問題的人士又認為，中共的教育政策可能行不通。

除教育及軍事外，今日討論的問題亦包括中共的石油政策、文化發展及商業與經濟事務。

美國布朗大學教授高英茂報告軍人在權力轉移方面扮演的角色。他說：「軍人扮演主要的政治角色，已是不必爭論的事。黨領導人不能忽略他們的意見，沒有他們的支持和批准，黨領導人不可能繼續當權。」

高教授說：軍事政變的可能性很微，但他補充：「軍人介入多數會以『擁立爲上』或背後把持大局的形式出現，直接的軍事獨裁機會較少。」

他說：「無可懷疑，毛退出政壇之前，明爭暗鬥及派系平衡將會加劇。」

尼泊爾報人譏 西藏可能局部開放

【加德滿都十日合眾國際社電】據尼泊爾報人說，毛共將局部拉起「西藏禁地」的「竹幕」。

據報人約瑟自西藏省會拉薩來訊引述毛共官員的話說：「在拉薩接待友好的外賓是不成問題的。」

約瑟是隨同尼泊爾國王訪問大陸西南部及西藏的兩名尼泊爾報人之一，該次訪問已於星期三日結束。

美教授提警告 與毛建交無益

【紐約九日中央社電】哈佛大學的一位教授今天警告美國慎勿犧牲中華民國而承認毛共，他說，這樣的舉措與美國的真正利益背道而馳。

哈佛大學國際事務中心主任鮑維在今天的基督教科學箴言報的一篇評論文章中提出此一警告。

他在專文中指出，毛共要求給予完全「外交」關係的索價，是美國斷絕與中華民國關係，廢除一九五四年的中美協防條約與從台灣撤走所有的美國部隊。

他語重心長地說，如果美國遺棄台灣「將使其盟國——尤其是日本和韓國對美國可信賴性大感疑慮」。

荷蘭揭發俄諜偷取電腦技術
俄諜滲入北約國家 圖取美F16戰機密件

【華盛頓十日美聯社電】在西歐的蘇俄間諜現正盡全力，欲從北大西洋公約組織國家中取得美國最新的F十六戰鬥機及改良的電腦技術等的秘密情報。

美國情報消息來源表示：兩名偽裝為貿易官員的蘇俄特務，本年四月在荷蘭被逐出境後，美國當局獲悉上述事件。

消息來源謂：該力迪．布米士羅夫掛名為航空器材出口專員，任職於阿姆斯特丹的蘇俄貿易特派代表團中，但實際上他身負重任，負責搜集荷蘭及其他三個北大西洋公約組織國家購買的美國出產的F十六戰鬥機的資料。

但消息來源並未指明布米士羅夫在被逐出荷蘭前，是否已完成其搜集情報的任務。

被形容爲另一名蘇俄情報特務的單特權：卡里斯多夫，表面上是一所蘇荷合作電腦公司的財務董事，直至一名荷籍僱員最近懷疑其進行特別活動時，揭發了卡里斯多夫的實際身份，他的活動包括將電腦資料製成副本，寄往蘇俄。

美國情報局的官員相信，F十六是蘇俄間諜努力的主要目標，因為這種新型的飛機獲准成為北大西洋公約聯盟國家的主要武器。

荷蘭、比利時、丹麥及挪威的財閥，在一年前決定購買總數為三百四十八架的F十六戰鬥機，代替他們空軍的舊式飛機。美國空軍當局亦計劃購買六百五十架這種新型戰鬥機。

涉嫌假公濟私 美國郵務總監 貝拉正被調查

【華盛頓十日美聯社電】一名消息靈通的官方人士稱：美國政府現正調查郵務總監貝拉涉嫌假公濟私一事，有人指控貝拉給予一間公司七百萬美元的郵務合約，而以低價向該公司買入一批稀有郵票作爲交換。

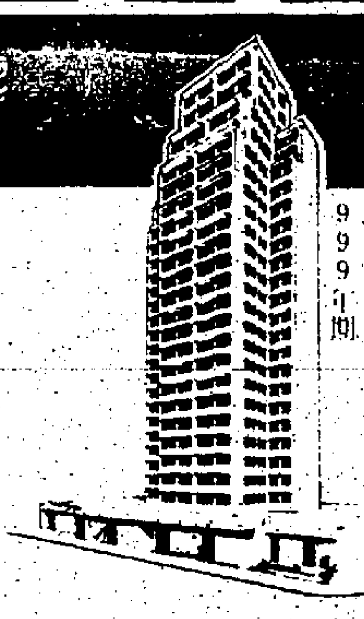
據稱：貝拉曾以實值價數分之一的價錢向紐約史葛特印刷公司主席特伯購入一批稀有郵票，而該公司曾以價值七百萬美元的集郵物品售給郵務部。

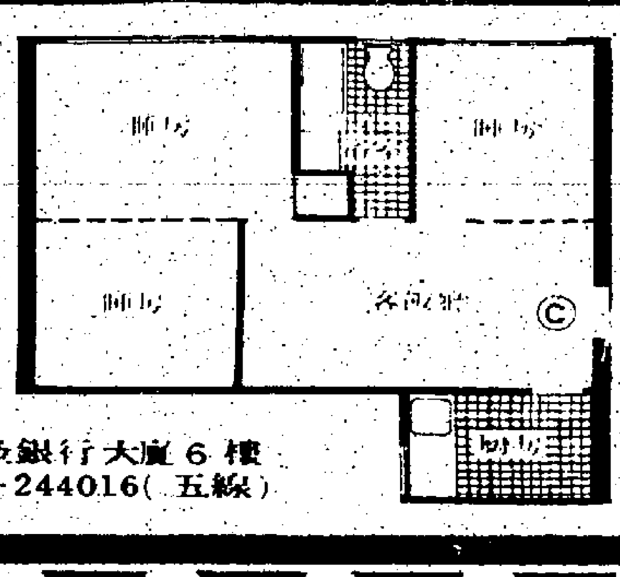
特伯否認中間有賄賂存在，他願意接受測謊機測驗，以證明清白，貝拉去了別處，但一名郵務部發言人稱：「這類指控曾在一九七四年調查過，但並無發現不軌情事。」

義共絕招： 義大利共黨競選者於六月九日，在羅馬將一幅推銷礦泉水廣告，加貼上義大利共黨的競選標語，以作招徠。義大利將於六月廿日至廿一日舉行決定性的國會選舉，在該次選舉中，共黨可能獲得加入義大利政府的機會。

富裕大廈 香港高街53-65號（大笪地正街）
向南望海·旺中帶靜·高尚住宅·冬暖夏涼

九仟餘元即可買樓
一廳兩房只售九萬九仟元起
分期每月只供七佰七十元起
旺舖每呎僅售二佰八十五元



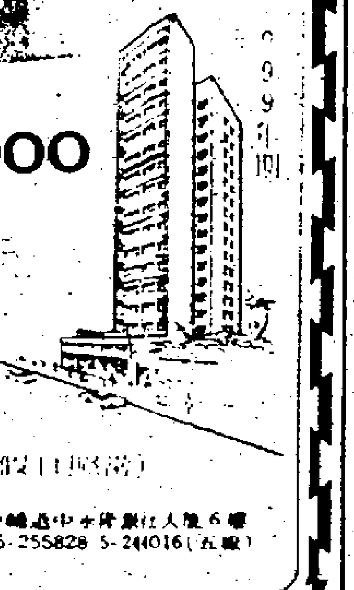


• 三面單邊 • 窗位特多
• 二梯四伙 • 梗房洋樓
• 柚木地板 • 顏色浴缸

備有詳細說明書·電索即奉
地盤辦事處電話：5-405698（假日照常）

恒基兆業 香港德輔道中永隆銀行大廈6樓 電話：5-255828 5-244016（五線）

[illegible]洋樓
黃泥涌道53號
面對馬場·高尚住宅·一梯一伙
1734呎·即買即住·歡迎參觀



原售 $450,000 現售 $340,000
196
超值樓宇 現時價格
後年今日 會漲一倍
地盤電話：5-792974（假日照常）
恒基兆業 香港德輔道中永隆銀行大廈6樓 電話：5-255828 5-244016（五線）

柯式印刷附機廉讓
柯式印刷用之美國自動洗版機及日本洗水罐機割價廉讓電話五一二七九三〇七歐先生洽。

告示

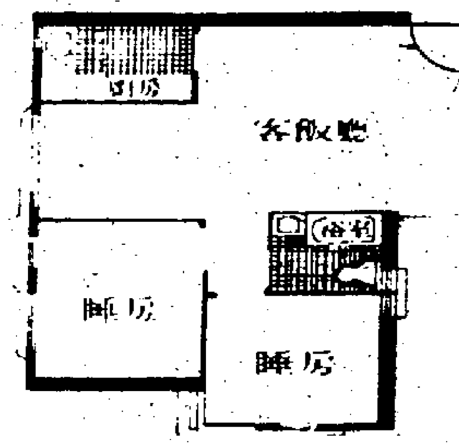
官地條例（香港法例第廿八章）（第五部）

茲根據官地條例第十四條第（一）款之規定，宣佈將砵蘭街一四一號至一四三號後巷之私有部份，即九龍內地段第八六八三號A段，改爲公用，該地段之地圖業已在附則K四六二一——D內以粉紅色表明，該附則及本告示之副本將由田土註冊處註記備案。

一九七六年六月十一日

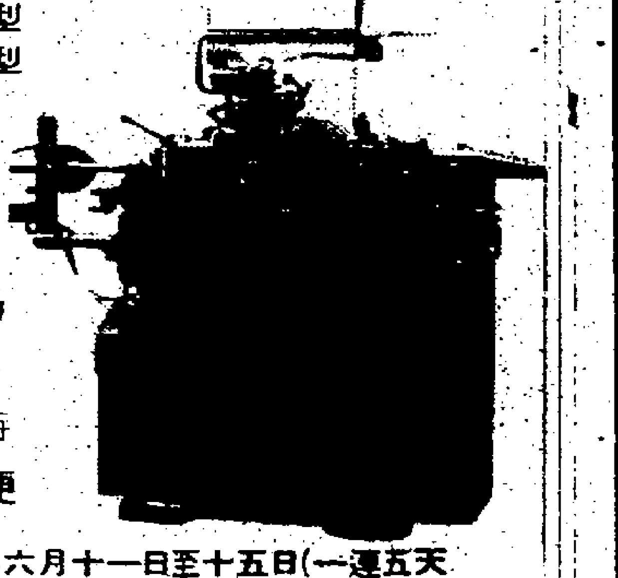
地政測量處處長司徒輝

怡景大廈
九龍窩打老道67號E.F.G.
（即培正中學對面）
特價八折·可分十年付款
交通便利　旺中帶靜　環境高尚　管理完善
外牆舖美術玻璃紙皮石　大廈裝設防盜安全系統



地盤電話：3-036418（假日照常）
新世界發展有限公司
香港皇后大道中萬年大廈11樓　電話：5-231056

快而精！
超精密·效率高
操作簡便 質堅耐用
東洋精機新型自動車床
高速標準型　高速界坑型
強力雙軸型　新款瑞士型
最新型[illegible]
參加
示範展覽



展覽期間　特價優待
現貨供應　分期簡便
展覽日期　一九七六年六月十一日至十五日（一連五天假日照常）
時間　上午十時至下午六時
地址　九龍旺角廣東道九六四號（山東街口）
電話　三一三〇八七八九　三一八五四八九九
九龍機械公司主辦

廣東銀行有限公司
開派一九七五年度股息通告

本公司一九七五年度股息計開第一優先股股息每股港幣一元二角第二優先股股息每股港幣六角新普通股股息每股港幣一角五仙業經一九七六年六月一日股東年會會議議決及通過自本年六月三日起開派凡我股東請向本行香港總行提支或委託各地廣東銀行代提爲荷。

廣東銀行有限公司啓

一九七六年六月三日

恤苦憐貧
給他們幫助
給他們希望
請捐公益金

香港高等法院
一九七五年破產案第九十宗
關於住在香港花園道安付非曾四一二至之李長。
裁定破產通告
裁定破產日期——一九七六年六月七日
破產管理官　羅克誠

申請入英籍啓事

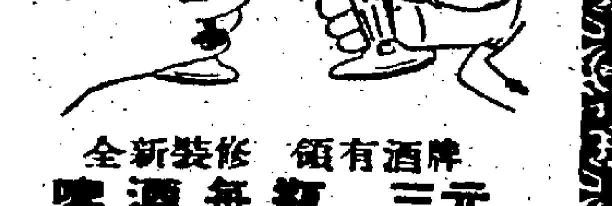
蔡彼得（CHOI PETER）又名蔡黎權（CHOI LAI CHIAN），住香港九龍荔枝角道一百九十號七樓B座，現向港府申請歸化英籍，如有任何人士或知任何理由認爲不應准予歸化英籍者，可用書面呈交香港布政司署將事實向布政司説明之，此啓。

注意

本公司批號第三九二二號貨主海連僱、第三九二五號貨主朱記，因該兩批貨物積欠倉租甚久由登報日起七天內上列批號貨主即到本公司辦理清還手續逾期將依本公司貯貨規章第四條辦理特此通告

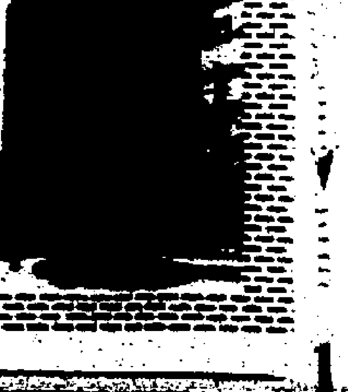
大華冷房企業有限公司謹啓

新加美舞廳



全新裝修　領有酒牌
啤酒每瓶　三元
拔蘭地每盃　六元
伴酒皆艷　開歌起舞
香港洛克道285號至295號

銅鑼灣永安公司隔鄰
金聯商業中心
香港軒尼詩道458-468號
高級商業寫字樓
由四百餘呎至四千餘呎
全層無柱·間格實用
中央冷氣調節系統
快速電梯三部
·有入伙紙　即租即用·
租
每方呎
$2.20



洽租處：利興置業有限公司

減油價勢必刺激出口增加

科威特爲應付需求 每日將增產廿萬桶

伊朗追隨科國與沙特降油價百分五

【科威特十日美聯社電】石油部人士稱：石油減價之後，科威特的原油產量將由每日一百八十萬桶增至超過兩百萬桶。

「石油出口國組織」最近在一個會議上准許科威特原油價錢由每桶十一點三美元減至十一點廿三美元。據稱，此舉將令科威特的石油出口增加，因爲價錢比伊朗的同類石油便宜了百分之七，同時各地對石油的需求已經普遍增加，尤其是歐洲方面。

石油部人士未有作出準確估計，但他們預料科威特今年從石油得來的收入將比去年的八十五億美元爲多。

【德黑蘭十一日美聯社電】伊朗今日已追隨打頭陣的科威特和沙特阿剌伯將自己的石油每桶降價百分之五到百分之七。在上個月石油出口國組織會議做出決議，允許石油組織各成員國降低重質及中級原油價格後，各國開始陸續採取實際行動。

重質及中級原油的用戶，主要是工業和航運業。據原油當局說，原油降價在明年一月之前，將有助於世界性經濟之復甦。目前油價的凍結將維持到明年一月止。

伊朗每日生產原油五百六十萬桶，其中中級原油佔一百六十萬桶，因此，新的降價措施不會給伊朗之總預算帶來沉重壓力，伊朗之總預算因石油歲入之減少已出現二十四億美元之赤字。

民主黨員團結一致 支持卡特競選總統

福特與列根仍然爭持不下

【華盛頓十日路透社電】美國的民主黨員現已團結一致支持前喬治亞州州長卡特，使其成爲該黨總統競選的候選人。

朗奴列根與福特總統仍然進行爭奪共和黨的提名。卡特經過星期二日初選後，由於民主黨各個領袖及若干前反對者在幕後鼎力支持，他昨日已進入一項無懈可擊狀態。他已獲得芝加哥市長達利的贊成，及阿拉巴馬州州長華萊士及賈克遜參議員誓言對他予以支持。達利及華萊士兩人在民主黨大會上，控制了二百五十五票。

曾一度處身於外圍團體的民主黨提名機會的韓福瑞參議員，最後已承認失敗，他承認卡特於最後「肯定會」成爲民主黨的提名人。曾成反卡特團體內最後希望人物的韓福瑞稱，他本身不會從事任何競選活動。他並促請民主黨人在卡特背後團結一致。

與卡特目前的愉快形勢成強烈對比的兩名共和黨競選者福特及朗奴列根，仍在激烈的競爭中，他們仍須在目前至共和黨於八月份在肯薩斯州舉行民主黨大會的一段時間內，繼續發掘他們可能獲得每一名代表。

共和黨提名必須獲得一千一百三十張選票，但福特仍缺少一百七十五票，而朗奴列根則約缺二百六十票。由於目前僅餘一百四十四名代表未決定支持何方，及二百九十名代表則待州大會的決定，因此，爭奪每一名代表之戰，將會極爲困難。

由於競選將至及僅餘下少量代表供選擇，因此，在肯薩斯市舉行的大會上，競爭的情形必然激烈。

基於上述的因素，福特及列根將須在密蘇里州共和黨舉行大會之前，於本週內作長途跋涉的遠征密蘇里州，即使是該州僅得十九名代表參與競選亦然。

預料福特及列根兩人繼前往密蘇里州後，會前往諸如愛荷華州、密西西比州及蒙大拿州等地，作類似的行程，爭取他們雖是小量，但對投票權而言屬重要的代表。

一雙夫婦謀殺警察被判絞刑

無劊子手難執行 愛爾蘭傷透腦筋

【倫敦十日路透社電】一對自稱是無政府主義者的夫婦，因謀殺了一名警察而在都柏林被判絞刑，但愛爾蘭共和國並沒有法定的劊子手。

儘管英國與愛爾蘭兩國政府之間有密切的反游擊隊合作，但假使都柏林當局加以任一樣向英國，「借」一名劊子手的話，後者將不會容允的，因爲英國亦再沒有劊子手。

故此，除非諾爾·穆雷和他的妻子瑪莉的死刑減判爲終身監禁，否則，愛爾蘭政府要在四個星期內找到一名志願者，於七月九日將繩索繞在那對不肯悔改的夫妻的頸上。

廿五歲的諾爾和廿七歲的瑪莉，均不承認殺害廿七歲的當諾士及非法藏有槍械和爆炸品等控罪，該等槍械和爆炸品，是在他們的寓所搜出的。

特別刑事法庭的三名法官，於昨日判決他們死刑，並定七月九日爲處決的日子。該法庭是在對付「愛爾蘭共和軍」游擊隊的緊急法令下設立的。

愛爾蘭是少數在某些案件中（類如謀殺警察）保留死刑的歐洲國家之一，但自從米高·曼寧在一九五四年因謀殺林城克一名護士被處決以來，便一直未執行過絞刑。

在愛爾蘭判決的最近一次死刑，是在一九六四年，同樣是一名謀殺一個女人的男子，但最後改判爲終身監禁。

在英國未曾取消死刑之前，愛爾蘭一直依靠英國的劊子手代執死刑，但這個職位已不再存在。英國的最後一名劊子手皮亞爾特，現時在英格蘭北部經營一間旅館。皮亞爾特曾在一份報紙的文章宣稱，他本人反對死刑。

林洋港接掌台北市長職

【台北十日中央社電】行政院經濟設計委員會主任委員張繼正，行政院研究發展考核委員會主任委員楊家麟，均另有任用，業行政院長核定解聘，并聘任楊家麟爲行政院經濟設計委員會主任委員；聘任郭澄爲行政院研究發展考核委員會主任委員。這項人事案今天上午提報行政院院會。

行政院院會今天并通過院長提議：台北市長張豐緒，台灣省政府委員兼建設廳長林洋港均另有任用，應予免職，任命林洋港爲台北市長。

美圖削弱黃金地位 使美元爲支付媒介

蘇評論貨幣基金會拍賣黃金 此舉可能使美法貨幣衝突

【莫斯科十日法新社電】「消息報」今天稱：美、法兩國，似乎正在走向進一步的貨幣衝突。

該報於評論國際貨幣基金會拍賣黃金的事時說：「此乃美國金融政策的一部分，其目的在使黃金不再成爲國際支付的媒介，而以美元來代替它。」

該報說：國際貨幣基金會出售其存金的六分之一，並非如正月時在牙買加開會時所宣佈的那樣，「完全是爲了慈善的原因」（拍賣黃金得來的款項，是用來成立一項信託基金，貸給最貧窮的國家）。

「消息報」說：法國和其他歐洲國家，都反對解除黃金的貨幣地位，它們仍說黃金是最佳的儲備。

它說：西方國家的中央銀行，本月在黃金第一次拍賣的時候，以高於市價的價錢來買入，這表明親黃金的國家，是與在牙買加所說的它們凍結其黃金儲備兩年的誓言相反。

該報說：「此項拍賣，乃是美、法之間新戰鬥的事先警告。」

美駐平聯絡主任 昨與華國鋒詳談

【北平十日路透社電】美國新任駐中共聯絡辦事處主任蓋茨，今日和中共「總理」華國鋒舉行了一小時四十五分鐘的會談。

美國官員拒絕透露會談細節，祇是簡單說：「討論了共同有關的問題。」

海斯眞是麻煩多多 又被指控用公帑購買藝術品私藏

【華盛頓十日法新社電】因涉及與其女秘書有染而被指證行爲不檢的美國衆議員海斯，據報現正遭聯邦調查局對其進行另一項有關指控他的調查行動。此項控罪是指控他涉及以公帑購買爲其個人享用的藝術品。

據美國司法部的一名人士稱：美國稅務局現正調查海斯是否在其到國外旅遊時，利用納稅人士的金錢購買油畫及東方掛氈等。該等人士稱：今調查仍未發現證實或否認該項指控的事實。

海斯在此間的一名發言人稱：該等物件乃由海斯本人的款支付的。

海斯現已因被指證，錯顧利用公帑聘請伊莉莎白雷伊作爲其秘書，及僱用另外三人作爲其助手，而成爲被調查的目標。

已於最近遞辭海斯完全爲性愛行動而僱用她的雷伊小姐，已發表她的回憶錄，她所撰寫的書，昨日已出現在此間的報攤。

移加拿大人數 去年減百分14

【渥太華十日法新社電】政府的數字顯示，去年移民加拿大的人數爲十八萬七千八百八十一人，比一九七四年的廿一萬八千四百六十五人減少了百分之十四。

移民人數減少，與工作空缺有關，去年的空缺較少。來自英國的移民少了百分之九，但仍然高踞首位，佔三萬四千八百九十七人；美國方面居次，佔二萬一百五十五人；第三爲香港，一萬一千一百卅二人；第四爲印度，一萬一百四十四人。

來自兩韓的移民大增，加拿大在漢城開設一個特別辦事處後，移民增加了百分之五十二，達四千三百一十六人。

社論

華籍非法留境居民應邀體恤

在星期三日的立法局例會中，保安司黃宏志動議二讀「一九七六年人民入境事務(修訂)法案」。據表示，根據現行法例，非法入境而能逃避追查逾兩年者，可免受檢控。新修訂的法例，要使非法居留和逾期居留者成爲「持續罪項」，即使在兩年後被查獲，仍可檢控，目的乃在加緊對非法入境者的管制。同時，被遞解出境者返回原籍的費用，亦要被遞解者本身負擔。

當此人口膨脹、政治動盪、而又經濟衰弱、就業艱難的時代，限制移民、管制非法入境的政策，是每一個國家都厲行的。現在香港要加強，自亦爲事所應爾。但香港有一項特殊的地理環境和歷史傳統，就是香港原爲中國的屬土，與中國大陸毗連，向來人民來往無間，都是共同生活，未聞驅逐出境的。幾乎香港每一家庭，其親族成員都分佈在香港和國內兩地，有深厚的淵源，如美與加，星與馬一樣。這一點不可不注意的。

細查非法入境而能久留本港的居民，雖然任何國籍的都可能有，但非中國籍的必定非常少數，因爲交通遙遠，偷渡艱難，而香港又非就業容易、工資特高、生活富庶，有如美、加等國的地方，其絕大多數的自是中國大陸廣東沿海一帶的同胞。他們或由於有父母兄弟等親人在港，希望得到寄託，或不堪大陸生活的饑餓，或不堪政治的壓迫，爲了求生存、求自由、脫離地獄，於是拚死泅水爬山以逃亡，其已僥倖登上香港的樂土的，自然不願離開，應加體諒，以待取得合法的身份。從這些非法入境人物的背景和處境而論，這項人民入境事務法案的提出修訂，意義和作用雖有，固與當地的公安、秩序和人口政策有關，可是也要同時顧及人道主義、人權主義、自由憲章的精神。

第一、地方的繁榮，社會的發展，首靠公共秩序的安定。而秩序的安定，又賴乎人心不佩，閭里不驚，各事其業。現在留居港中而又未經身份登記的中國籍非法入境者，究有若干人數，雖未確知，但估計當在數千名以上。以本港的警力及戶籍管理，清查必感困難，拘捕而驅逐之，更屬非易。使彼等長期徬徨無計，前途茫茫，他們會否在失望憤慨之餘，產生暴戾之心，激成乖風？又會否易爲歹徒煽動，參加犯罪行爲，擾亂社會？現聞搶劫案件，多乃大陸流亡抵港的青年所爲，是否與鬱抑、歧視有關，亦值得研究。與其如此，不若一次過放寬戶籍法，下不爲例，定期准予登記，使成爲合法的居民，過正常的生活。導之以正，市之以恩，他們自會建立責任感，對於社會安寧將更有裨益。

第二、回憶自大陸淪陷以來，聯合國難民救濟委員會，各國慈善機構，均本着仁愛與人權的立場，對共黨政權統治下逃亡出來的大陸難民，予以協助救濟，而香港政府亦體承聯合國人權宣言的主旨，准予居留，此乃偉大的義舉。及前年末起，始因中共的無理要脅，禁止中國難民入境，乃改採即捕即解政策，以致爲德不卒。處此微妙的政治環境中，我們不欲對當局多所要求，恢復當年的開放政策。但已入居港中有相當長時間、又有家屬依附的住民，無違於與中共的默契，又無犯於地方的法紀，自應想及他們解返原地即父離妻散，顚連刑罰、鬥爭的慘苦，不妨本一念之仁，收容爲本港居民，准予依法登記。

第三、依照新訂出入境條例，駐港海軍以外，再增加英陸軍，均獲賦予在水陸邊境查緝拘捕非法入境者的權力，而且據知邊界的防務，亦嚴密加強封鎖，增派軍隊及快艇巡邏，偷渡者極難成功，人數必爲之銳減。兼且中共爲防備內鬥中異己分子的逃亡，對逃亡有關的人物，採取非常殘暴兇狠的手段。如日前兩個香港仔、筲箕灣的漁民，爲圖厚利，駛船入共區接載人民逃亡，被共幹發覺拘捕，冠加「國特」的大帽子，慘遭槍決，受最嚴重的刑罰，是則偷出共區，或入共區接引人民偷渡的亦將逐漸絕跡。這非法入境者的來途已閉塞，不致再增，則對留港歷已久的中國籍難胞，不妨網開一面，免予檢控。修訂法案第八條的規定，并無追溯效力，即根據原有條例遭追查逾兩年，已免受檢控者，將不因該罪成爲持續罪而受檢控，尚合人情。希望當局再研此意，對於現已在港而居留未達二年的中國難民，亦予照顧，廣施德意。事由中共推行其殘酷的對鄰政策，本港則不必互爲呼應的。

巴游與敘軍展開血戰：敘利亞軍隊與巴勒斯坦游擊隊及左翼分子在黎巴嫩首都展開血戰，上圖爲敘利亞坦克車及裝甲車在市中心遭伏，打十字會人員正搬離裝甲車上的屍體，背景是一架被毀的坦克車，下圖爲血戰後黎巴嫩左翼分子及巴游站在一架蘇製敘利亞坦克車上作勝利狀。

敘與巴解協議停火 各戰綫態勢趨緩和

法蘭治強調將抵抗阿剌伯干預

【貝魯特十日美聯社電】據報導所述，敘利亞和巴解游擊隊星期四達成停火協議，但是，右翼基督教領袖對派遣阿剌伯和平監督部隊進入黎國，制止這場三方面戰爭一事意見分歧。

回教控制的貝魯特電台說，敘利亞阿沙德總統已下令他派到黎巴嫩東部北部和南部的大約一萬二千名士兵和三百輛坦克，在黎明時開始遵守停火協議。在大馬士革，有位官員表示說：敘利亞軍隊是星期三日已開始實行停火，在各條戰綫上，敵對態勢均有顯著緩和。

貝魯特電台廣播說：「阿沙德總統已下令敘軍暫停外進攻，等待最後完成阿剌伯和平監督部隊之組織工作，這支部隊將要執行停火，並將給貝魯特帶來民族和睦的新氣象。」

電台的廣播還說，游擊隊之聯合中央指揮部和他們的左翼黎巴嫩回教同盟，亦已發出類似的命令。

阿剌伯各國外長在開羅召開緊急會議所做出之決議，是黎巴嫩交戰各方發佈停火令的主要原因。開羅決議授權阿剌伯聯盟秘書長雷德，組織多國阿剌伯和平部隊以協助制止持續了十四個月的黎巴嫩衝突。

預計雷德將率領阿剌伯代表團赴大馬士革，然後再於四十八小時之內，飛往黎巴嫩，以設法勸說基督教派同意遵守停火協定。

不過，黎巴嫩基督教派總統法蘭治譴責阿剌伯聯盟緊急會議所做出之決議，他抨擊阿剌伯國各國，說他們無權「在沒有黎巴嫩參加的情況下，決定黎巴嫩之命運。」

法蘭治總統還在由基督教派控制地區的電台廣播中說，他會「採取一切，可以實行的國內及國際措施，來抵抗阿剌伯的干涉行動。」

在基督教派軍事力量中舉足輕重的長槍黨領袖什馬耶爾亦抨擊阿剌伯聯盟沒有邀請黎巴嫩出席在開羅舉行之會議。

俄警告不准插手黎危機

措詞謹愼專家認屬雄辯聲明

【莫斯科十日合衆國際社電】西方外交家今日說：俄國就黎巴嫩危機所做出的「不許插手黎巴嫩危機」的警告，是迄今爲止針對該地區局勢所發表的官方聲明中最嚴厲的一份，但外交家們拒絕將之列爲顯示武主義的叫囂或是威脅。一位中東問題專家說：「俄國人措詞謹慎的聲明，反映了他們對該地區所發生之事情的敵視。」

「塔斯社」昨日所發佈的官方聲明宣稱：俄國對黎巴嫩問題極爲重視，並且要求黎巴嫩實行停火，而且公開俄國對敘利亞入侵行動之明確批評。

「塔斯社」說：法國最近提議派兵赴黎巴嫩，以及美國軍艦於黎巴嫩海岸附近之集結，均表明了該地區之危機已「不再是黎巴嫩之國內問題了。」

外交界人士說：對中東充滿巡邏大國野心的俄國，會對中東局勢發表如此之聲明是正常之事，但是有位外交官說：「俄國之聲明雄辯的成份多於威脅或戰武。」

他還說：在美國大使劫朝打算插手黎巴嫩危堅時，俄國發表的那份聲明之語調，比不上這次的強硬。

據報導第六艦隊之部分艦隻，已出現在地中海，但是外交界人士說，俄國軍艦亦已在該地區出現——到目前爲止，俄國軍艦確數已達七十艘之多。

據報導，英國海軍亦在該地區開始活動。

俄國在地中海不會樹地批評阿沙德總統派兵干涉黎巴嫩時說：「敘利亞阿剌伯共和國一再發表聲明說，敘利亞軍隊之使命是協助制止在血內戰，然而人們不能不注意到這個事實，黎巴嫩內戰所造成的血河，反而比以前更加洶湧了。」

蘇俄軍力不斷增強 北約急謀防衛措施

非洲設基地北約訂應變策略

【布魯塞爾十日路透社電】鑑於蘇俄繼續在增強海、陸、空軍的實力，「北約」防衛部長們今天討論應如何善用防衛款項的辦法。

但部長們將因防衛計劃小組因經費被迫要延期才能決定建立一支飛行實驗站機隊的計劃。有許多會員國對美國的此項計劃已不再感到興趣，祇有英國及西德仍有興趣。

部長們並將討論如何加速將武器及各種配備標準化，及削減作戰經費的辦法。

他們並將聆聽聯盟的高級情報及軍事官員對最近「北約」國與華沙公約國之間軍力平衡，以及共產集團在作戰能力的最近所做改善的報告。

【布魯塞爾十日路透社電】「北大西洋公約組織」最高軍事當局今日稱：蘇俄在非洲設立了新基地，有能力威脅阻援印度洋和南大西洋的西方航運。

北約軍事委員會主席、英國海軍上將希爾諾頓，對各盟國國防部長表示，南回歸線以南一帶海域存在着危險的眞空，該處位於「北約」利益所在地的戰略範圍以外。

希上將稱：「他們在非洲東西岸獲得的基地使他們有能力隨時隨意向我們的供應航綫施行海空襲擊，他們可以有效地中斷需要的石油和其他原料供應。」

雖然非洲南部以外的海域不在北約的正式範圍之內，但北約海軍司令、美國海軍上將新特已訂下隨機應變的計劃，以便一旦東西方爆發戰事時，一枝北約海軍艦隊可以保衛盟國的商船。

北平向義大利購壓縮器製權

【北平十日法新社電】義大利人士稱：中共已與義大利「查格龍尼」公司簽訂約值一千萬美元的合約，以購入一種壓縮器的製造權和技術。

據稱，此係義大利公司與外國之間達致合約的最大一宗。合約昨日在北平簽署，在此之前，該公司與中共「國家技術進口公司」曾進行多月磋商。

中共將於明年派工程人員到義大利受訓，義大利工程師將赴大陸，提供技術援助。該公司同時正在北平商討一項合約，將壓縮器的自動系統包括在內。

黎總統法蘭治 食物中毒病倒

【貝魯特十日法新社電】據此間今日報導：昨日基督教派總統法蘭治因食物中毒病倒，需要在家休養。

[illegible]

以色列總理拉賓宣稱 不惜重大領土讓步 與阿交換持久和平

【特拉維夫十日法新社電】以色列北準備好作「非常重大」的領土讓步，來交換和平。

拉賓在馬彭黨於此間舉行的一次集會上，對左派的社會學家及猶太民族主義者致辭說：以色列已準備好在約但河西岸、戈蘭高地和西奈沙漠讓步，他並說：「但我們要和平作爲交換。」

拉賓的演說，得到良好反應。

利比亞軍分遣隊 越界進入黎巴嫩

可能助黎恢復秩序與安定

【大馬士革十日路透社電】據消息靈通的敘利亞人士說：不足六十人的一個利比亞軍分遣隊，昨晚抵達大馬士革，和於今日越過邊界，進入黎巴嫩。

據該方面人士說：預料阿爾及利亞的軍隊，也將會於今天抵達敘利亞，取道前往黎巴嫩，未悉此等部隊，是否爲阿剌伯聯盟外長會議所達成的派遣象徵性的阿剌伯安全部隊進入黎巴嫩的協議中所擬議的部隊的一部份。該次會議已於今晨在開羅結束。

據該方面人士說：大馬士革歡迎阿剌伯聯盟的決定，組織該批部隊來協助恢復黎巴嫩的秩序和安全。

速效增肥藥上市

人清瘦，百病生，人肥壯，百病除。

限日增加體重 健美絕不積聚脂肪

人之消瘦，有因先天不足，生來體質虛弱；有因後天失調，營養攝生不良；有因病後失補，元氣無從恢復；有因推行減肥，反令腸胃剋伐，然既消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜睡不寧，四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，常患傷風，神經衰弱，百病叢生，消瘦之人，自知箇中苦況！

由廣拾義藥廠選百數十年之驗秘治病經驗，研選珍貴藥料製就，功效極著之「速效增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內使虛弱者增加體重肌肉結實健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安眠寧神，夜服尤佳，療效驚人，絕不誇張。

「廣拾義速效增肥丸」每盒二百粒，卅元，足供一個月之服量。廣拾義藥廠發行，文咸西街貞泰行總代理。

各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔駱克道昌英，波斯富街嘉寧，英皇道仁生，北角新寶泓，筲水道嘉寧，筲箕灣永生堂，香港仔明華，九龍河士甸路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街錦生，廣東道平安，上海街永安，官塘前進藥房，新蒲崗大昌，荃灣榮泰，觀塘萬新，元朗元生堂，上水生，大埔國泰，沙田衛生堂，屯門大昌，以上各大藥店均有代售。

香港浸會學院 一年制專上課程 入學申請 通告

本校本年度新設之「一年制專上課程」，現定於六月一日開始接受入學申請，至七月二十九日止，凡參加本年度中學會考而有意申請者，准以會考准考證在規定期限內報名，詳情可向招生處查詢，特此通告。

校址：九龍窩打老道二二四號 電話：三——三六五三三三九

德明中英文中學 日校 夜校

暨小學部招生 即日起接受入學申請

日校：中文部：中一至中四及中六級（中五重讀生）；英文部：F.1.至F.4.級及F.5.重讀生；小學部：小三至小六級

夜校：中學部：中一至中五；小學部：小一至小六

考試日期：六月十三日（星期日）上午九時 考試日期：報名通知

校址：九龍旺角山東街十八號（海傍道旺角碼頭） 電話：三——三〇三三五——七

本校校風優良曾教學精並設有伯南獎學金全免半免學額百餘名

簡章備索 例假照常報名

校長 鄭潤才

萬能達

三洋 旋轉式壓縮冷氣機

● 冷度特強

● 寧靜無聲 適合睡房

SA 85B型

特價連安裝只售

HK$995

SANYO

達城三洋電器有限公司

請到各大電器行或三洋陳列室參觀選購

旋風吹襲印西部古加拉省沿海
釀五十五人死亡 四萬房屋被摧毀

【新德里十日路透社電】據今日報導，因熱帶旋風上週末襲向印度西部古加拉省沿海地區，造成五十五人死亡。

在和受災最嚴重地區之通訊聯絡恢復後不久，阿馬達巴省首府又收到了最新的報導，說還有十三人在房屋倒塌和河水泛濫時遇難。

自孟買以北阿拉比恩海在吹過來的熱帶旋風，把古加拉省旣馬哈拉希特拉省海岸野，首當其衝的就是十四名漁民。據報導，他們已在馬哈拉希特拉省海岸外失踪。

古加拉省南部的主要公路，在因洪水而封閉了五天之後，已於昨日重新開放。但在災區投擲食品的空軍直昇機駕駛員說，有十七個村莊仍被洪水包圍，大約四萬所房屋已被摧毀。

美國成人平均體高 保持五呎九點二吋
蘇俄科學家成功繁殖 像狗一般和善家畜狐

天下之大

【華盛頓九日法新社電】根據衛生署今日發表的調查數字，美國的成年人過去廿年來的平均體高保持在五呎九點二吋左右。

調查結果，係依據兩萬名現時超過十八歲的美國年青人過去十五年內的體高而定。數字顯示，年青人越來越高的趨勢已經停止。

【莫斯科十日美聯社電】「塔斯社」稱：蘇俄科學家已成功地繁殖出一種像狗一般的家畜狐。

據該通訊社說，經過多年的選種，已繁殖出這種和善的有着扁鼻子的和皮有斑點的可愛的動物。

塔斯社說：「多年以來，科學家自每一世代的狐狸中選擇那些在品性良好的人們面前不會感覺不安的新狐，這樣選種的繁殖產生出來的狐，體形也有改變。」

塔斯社說，在原則上，把其他野生動物，繁殖爲家畜是有可能的。

美菲恢復談判 軍事基地條約
馬可斯召見談判代表

【馬尼剌十日法新社電】菲律賓總統馬可斯昨晚與政府的談判代表會晤，決定了下星期恢復與美國談判在菲軍事基地時的立場。

在總統府內舉行會議的詳細情形，未有宣佈。

這次談判是今年四月在華盛頓舉行的部長級會議的延續，下星期二日將恢復在菲律賓北部的山城碧瑤舉行。

菲律賓的三人代表團，將由菲律賓駐美大使羅武阿狄斯任團長。美國代表團的團長則爲美國駐菲大使蘇利溫。

美國大使館發言人說：雙方在碧瑤的會晤，旨在設法調和於華盛頓會議時提出的美菲對新基地條約的草案。

菲律賓要求重行談判有關使用基地的條件，該等基地包括克拉克空軍基地及蘇比克灣的海軍基地在內。這兩者都是對美國在太平洋的防衛，具有戰略上價值的。他們並將對軍援及互助條約，重新談判。

菲律賓又要求美國承認菲律賓對各該基地保有宗主權，關於此點，福特總統於今年正月在此間與馬可斯會談時，已加以承認。

菲律賓並要求對使用此等基地予菲律賓以補償，大概是按照美西及美土基地條約那樣來辦理。

杏花閣血案通緝犯 關壯飛獲「安家費」
台警强調將嚴辦接濟者

【台北訊】根據警方截獲情報說，涉及台北市杏花閣酒家毆鬥案在逃嫌犯關壯飛，目前逃亡期間，一些不良分子除了供給他逃亡費用，還給他「安家費」。

警方說，關壯飛日前曾打電話給他太太，表示最近會有人送錢到他家裏去，征天約兩三萬元，不論多少，教她「儘管收下」。

根據警方了解，關壯飛過去與一批開設賭場的不良分子廝混在一起，而這批送「安家費」的人，可能即爲這幫人。

警方已展開部署，積極搜捕他到案。警方强調，對於協助關壯飛逃亡的人，一經查出即依法嚴辦。

另據警方得知，在本案中涉嫌開槍的鄭國渡自逃離台灣後，已取道香港前往美國。

中共譴責印尼 玩弄政治手法 吞併葡屬帝汶

【北平十日法新社電】中共「新華社」今日譴責印尼吞併東帝汶，並表示前葡萄牙殖民地全民會議「不過是印尼佔領者手中的工具」。

「新華社」在評論東帝汶議會最近決定併入印尼時說道：「這祇不過是印尼政府玩弄的騙局，企圖以此爲自己赤裸裸的侵略和吞併行爲，按上一件合法的外衣。」

「新華社」回顧去年十一月印尼揮軍入東帝汶時說，這一入侵行動，是在「東帝汶全民共和國」成立後不久開始的，而且至今印尼軍隊仍未奉召回國。

「在這種情況下，拼湊而成的所謂東帝汶全民會議，一點都不能代表東帝汶人民。」

這是中共第二次在東帝汶問題上批評印尼。去年印尼揮軍進入這個前葡屬殖民地時，北平就曾經譴責印尼人在當地屠殺人民。

時露芙容：美國在流行的電視片集「羅莉哈特曼」中飾演羅莉的女明星露薏絲·娜莎，被控藏有毒品罪名，由加州比佛利市法庭判處參加一個戒毒計劃。法官並限她在十二月一日向法庭報到，如果那時她已照做的話，控罪便會撤銷，圖示她在離開法庭時，仍是滿面笑容。

台鐵路大車禍偵查終結 依業務過失罪 起訴兩名司機

【台北訊】鐵路局五月三十日北上五十六次對號快車司機員吳必讓，助理司機員楊渝洲因在行車時涉嫌疏於注意，涉嫌打瞌睡，以致列車冒闖紅燈，與南下的一〇七次平快車迎頭對撞，釀成一百七十五人死傷的大車禍案，昨日經新竹地檢處偵查終結，依業務過失致人於死及公共危險兩罪提起公訴。

【台北訊】新竹地檢處檢察官此次在偵辦該文、竹南站間大車禍時，發現鐵路局新陳代謝不夠，大部份員工過份保守，缺少新觀念，這是鐵路局進步不大的原因。

檢方在偵查期間，曾到車站、調度所等地實際瞭解，發現很多鐵路員工仍操日語，有些「提矩」也都是日人留下，部份員工觀念陳舊，缺乏積極主動精神，而且服務態度差，暮氣沉沉。

檢方瞭解：鐵路局大部份員工都由基層幹起，雖然經驗豐富，但創新力差，因此檢方建議，目前大專院校有許多相關科系畢業學生，鐵路局應大量吸收人才，並參考歐美先進國家制度，帶動鐵路局的業務革新。

美軍下月撤出 彈藥移交泰國
美商獲准設一軍火廠

【曼谷十日美聯社電】外長披猜今日說：美國已同意把在中南半島戰爭中未用完的彈藥儲藏交給泰國。

他對下議院說：經過一系列討論，美國最後同意在下月份撤出軍隊後，把彈藥留給泰國使用。

但他拒絕說美國會留下多少彈藥，也不肯透露泰國是否要付錢。

【曼谷十日法新社電】此間政府人士今天說：泰國內閣已批准與美國軍火財團在此間聯合建立一間軍火工廠的泰國皇家空軍提出的計劃。

他們說：美國的公司將提供這間工廠的設備，初步將生產二〇公厘口徑機關槍子彈。

但據悉，政府已規定這家軍火廠最終須移交給空軍。

美進出口銀行 貸款助我建廠

【華盛頓九日中央社電】美國進出口銀行已同意直接貸款二千六百萬美元給中華民國的中美石油化學公司，以協助興建一個對苯二甲酸工廠。

進出口銀行稱：此項二千六百萬美元的貸款，將是該公司向美國採購設備及服務的百分之四十。另外百分之四十，或二千六百萬美元，將由迄今尚未指定的私人銀行機構提供資金，但是進出口銀行將爲此項私人銀行貸款，提供小數保證。

以巡迴演唱爲掩飾 滾石樂隊被人利用運毒
大量大麻運入西歐九國

【倫敦十日法新社電】銷路甚廣的「每日鏡報」今日報稱：一個毒品集團曾利用流行歌唱組織「滾石樂隊」，將他們在藝個西歐偷運毒品入境。「每日鏡報」稱：在「滾石樂隊」於最近在西歐舉行歷時卅六日的巡迴演出時，有大量的大麻被偷運越過九個國家的邊界。

披稱：該類毒物是在該組織毫不知情的情形下，被藏在他們的樂器及行李內。

國際剪影

西德積極探查 萬呎地下藏油

德國政府和石油工業界正在聯合投資探查蘊藏在地下深達七千公尺或二萬三千呎的石油和天然煤氣，這項開採的成本是非常昂貴的，他們必須勘察三億年前在地質學上屬于泥盆紀的地層，然後逐步開採地層下的石油和煤氣。

進行這項龐大計劃的主要目的，乃加速增加國內對石油的需求、供應和煤氣的增產。

一九七〇年到一九七四年之間，西德的石油產量從每年的七百五十萬噸減低到六百二十萬噸。雖然在受檢討時期，天然煤氣的產量就已經達一萬一千九百立方公尺，但此數目從一九七三年以來其增加甚還是微不足道的。

在衆多的勘察工程中，靠近布倫士維克的第一號帝蓋計劃底下，所探的深度不單是德國第一，甚至可以說乃全歐洲第一。迄今爲止，已經探查最深的計劃乃亞士丹第一號（布萊的附近），共探六千二百七十六公尺之深。而迄今爲止，所尋的最深的地方，乃達振二號（蘇尼黑附近）的油田，深達四千四百十二公尺。

由於溫度太高的緣故，在七千公尺以下的地層進行採油工作是一件不可能的事，然而在這麼深的地層開展採煤氣却是辦得到的。祇有當煤氣液化在表面時，才會出現石油。進行地質學上勘察的結果指出，西德北部有五個地區的天然煤氣可能蘊藏在七千公尺到七千五百公尺以下的地層，在一萬公尺以下的地層可能會有進一步的發現。

美國的家庭服務公司已應運而生，並大受歡迎。
家庭傭僕比前更缺乏

一般人都同意的說，做家務工作不是一件「樂趣的事情」。

加州聖馬鐵奧的一個就業顧問愛爾德列治說：「局部歸咎於僱主，他們仍然是學習不到把他們的傭僕視作人類。」

批評者們說：一個理由是，許多家庭主婦很難分別洗抹房屋及照顧孩子的工作。德薩斯就業委員會的一個訪問員波德爾說，有些僱主「期望一個家務工作者清潔一幢有三、四個睡房的房屋，兼照顧兩個學行的孩子」。

交通是那些要來往居住的市區與工作所在的郊區。

在這美國勞工形式的改變中，商業機構却正進行援救家庭主婦。最受歡迎的主僕關係的代替品是，那些提供特殊的家庭工作服務的公司。

在大西洋城，「迷你女傭」每週清潔七十五至八十五家房屋，每家收費美金一四點五零元至四九點五零元。清潔工人分四人一隊，派出工作，他們需要二十至二十五分鐘的時間以清潔一間兩個睡房的屋子。

侯斯頓的「立即女傭」經理柯克說：「對僱」每一個人都有利益，以對僱員們來說，集體保險是可以的。他們獲得一個星期的有薪假期，工人的賠償，汽車津貼；他們獲得保證全部時間的工作，不會被僱主們撤換。她們可以避免變成奴隸。至於僱主，他們不須簽訂合約，並可於必要時要求服務。他們於不需要時不需付給傭僕的工資。一個女傭保證於指定時間到來，我們供應一切工具，包括垃圾袋。」

不過，那些機構也感覺工人缺乏的痛苦。在底特律的一個郊區的一間「私用女傭」公司的老闆說，他可以大大的擴充，但他找不到足夠的傭僕。

有些地方，家庭傭僕不太缺乏——特別是在那些最富裕的住宅區，例如：

據加州比華利山的「白帝沙蒙克斯介紹所」的老闆白蒂米路主說：「找尋日間清潔女傭或住宿女傭，並不困難，工人們來自各種背景：拉丁美洲人、美國人、歐洲人。」

她報告，一對夫婦，擔任家務工作，月薪可能高至一千八百美元，另加膳宿。她並說：「收取越高薪金，他們可預期來自美珠的菜式，並能夠預備正式的宴會。」

在芝加哥，「梅利僕園」專門供應豪門及北岸住宅的，也報告不難找尋工人。老闆巴斯說：「三年前，我們每天在報紙刊登招募女傭的廣告。今天已有婦女找尋工作，她們已是母親，料理她們自己的家，現在爲了這些孩子上學，要添補她們的入息。」

他說，許多這些婦女寧願在一間豪華住宅而不在一間工廠工作，因爲住宅的主人們每天外出。

他解釋說：「她們在一個美麗的環境中工作，自己安排工作時間，以她們自己的速度工作。」

「梅利僕園」的工人主要的是黑人。現在，據巴斯說，百分之七十是黑人，百分之二十是白人，百分之十是拉丁美洲人。這公司甚至僱用五十名尼姑，她們需要金錢以維持她們的教會。「梅利僕園」收費，普通清潔工作，每小時美金三元二角五分；在市區內的護理工作，也是三元二角五分；在郊區，四元二角五分；派對侍應，五元二角五分，男侍應長，六元；廚師，八元。

在侯斯頓，柯克報告：「我們的人事變動很大，但不如在會計師或律師事務所的低級職員的那麼大。不過，我們有許多再爲寫字的人，當她們發現那邊的事不是那麼樂的。」

雖然土生的美國人很少願意做家務工作，外國人對正援替他們，不管那是合法的或非法的。

在紐約，一個就業機構的顧問說，多數的家庭傭僕是外國出生的，許多家庭主婦也喜歡來自歐洲或南美洲的傭僕。

愈來愈多美國人招待曾受良好教育的外國人在家裏居住並做家務工作，俾他們可以訪問美國以及學習英文和美國方式。

在加州的新愛奧克公司，一間家庭傭僕公司的經理說，許多這些曾受良好教育的女孩子，來自拉丁美洲和歐洲。

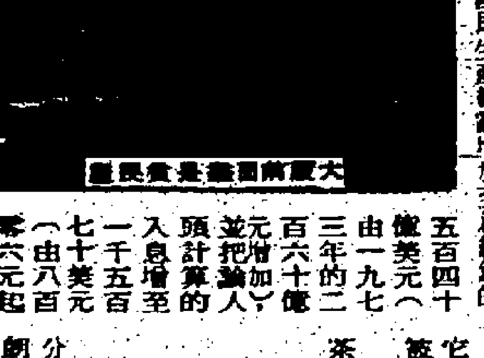
去年，五千九百一十九名外國人獲准進入美國作家庭傭僕。但那與非法入境以找尋家庭傭僕工作的——特別是在西南部的——比較，仍屬很少。

幾個月前，在艾爾巴蘇，有一百四十五名女傭非法入境的，於警察搜查巴士乘客的身份證時被捕。

不過，愈來愈多的美國家庭被迫採用節省勞力的用具，或者親自操作，或呼他們的孩子們幫忙工作。

（二·補完）

伊發展計劃欲速不達
大小港口均擠滿洋船



大廈商圖畫是賓民屋

多數在發展中的國家夢想着一朝發達而成爲一個地球的强國。那是可能做得到的嗎？伊朗似乎有一個機會，如果任何國家都有機會。使用它的龐大的石油稅收，這個國家到正進行一個大膽的七百億美元的六年半的發展計劃。新的工業，顯著的是鋼鐵、汽車及人造纖維，將幫助伊朗去年把國民生產總額增加至新紀錄的五百四十億美元（由一九七三年的二百六十億元增加），並把論人預計算的入息增至一千五百七十美元（由八百零六元起增加）；它的三千六百萬人口幾乎都可以找到一個職位。

不過，甚至如此，伊朗在它發展爲一個現代工業國家的努力中仍有許多困難，例如這個國家的每年增長率，已由百分之四十二降至百分之十七，而伊朗本年有一個少數目的預算赤字。

伊朗祇是想做得太多和太快。麻煩的却是所需進口貨品運到的情形。在波斯灣的每一個伊朗港口，從阿巴丹至班達爾阿巴斯，已變成不是一個關門而是一個瓶頸。因爲設備完全不足以處理所打算的貨物，雖然碼頭工人每天廿四小時分班工作，以及新碼頭的紛紛興建，被貨船等候其碼頭的時間幾乎長達一百五十天。這些船在海上等候着，它們事實上是浮水的倉庫。那使伊朗去年損失港口附加費十億美元，容易腐壞的貨品全部損失了。一艘貨船卸下它所載的大米，祇發現它在酷熱的貨艙裏，被蒸熟爲一個大大米糕。

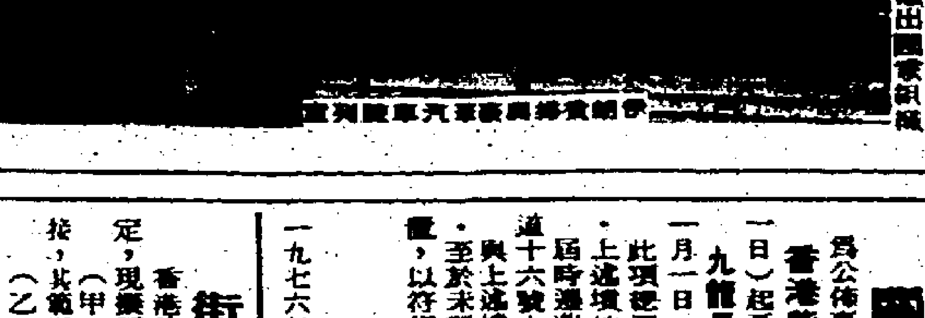
金錢投入伊朗的經濟，引起其他的困難。茶錢或賄賂，在傳統上使做生意的成本增加百分之十至十五。現在已開始整肅貪污。一批伊朗空軍軍官到正等待審問關於建築一個一億美元的機場的事件。根據政府的審核，祇有三份的錢實際用於建築本身。

對伊朗的發展另一個更嚴重的威脅就是利益落在富有階級。一個結果是今天有酒今朝醉——有錢卻用去——的態度，除了前往加斯比海的遊息區外，富有的伊朗人現在飛往歐洲度假或者檢查牙齒，在倫敦爲製衣服或在巴黎飛外宜。有些政府部長們已把他們的機構的預算增加了三倍，然後把錢用於奢侈貨品和其他的奢侈品。巴普芝斯坦省的省長，因爲在財政年度結束時有二百五十萬美元的剩餘而幾乎掉了職位。一位德黑蘭歸輸解釋說：「不揮霍金錢被認爲幾乎不道德的。」

國王巴拉維曾經設法撲滅貪污。最近，一萬七千德黑蘭的商店、肉店和雜貨店的老闆，以及其他的小商人，因提高物價而被拘捕。新的撲滅貪污的法律，限令承商們坦交管事以揭露付給地方的中間人及有勢力的人的款項。各項其他的法律，目標在於重新支配財富。商人們現在必須把他們的利潤的百分之二十以上付給他們的工人，而僱員們獲准購買他們的公司的百分之四十九的股權。

雖然那樣的步驟或許幫助平抑物價及加速創造一個大的中等階級，他們也使商業設計困難。只沙爾工業集團主席拉查華迪中斷，這些新規律是溷亂的。他想有一個堅決的長期政策，俾「我們知道所能預期的」。在德黑蘭的一個西方商人說，更壞的，法律的消亂或嚇走外國投資。

最嚴重伊朗設計者的是，過去兩年來的油價的非預期的下降。爲了抵消入息減少二十四億美元，他們已延期建築工廠及增加公司稅。但這評論並未改變伊朗作爲石油輸出國家組織的主要的加價倡導者。實情却是相反的。雖然伊朗去多年來減除油的售價以對市場讓步，它的設計者們打算說服石油輸出國家組織，於本年內再度加價。加幾多？經濟及財政部長安沙利再度促進，把油價合乎要的輸入貨品指數的增長率。這些輸入品包括軍器、資本貨品及糧食。安沙利說，有些這些輸入品，「在過去九個月內漲價多至百分之四百」。



伊朗實業與汽車裝配廠

卡達評福特缺乏領導才

問：你對於福特——基辛格的外交政策，有甚麼地方是你不同意的？

答：我認爲基辛格仍然根據强國集團的概念進行談判。我認爲我們需要更直接的處理個別的國家，並增强我們與那些國家的雙邊友誼。我們需要增强我們在聯合國的地位。我們在聯合國的首席發言人應該增强在與國務卿和總統的關係的地位。

問：我假定你相信總統而不是國務卿應該是外交事務的主要的擬訂政策者及首席發言人。

答：那是對的。我將使用許多的特使，包括我自己的家庭成員以及內閣的閣員們，但不包括國務卿，以擴大美國在世界各地的存在。

我要說清楚，我們有許多優秀的外交官員，能夠提高我們在世界上各國的聲譽和地位。例如，有許多黑人領袖，我認爲他們在非洲國家們的效率是獨一無二的。拉丁美洲的情況也是如此。

問：你相信緩和政策是美國的最佳利益嗎？

答：我贊成緩和的概念。我不認爲我們沒有蘇俄的充份合作而能夠在中東有一個永久性的解決方案。我們的利益將可藉增强與蘇俄的文化交流，促進貿易協定，旅遊事業及學生交換而增加。但我將是一個頑強的討價還價者。每當蘇俄從談判中獲得利益，我也要獲得同等的利益。

問：你說過你不打算在競選運動中提及水門案。爲什麼不，事實上它是共和黨的一個大機關，事實上尼克遜委任福特而福特寬恕尼克遜。

答：我想在我的競選運動中對於操治國家的創傷作出貢獻而不是再挖探它。同時，我不相信福特應該負責水門案。我認爲那是不公平的。

問：如果你是總統，你將會嚴重肥水門案的在監獄中或在審訊中的被告們嗎？

答：我不認爲我對水門案寬恕或些任何話是適當的。我就職後的第一個星期，我將對所有越戰叛逆者下令寬赦。

問：你進行競選運動，祇有比較少的職員，作爲總統，你將仍用數目較少的職員嗎？

答：是的。當我是一位州長時，我有數目很少的職員，各職員都可以直接見我，我可以計劃採取零基礎的預算，並改組行政部門。我想使經理及預算向更接近白宮。那將使我將向許多方面挑選人才以擔任一個較大的角色。我想高級公務員們擔任我的政府的職員，我感覺有少數集團的代表在職員和閣員中是很有利的。他們將給政府帶來感覺。（下）

南非情報網散佈整個非洲
由總理福斯特直接指揮

由於南非國家安全局被指摘在英國進行間諜活動及企圖收買英國的政要，因此在倫敦掀起了猛烈的政治風暴，確有證據證明，南非在英國進行間諜活動，但說它陰謀收買英國政要，則沒有甚可靠的證據。國家安全局是個甚麼樣的組織呢？本文就南非總理福斯特和國家安全局首腦范登保中將之間的密切關係，加以研究。

南非政府每年花在國家安全局的款項達一千萬英磅，約合港幣一億元。該局於一九六九年成立時，由國庫撥款的數目，祇及上述數字的三分之一而已。但除了國會每年通過撥款給這個國家安全局動用之外，它進行些甚麼工作，是完全沒有正式宣佈的，與政府的其他機構有別，這筆巨款的動用，是不受財政部或政府其他部門的監督和控制的。

國家安全局的簡稱是BOSS，它是個小小的帝國，祇須向總理負責。國家安全局長范登堡中將，與總理福斯特之間，有着深厚的友誼，這是於一九四零年世界大戰時培養出來的，當時兩人都在奇實芳丹的集中營內被監閉了數年。他倆都被指控於義風突擊隊，專門從事破壞同盟國對德作戰的努力（他們是反對盟國的）。兩人都會懂得如何運用恐怖主義的方法，來反抵已成事實的統治。

范登堡中將的官式任務，祇有在紆友范登堡在他身邊的時候，福斯特總理才會作出重要的政策上的決定。但福斯特也並非常常都接受范登堡的意見。例如，軍事干預安哥拉戰事而結果蒙受重大的損失，是因爲他沒有接受范登堡的意見。

范登堡熟悉非洲的政治情勢，透過他的廣泛的特務網和散佈於整個非洲大陸各成的耗人的報告，他的消息非常靈通，出人意料之外的是，在南非的困難時期，主持秘密外交的是范登堡，但他設法與黑人和解，以達成羅德西亞問題的和平解決的努力，終告失敗。

在過去十八個月來，福斯特多次秘密訪問過許多個非洲國家的首都，范登堡都跟隨在他的左右。范登堡是個彬彬有禮，身裁高大，頭髮向後梳及清潔整齊，和藹一個不錯解的說統。

桑比亞、象牙海岸、賽三島給和非洲其他國家的使節，在替列塔尼亞（南非首都）與他舉行秘密商談時，對他的友誼都獲得深刻的印象，因而迅速與他建立了良好的關係。有一個對這位南非將軍有深刻認識的人說：「談我與范登堡會談時，我要不時地提醒自己，與我談話的，並非我的朋友，而是我們敵人南非的代表。」（上）

香港及九龍天主教墳場 關於一九六九年遷葬骸骨公佈

爲公佈事：下列已到期之墳墓，業經議定依法着予遷葬：

香港柴灣天主教墳場內：墓號由二七三八（即一九六九年一月一日）起至墓號三〇二二（即一九六九年十二月卅一日）止。

九龍長沙灣天主教墳場內：墓號由一八九二A（即一九六九年一月一日）起至墓號二九六九A（即一九六九年十二月卅一日）止。

此項遷葬之規則，對於擁有私有者，因已辦清一切手續，則不在此限。

上述墳地之遷葬，訂於今年（一九七六年）十二月十五日起，開始施行。屆時遷葬之墳墓姓名及其編號，將在薄扶林，柴灣，長沙灣三墳場及跑馬地十六號本墳場管理處分別佈告。

與上述墳墓有關之人士擬自行設法遷葬者，請到各墳場管理處領許可證。至於未經親屬治辦之先人骸骨，則將在本墳場另一骨殖段內分別編號安置，以符規定，特此公佈。

一九七六年五月廿四日

天主教墳場管理人高修士啓
香港堅道十六號天主堂 電話：五一二二〇〇九 五七二六〇七八

街道（改建）條例（香港法例第一三〇章）

香港總督根據街道（改建）條例（香港法例第一三〇章）第六條之規定，現擬頒發命令進行下開工程：——

（甲）興建一橫跨葵涌道之天橋以連接葵涌及西南之工業區五相連接，其範圍業經在圖則NH2725內用紅色表明；

（乙）將位於葵景山道附近而由葵涌道分支之一未命名道路永久封閉，其封閉部份業經在上述圖則內用黑斜線表明。

上述圖則現存於香港政府合署西座入口處中西區民政處網絡分處，九龍大埔道北九龍裁判司署大廈五樓新界民政署及新界荃灣香港上海滙豐銀行大廈荃灣理民府署備查。

任何人士，如反對該項命令者，必須用書面向工務司提出，並須於一九七六年六月二十八日或該日之前將反對書送達工務司署。

凡申請賠償者，必須在申請書中敍明受上述工程影響之物業，其本人對該物業所擁有之權益及該物業受影響之情形。此外，對於該項工程可能使申請人遭受之金錢損失或可能使該物業遭受損壞之程度亦須在申請書內作出估計。

申請賠償人士必須用書面向工務司提出，並須於一九七六年七月二十八日或該日之前將申請書送達工務司署。

特此公佈週知。

一九七六年五月二十八日

工務司 麥德霖

承銀主命貴重物業出投

啓者拍賣人機勿兄弟行定期於一九七六年六月十一日即（星期五）下午三時起在香港德輔道中鄉利亞城堡打行大廈上樓其拍賣房內將下開物業當衆出投

計開

該物業坐落九龍在香港田土廳註册爲九龍內地段第一〇一八八號之三千與四千三百一十六份之一千〇七十九之權益及所有上蓋即寶靈大廈十三樓之一二〇五及一二二一室。此物業係遵一再批條款一〇四〇〇號內所載各項規條管業並有權袰取一官批地契批期一百五十年由一千八百九十八年一月一日起計，但必須依時繳納地稅及履行該再批實業一〇四〇〇號所訂之條件，同時承受該物業照一千九百七十二年五月二十六日之分層契約登記於田土廳登記號碼爲八九三七九二而由一千九百七十二年十一月二十四日之分層契約登記於田土廳登記號碼爲九六四八一二所更改之責任與權益每年應繳納地稅十二元及地價：一二〇五室——二千五百四十元及一二二一室——二千四百一十八元

欲知詳細及投買章程請向賣主律師關祖堯律師事務所或拍賣人機勿兄弟行詢問可也

香港中環遮打道於仁大廈二〇〇一室 銀主代表律師關祖堯律師事務所
拍賣人 機勿兄弟行同啓

香港一千九百七十六年五月二十八日

香港高等法院
一九七六年公司結束事件第十四宗
爲頒發結束令及首次債權人及出資人會議通告

公司名稱——□□企業有限公司
註冊地址——香港德輔道中三一七號許氏商業大廈十八樓
頒發結束令日期——一九七六年六月三日
遞呈日期——一九七六年三月十七日
茲定於一九七六年六月二十三日（星期三）在香港遮打道三號□□大廈十樓破產管理處舉行首次債權人及出資人會議
時間如下：債權人——下午二時三十分
出資人——下午三時三十分

破產管理官暨臨時清算人 賴克誠

生意轉讓聲明
爲遵照香港法例第四十九章防範生意轉讓舞弊則例第三節規定通告如左：

啓者九龍□□公道五十一號D舖地下□□□號向由陳□□寓九龍獅子石道六十六號三樓（以下簡稱「出讓人」）獨資經營其現出讓人經將上述生意連同商譽傢俬裝修及用具等一概出讓與李志強寓九龍土瓜灣道一百二十號五樓（以下簡稱「承讓人」）承受並訂於一九七六年七月十二日於蘇律師、何世康律師行立契交易倘後承讓人用該號繼續在原地址繼續經營出讓人於上述生意中所欠之一切債務及手續等承讓人概不負責特此聲明

出讓人代表律師蘇德華、何世康律師行啓
香港畢打街中建大廈一一〇二室

一九七六年六月十一日

梁藻衡
風濕

康基郁昨晚被罰停賽
週日出戰南華 精工變陣應戰
胡國雄休息仍不能登場

【本報訊】決定本屆甲組足球聯賽錦標誰屬的精工大戰南華，定本星期日舉行，所有十元，七元，五元及三元門票已於昨日全部售罄，屆時大球場有爆場之盛，而電視方面亦決定現場直播這場聯賽冠軍爭奪戰的比賽過程。精工在週日出戰南華陣中的沒有胡國雄在陣，而康基郁由於昨夜違球紀再度被罰了，而且超過了十二分限額，所以被罰停賽兩場，他的空缺將由李桂雄接替，陳鴻平復出擔任中場，其餘位置人腳不變。

精工領隊詹培忠昨夜表示：雖然胡國雄昨晨約有參加操練，由於沒有比賽太久，恐怕一時踢不出水準，在一場許勝不許敗也不許和的賽事，精工決不敢冒險派胡國雄上陣，祇在萬一的時候才作新的變動。

至於外傳精工將入信通知足總在足總盃的兩場決賽中，派戴麟上陣的消息，詹培忠亦表示精工雖曾有過此打算，但經過考慮後認為按例戴麟是可以上陣的所以精工將不去函足總而準備在該兩場比賽中，派遣戴麟上陣。

又詹培忠透露：他擔任精工領隊之職至本月底便告約滿，所以，下屆會否擔任此職仍未決定。

市政決定增強實力
石乃斌羅賓柏 週三赴英班兵

【本報訊】市政石乃斌及羅賓柏，定於下週三飛往英國及愛爾蘭，為市政下屆的組班而招兵。

消息來源稱：他們將於下週三晚上八時卅分乘搭航機往英國及愛爾蘭，並會在蘇格蘭、北愛爾蘭的杜貝靈等地方，與一些已聯絡好的球員商談來港效力的條件。但有一樣肯定的是，市政下屆陣中的新洋將定會是質素上乘的好手。

至於原有的舊將，大部份將會續約。各華將中祇有潘兵旺、梁傑棠及李國華仍未答覆續約與否，側聞他們三人正與東昇及加山兩會談判加盟條件。為了確定在英招兵的數目，市政統帥部訂定下週三之前與各仍未續約的球員「攤牌」，以免拖延太久，妨礙組班計劃。

市政兩名重臣今次赴英倫三島招兵，將會逗留十二天，準備羅致三至四名球員來港加盟，而石乃斌則會在赴英之後，改道飛往美國探親及順道物色好手。

●籃聯頒獎禮。籃聯昨晚舉行聯賽及銀牌頒獎禮。圖為男子甲一組聯賽冠軍均安隊，從警務處長施禮榮（左）手中，接過獎杯時攝。（本報記者彭建亞攝）

獨木舟乒乓訓練班 分別招生開始報名

由教育司署康樂體育事務組及香港獨木舟協會合辦，香港拯溺總會贊助之「獨木舟初級訓練班」，已開始接受報名，上課日期將由下月五日起至八月廿八日止，地點為香港筲箕灣香港拯溺總會。全期共分七班，每班只限十六人，每星期上課一次，每次均由六時至八時，全期共八課，費用每人十元，參加者年齡應在十八歲或以上，而最少能和衣游五十碼或精諳泳術者為合。報名由即日起辦理，至本月廿三日止，報名表格索取處：

㈠教育司署康樂體育事務組總辦事處及各分區辦事處。
㈡荃灣理民府
㈢九龍城民政處（太子道三七九號）
㈣香港拯溺總會（香港大道中振邦大廈八〇四室）

又：教育司署康樂體育事務組及香港乒乓球總會合辦之「乒乓球初級訓練班」，現再在九龍城區繼續開設兩班，以方便該區居民參加。該班將由本月廿六日至八月廿八日（逢星期六）上課，每次上課時間為下午二時至四時，費用全免（球拍自備）。地點為九龍馬頭涌官立小學及九龍何文田邨基湾小學，歡迎區內十至十五歲之男女青少年參加。報名即日起至本月廿一日止，報名表格可往下列地點索取：
㈠九龍城太子道民政處
㈡紅磡蕪湖街紅磡民政處
㈢何文田村第八座民政處
●教育司署康樂體育事務組總辦事處

歐洲國家盃足球賽
受擁躉騷動影響 威爾殊被罰停賽

【威爾殊加地夫九日法新社電】威爾殊國家足球隊，被歐洲足協判罰由一九七八年至八零年停止參加歐洲國家盃足球錦標賽。威爾殊足球總會秘書庫利士指歐洲足協的判罰「特別嚴厲」。

歐洲足協判威爾殊停賽，是由於南斯拉夫於五月廿二日前往威爾殊作歐洲國家盃足球第二回合比賽時，威爾殊隊的擁躉發生騷動。

庫利士說：「這祇不過是威爾殊球迷首次行動不檢，這種懲罰太重了。」

他說這次被判停賽，會打擊威爾殊的經濟，及嚴重破壞威爾殊足球最近的發展。威爾殊是進入歐洲國家盃足球錦標賽半準決賽唯一的一支英國隊。

籃聯昨頒獎表演賽 均安僅勝東海一分

【本報訊】籃聯主辦的公開聯賽及銀牌賽，昨晚在九龍伊館舉行頒獎禮，到場觀衆約千人。兩場表演賽，女子聯賽冠軍青年會與銀牌亞軍七喜以四十七比四十七言和。上半場廿六比廿，七喜佔先。男子甲一組聯賽冠軍均安勝銀牌冠軍東海八十八比八十七（上半場四十五比四十八）。

昨晚的頒獎禮，於八時十分舉行，由警務處長施禮榮之夫人頒獎與女子組聯賽及銀牌優勝隊伍。繼由施禮榮處長頒獎與男子聯賽各組及銀牌賽優勝球隊。

女子表演賽青年會對七喜，上半場七喜曾佔上風，以廿六比二十個先六分，旋青年會李銳健上陣，攻力加強，下半場七分鐘以三十二比廿六超前，七喜力拼不懈，距離完場前兩分鐘，青年會以四十六比四十五佔先一分，七喜黎鳳兩罰得手，成四十七比四十六，青年會徐惠芬兩罰進一，卒以四十七比四十七和局終場。

男子表演賽均安對東海，為一場快而帶凌亂的投籃比賽，結果均安以八十八比八十七一分之微氣走東海。

華人聯賽昨日改期 今天又有三仗上演

【本報訊】華人足球聯賽，今日旺角市政球場有三仗舉行，頭場下午五時半（賽字組）圖毅對市政。次場下午六時五十分（華字組）五一七對羣公。尾場下午八時十分（足字組）黃大仙對斯達巴。

今天的三場華人足球聯賽，以頭場圖毅對市政一仗雙方實力較為接近，將有劇爭。至於第二及第三場，則羣公及黃大仙人腳比較五一七與斯達巴強，苟能全力應戰，當可分別奏捷。

各隊球員名單列下：

（圖毅）有分：胡榮、淇明、無分：張志超、呂傑、竹永康、冼祺、馮耀麟、余偉明、周錦、史國光、譚耀華、謝國源。（市政）有分：鄭偉綸、曾展鵬、李國榮、李榮招、岑志强、李國强、張權、莊慶光、梁傑棠、潘兵旺。無分：陳洪富、王石洪、杜福、鍾偉球、許偉明、盧子劍、石球、楊仕權、黎永富。

（五一七）有分：黎耀清、龍玲偉、鄭家雄、簡根源、無分：陳成、阮錫榮、阮錫强、蕭炳池、黃耀華、文德明、蔡錫惠、余成忠。

（羣公）有分：李忠實、莊培義、鄭仕源、李少培、高培容、黃寶健、蔡志强、蕭耀文、曾錦基、胡世雄、楊偉棠、鄧錦雄、馮國强、馮慶新。

（黃大仙）有分：吳汝賢、黃永生、任國安、梁榮林、李湖、文錦業、盧國雄、無分：黎振權、陳榮保、楊永錦、吳大中、鄧萬成、莫錦明、黃國輝、何冠華、梁國高、鄧偉文、盧偉輝、林偉奇、廖錦洪、張定强、鍾鴻貴。

（斯達巴）有分：趙炳泉、黃允宏、何國泉、潘宏恒、杜貴祖、葉蔡强、無分：黃偉强、胡志明、梁錦鴻、吳鋤華、黃寶華、區初華、黃偉文、黎剛成、鄧耀文、嚴志明、陳耀邦、黃宗全。

又：原定昨日舉行林村對英皇，公民對九巴，中華對凱然三場華人足球聯賽，因連日天雨，場地泥濘而宣佈改期上演。

蘇俄參加奧運 泳手年齡甚輕
實力非強不易奪得金牌

【莫斯科十日合衆國際社電】塔斯社稱：蘇俄將會派出一支最年輕的游泳選手前往蒙特里爾參加奧運比賽，該隊選手十八人，平均年齡十九歲，他們上屆出席奧運的泳將平均年齡為廿一歲半。而本屆的女泳將十一人，平均年齡十七歲半，上屆奧運代表則為十八點四歲。

本屆的游泳選手中，只有兩人曾參加過奧運泳賽，他是年廿五歲的高迪米亞布里，他於墨西哥奧運泳賽中獲得一百公尺自由式銅牌，另一名是廿三歲的柏堅，他在墨西哥奧運泳賽中獲得一百公尺胸泳銅牌。

蘇俄游泳教練稱：蘇俄游泳選手於本年已五十八次翻新國家紀錄。他說：「我們希望能在出發前往蒙特里爾前，有更好的表現，如此才能夠與我們的勁敵——美國及東德作公平的競賽。」

他說，蘇俄希望在下列比賽中奪得獎牌，包括男子一百公尺自由式，男子八百公尺自由式接力，蝶泳式，四式泳賽及女子接力賽。

單車讓賽 廿日舉行

香港單車聯會與市政局合辦本屆最後一項公開單車讓賽，定本月二十日下午在維多利亞公園舉行，項目分五英里個人及七哩半隊際，兩項均為讓賽，奧運、亞運選手甲乙組及新秀均可參加，讓分辦法將由聯會根據其紀錄及近況評定，新秀憑讓分之利而勝出，增加趣味與競爭性。報名地點：九龍彌敦道八十號九龍單車會，九龍塘窩打老道一二五號新合單車公司，截止日期為本月十五日。

足總教練班定廿三開課
十四先舉行座談會

【本報訊】一度延期開課的足總教練班，已接受了四十人報名，足總經於昨日公佈，並定於本月廿三日開課，每週兩天課程，他日考試合格者，將有文憑發給。

報名參加這個教練班的人選，包括了譚國光、朱國權、羅壯石、張思衍、游國源、曾炳耀、盧樹權等，本月十四日下午四時四十五分，主持教練班的足總教練督導在足總會議室召集各學員舉行座談會，商討一切有關教練班事宜。

一枝光棍走天涯
劉家榮 苗可秀 喬宏主演
皇后 國都 太平 安樂 金門 金聲 國際 寶麗 油麻地 萬年 東樂 好景 元朗
天雨連綿 人龍依然 今映五場
特約介紹 洪拳真功夫 劉家榮
點解咁旺：觀衆有笑料，認真有打笑料，睇時够大笑料，劉氏功夫再笑，確係有料
粵語對白 神怪外傳
麥嘉 編導
兒童不宜

明天獻映 請即定座
豪華 大華 華聲
歐洲公司發行又一成人電影
安希活 「紅塵」女主角 再接再厲大膽成功作
THE NUNS OF SANT' ARCANGELO
英俊生角：洛馬連達
歌舞艷星：梅麗嘉德拉 瑪鈿寶鈫
奧蓮娜苗蒂 聯合主演
十五世紀西班牙黑暗女修院 男女邪淫 紅衣主教主持新髮典！大開眼界
艷尼妹告上司 嗚鐘召衆尼 驚散野鴛鴦
觸犯教規 嚴刑迫供 肉體受苦 性命不保 大胆刺激 遠勝上集
兒童不宜

逾十萬觀衆作証……
南拳北腿 精彩出色 上午夜場 座無虛席 彩聲震院 徇衆要求 再度介紹
皇后 國都 東樂 京華 太平 麗聲 新都 黃金 快樂 帝門 金聲 金寶 樂聲 國際 麗都 油地 好景 元朗
明晚再度午夜場
吳思遠 導演
南拳北腿
兒童不宜
思遠影業公司出品

如蒙惠刊本報廣告 請電二一八〇七〇八

今天獻映 太平 下期 加入
歡樂爆笑 一笑至上
明晚午夜加開場！

麗宮 今五場映
大胆暴露 色情細節 五彩豆片
七日七夜 風流春
風利爽 肉緊 聯到還！
兒童不宜看
下期映 虎壯龍五十

啟德遊樂場
香港遊客可乘隧道巴士七 111 106 到達本場
鑽石戲院 星期日加開四日正場 點半 華美跳舞伴唱
華美歌藝團
團長華華領導首席紅星大會串
粵劇
尚有戲院廣告刊第十二頁

空中蕩女
兒童不宜
實際好味・獻映
昨天早滿 今五場
康妮荷 芙曼娜 當絲狄 薛蒙妮 丹德佐 京麗絲
得意作
宇宙國際影業公司 發行

張徹 威嘉
方世玉與胡惠乾
明晚十一點半再映 英雄好漢提早購票
邵氏

世界棉花價格創高紀錄 對本港紡織業不利
美日台韓增產人造纖維 但本港紡織業尚難開展

【本報訊】由於世界棉花供不應求，價格上漲已創下多年來的新紀錄，美國棉業專家預料今年底以前，美國棉花每磅價格將會漲至一美元，於是美國、日本、台灣、南韓的紡織業，已陸續增加生產人造纖維紡織品，減少生產棉紡織品，藉以減輕棉花供應的困難。但本港能否轉向人造纖維紡織品方面發展，紡織業首腦人士表示有很大困難。

昨據紡織業首腦人士指稱：最近美國、日本、台灣、南韓的紡織業，陸續增加多元酯纖維織品生產，藉以減少棉花的消耗量，因為多元酯纖維價格較低，採用百分之六十五多元酯纖維，百分之三十五棉花紡成的合成棉紗，生產成本可以減輕百分之三十五。但在本港，能否跟隨他們的生產路綫？尚令人懷疑，因為過去三年前，本港的合成纖維紡織已經失敗，基本原因是設備規模小，生產成本高，難與日本、台灣、南韓競爭，現在台灣及南韓的合成纖維紡織品在國際市場佔有重要地位，但本港似難改變現在的棉紡織品生產重心。

紡織業首腦人士強調說，國際棉花價格大幅上漲，對本港紡織工業最為不利，因為本港的空氣紡棉紗及牛仔布，用棉較多，成本增加最為顯著。

新揸家有落行 股市昇四點多
交投仍弱成交僅二千餘萬元

每日股市

【本報訊】外圍行情雖報淡，但本港股票市場人心，未跟外圍行情走，買意轉盛，故行情報高，但交投仍弱。四會總成交額為二千二百九十一萬元，計：香港交易所佔七百一十六萬元，遠東交易所佔一千零一十六萬元；金銀交易所佔五百三十四萬元；九龍交易所佔廿五萬元。

據行中人士指出：股市之轉好，係因有新揸家乘低吸入，並沒有特殊消息刺激，故外幅並不大。

昨市走勢上午開市時，市勢平淡，一般價格比前市略順，稍後，有新揸家落行，市價即步步攀高，上午恒生香港指數收三八七點四八，升四點一四。午後，繼續微升，恒生香港指數結果以三八三．二二收市，全日比前市實升四點八八。一般收市價比前市為高。計：滙豐收一八．六元，升二角。恒生收九七元，升一元。港燈收四．一五元，外一角。煤氣收一四．八元，外二角。九倉收一六．五元，升二角。置地收六．九五元，升五分。怡和收一九．四元，升三角。和記收二．九五元，升七分半。

港股週三在倫敦市場收市價如下：滙豐一八．二四五元，怡和一九．四八五元，和記二．九二元，會德滙二．二六五元，置地六．九七元。華人置業中期息八角，截止過戶六月廿五至七月二日。

股市分類指數

據遠東交易所公布如下：銀行類二三六九．〇二升二五．四八，公用類一三三三．二九升二六．八六，地產建築類二二七〇．〇七升一五．一四，工商企業類一七八五．五一升三三．〇三，倉塢類三六四五．二三升七三．二〇，酒店類一三六九．八一升七．八九，紡織類一一一〇．八三升一〇．三五，投資類二五一五．九六跌三〇．六三，橡膠類八三八．六五無起跌。

昨日外滙牌價
（一律電滙計）

幣別		價	升跌
英磅	出	八．七六〇	跌〇．〇三五
	入	八．六二五	跌〇．〇三五
美元	出	四九四．〇〇	跌一．五〇
	入	四八八．〇〇	跌一．五〇
加拿大	出	五〇九．九〇	跌一．五〇
	入	四九八．五五	跌一．五〇
西德馬克	出	一九五．〇五	跌〇．二五
	入	一八九．六五	跌〇．三〇
法國法郎	出	一〇六．六〇	跌〇．二五
	入	一〇二．五五	跌〇．五五
瑞士法郎	出	二〇〇．三五	跌〇．一五
	入	一九三．三五	跌〇．六五
日元	出	一．六六八〇	升〇．〇〇四
	入	一．六二五〇	升〇．〇〇五
人民幣	出	三九．八三	無上落
	入	四〇．〇三	無上落

美電日元平穩 金價昇一元多
息價平算尾盤成七四八．三

【本報訊】週三外圍行情，金價方面：倫敦報一二七．〇美元（跌四角），瑞士入價報一二六．七〇美元，出價報一二七．二〇美元（跌五角）。巴黎報一二九．六七美元（升四角兩仙）。加拿大期貨報一二七．九〇美元（跌五角），美國紐約報一二六．九〇美元（跌三角）。英磅方面：倫敦轉讓磅報一．七七一五美元（漲兩錢五厘），美國荷老士報一．七六九〇美元（乙式）。

本港金市，昨日上午開市報七四五．五，最高報七四八．三，最低報七四五．三。收市價七四七．三。加息價訂平算，上牌現貨交收共四百両，公價定七四七．五。

下午開市報七四七．二，最高報七四八．五，最低報七四七．〇，收市價七四八．三。整日波幅為三．二元，前市尾盤為七四七．三，與昨收市價比較漲幅為一．一元。昨日外匯市榮辱互見，港市走勢牛皮靠穩，低開後尾市扳穩。

美鈔報好，大鈔報四．九一三，普鈔報四．九〇三；美電最高報四．九二三，最低報四．九一八；通天單最高報四．九一六，最低報四．九一二。

日元報穩，大鈔報一六三．五，普鈔報一六二．五；台幣報一二三．五；西德馬克報一九〇．〇；法國法郎報一〇三．〇；瑞士法郎報一九五．〇；泰幣報二三．〇；荷蘭報一七八．〇；英磅報八．八五。

倫敦金價跌三角半

【最後消息】倫敦金價頭盤一二六點七五美元，尾盤報一二六．六五美元，與前市尾盤比較跌零．三五美元。

英股不振昨又下跌

倫敦股市星期四日跌四點八，成三七四點四。

紐約股市升逾三點

紐約股市星期五日開市後一小時，杜鍾斯平均指數報升三點六八，成九六一點七七。

本港股票市昨日成交報價表
（本表係以各証券交易所當日成盤為據）

	上午	下午	升
（恒生指數）	387.48	383.22	升4.88
（遠東指數）	1938.89	1946.74	升26.07
（金銀綜合指數）	33.01	33.07	升0.33
（金指數）	33.07	33.14	升0.40
（銀指數）	35.35	35.50	升0.20

四會總成交額：二千二百九十一萬元

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	18.60	18.60	18.30
恒生銀行	97.00	97.00	97.00
海外信託銀行	2.55	2.55	2.55
友聯銀行	4.50	4.60	4.50
（公用類）			
香港電燈	4.15	4.15	4.10
九龍電燈	20.80	20.80	20.70
中華煤氣	14.80	14.80	14.80
電話公司	20.70	20.70	20.20
九龍巴士	5.55	5.55	5.50
油蔴地小輪	12.60	12.60	12.60
（倉塢類）			
九龍倉	16.30	16.40	16.30
九倉債券	138.00	138.00	138.00
黃埔船塢	9.60	9.60	9.55
（航業類）			
亞洲航業	4.65	4.65	4.60
會德豐船務(A)	3.40	3.40	3.40
會德豐船務(B)	0.33	0.34	0.33
華光航業	3.40	3.40	3.375
信德船務	0.71	0.71	0.71
寶福發展	0.72	0.72	0.72
東方貨櫃	2.975	3.00	2.95
（建築類）			
保華	3.30	3.30	3.20
新昌	14.80	14.90	14.80
大新（公和）	1.98	2.00	1.97
海港工程	0.82	0.82	0.82
青洲英坭	16.80	16.80	16.80
大亞石業	0.75	0.75	0.75
安達臣集團	0.93	0.93	0.93
（投資類）			
地鐵債券	5000.00	5010.00	5000.00
聯合企業	5.40	5.40	5.40
怡和證券	7.40	7.40	7.40
太平洋證券	8.20	8.20	8.20
美迪臣證券	0.28	0.28	0.28
萬衆財務	0.20	0.20	0.20

股名	收市價	最高價	最低價
（地產類）			
置地公司	6.95	6.95	6.85
志正國際	0.83	0.83	0.83
夏利來置業	0.40	0.40	0.40
啓德置業	1.00	1.00	1.00
永泰建業	2.95	2.975	2.95
安寧企業	1.25	1.25	1.25
永達利企業	0.33	0.33	0.33
捷聯企業	1.31	1.32	1.31
美漢企業	0.90	0.90	0.90
長江實業	5.95	5.95	5.90
金山地產	0.70	0.70	0.70
恒生工業地產	0.44	0.44	0.43
大昌地產	1.06	1.06	1.04
兆安地產	0.98	0.99	0.98
嘉年地產	4.00	4.00	3.95
和記地產	7.00	7.00	6.80
城都地產	4.20	4.20	4.20
大生地產	1.52	1.52	1.50
大寶地產	0.37	0.38	0.37
華光地產	0.82	0.82	0.81
合和地產	2.05	2.05	2.025
新鴻基地產	3.825	3.85	3.80
恒隆地產	3.40	3.40	3.375
建煌新記	0.75	0.76	0.75
南太平洋	0.63	0.64	0.63
信託公司(A)	2.10	2.10	2.10
夏利文	0.70	0.75	0.70
廖創興	0.97	0.97	0.96
永昌盛	0.28	0.28	0.28
輝百美	0.42	0.42	0.41
萬生	0.40	0.40	0.40
澳國	0.54	0.54	0.52
自由發展	0.51	0.51	0.51
明輝發展	0.44	0.44	0.44
泰盛發展	1.09	1.09	1.09
海南發展	1.17	1.17	1.17
聯益發展	0.46	0.46	0.46
新世界發展	1.47	1.48	1.45

股名	收市價	最高價	最低價
聯興盛發展	1.50	1.50	1.50
太古昌發展	1.78	1.78	1.78
（工商類）			
怡和公司	19.40	19.40	19.20
怡和七厘半債券	51.00	51.00	51.00
和記企業	2.95	2.975	2.875
太古洋行（A）	8.90	8.90	8.70
太古洋行（B）	1.71	1.72	1.67
會德豐（A）	2.275	2.275	2.175
會德豐（股權）	0.64	0.66	0.63
邵氏公司	3.10	3.10	3.10
聯合橡膠	1.64	1.64	1.64
橡膠信託	1.60	1.68	1.60
菲立斯	0.25	0.25	0.245
生力啤	12.00	12.00	12.00
新英華	4.00	4.00	3.95
信昌	10.10	10.10	9.90
南順	1.50	1.50	1.50
寶光	4.75	4.80	4.70
仁孚	1.00	1.00	1.00
茂昌	0.73	0.73	0.73
怡南	5.70	5.70	5.70
（百貨類）			
先施公司	12.50	12.50	12.50
鱷魚恤	6.80	6.80	6.80
連卡佛（B）	2.00	2.00	2.00
（紡織類）			
協興針織	1.75	1.75	1.73
安泰毛織	0.39	0.39	0.39
南聯實業	2.00	2.05	1.95
聯業紡織	8.10	8.10	8.10
新馬製衣	10.00	10.00	10.00
（酒店類）			
大酒店	11.10	11.20	11.00
永高酒店	7.05	7.05	7.05
凱聯酒店	2.075	2.125	2.05
山帝國酒店	0.41	0.41	0.41
美麗華酒店	10.70	10.70	10.70

本港金鈔外幣行情表

六月十日（星期四）

（九九K金）	
開市	745.5
收市	748.3
最高	748.5
最低	745.3
（美鈔）	
大鈔	4.913
普鈔	4.903
（美電）	
最高	4.923
最低	4.918
（通天單）	
最高	4.916
最低	4.912
（日元）	
大紙（萬計）	163.5
細紙（萬計）	162.5

（雜幣）	
正磅	8.85
埃及磅	7.00
澳洲元	6.15
加單	5.01
加元（大）	5.00
加元（小）	4.99
菲幣（大）	0.65
菲幣（小）	0.63
大坡紙	1.97
細坡紙	1.96
馬來西亞元	1.92
新磅啤（百計）	47.50
葡幣（每元）	0.92
西德馬克（百計）	190.00
法國新法郎（百計）	103.00
瑞士新法郎（百計）	195.00
泰幣（百計）	23.00
台幣（千計）	123.50
荷蘭（百計）	178.00
仰光（百計）	32.00

同業拆息降至四厘
美元英鎊走勢繼續向穩 業內資金顯著鬆弛

【本報訊】昨日銀行同業拆息繼續下降，活期拆息成四厘及三厘七五，隔夜錢且低至二厘半，顯示銀行業內頭寸顯著鬆弛。

據銀行界人士指稱：現在本港銀行業內資金過多，未獲較大出路，於是造成資金供過於求，就是明顯反映，預料近期內尚未能改變。在旬日前，很多人士估計六月份銀根將會轉緊，但緊了幾天，又復趨鬆，足見本港資金實在充盈。

美元價格穩定，銀行業內成交每美元兌四．九一九港元至四．九二二港元，價單每美元兌四．九四〇港元，實單每美元兌四．八六九港元。英鎊價格亦穩，價單每鎊兌八．七六〇港元，實單每鎊兌八．五九〇港元。

歐洲美元利率，一個月期五厘八七五，兩個月期六厘，三個月期六厘二五，六個月期六厘八七五。亞洲美元利率，一個月期五厘半，兩個月期五厘八一二五，三個月期六厘，六個月期六厘七五。

紙商安排補訂期貨 日本貨近期成交多

【本報訊】最近洋紙商訂購日本紙張比前轉活，雖然日本紙張訂價一般趨升，但個別品種貨底有限，在市銷漸旺，而須安排補充的情況下，紙商對高價貨繼續落單。

洋紙商向日本訂購的紙張，其中廣告紙普通花式以每噸六百七十美元成交廿噸，二號紙與零克花式每噸七百五十美元成交三十噸，什色書紙以每噸七百一十五美元C．I．F．香港，綜合成訂八十噸，這些期貨大部份是在六、七月份付船。

洋紙商最近向日本方面補訂紙張，在慣常情形下來看，以書紙佔相當數量，但近來訂貨較為廣泛，主要是應付下半年度在市場供銷，比方，廣告紙是用以大型百貨公司作貨物包庄用途，其餘薄磅二號紙與色書紙分別作為製造日記簿及一些宣傳用品。

本港洋紙市銷穩步增展，目前本港工業生產仍處於旺季，比方，電子及塑膠製品對工業包庄紙需求相當，同時，工商業方面也有較多印刷品須對一般印刷紙補入，而最為大宗的是由歐美寄來的書籍訂單，因此，印刷與工業紙目前比包庄紙流銷較暢，貨價大致站穩。

工商界

亞洲生產力組織舉行十八屆理事會議

【本報訊】亞洲生產力組織香港區幹事鍾士元博士及亞洲生產力組織香港區交替幹事廉偉韜與生產力促進中心陳少感，出席參加五月十七日至二十日在馬尼拉舉行之亞洲生產力組織第十八屆理事會會議，現已返港。

在會議中，亞洲生產力組織印度區幹事參地被選為理事會主席，香港鍾士元博士及斯里蘭加第力觀被選為首席副主席及第二副主席，在亞洲生產力組織理事會委員竭力請求之下，鍾士元博士同意出任一九七六——七七年度理事會第一副主席。

鍾士元博士是首位亞洲生產力組織幹事兩次被選為首席副主席，鍾士元博士之再次當選乃顯示本港對亞洲生產力工作所付出巨大貢獻之重要性。

在第十八次理事會會議上並發出一項聯合公報，該公報通過一九七七年度亞洲生產力組織之生產力計劃及亞洲生產力組織一九七八年至一九八一年之五年計劃。該等計劃乃根據亞洲生產力組織之目標而制訂，以達到增加生產力及藉着互相合作，提高亞洲地區之經濟增長為最終目標。鑒於世界經濟情況不斷改變，管理學及科技方面也有新進展，生產力促進計劃目的也就是要配合亞洲生產力組織各會員國的需要。

由於科技對經濟發展有密切關係，聯合公報表示亞洲生產力組織將繼續加強傳播科技知識，提高各會員國的現代化技術發展。

亞洲生產力組織舉辦之旅遊設計比賽，十一個會員國共有八十一張作品參加，最佳設計來自尼泊爾之亞山達，獲得美金三千元，香港之許美美獲設計優異獎，可得美金一百元。

會議又議決亞洲生產力組織應在亞洲地區或以外，尋求其他政府、國際及地區組織之合作與支持，以達成增加工業及農業生產力的目的。

美股市況軟順 指數跌近兩點

【紐約九日美聯社電】星期三紐約股市回軟，交投平淡。

杜鍾斯卅種工業平均指數於收市前半小時跌一點，紐約證券交易所的上升股票比下跌股票為多。

據分析，若干經濟消息影響大市，使交投趨下降。

經紀又分析，人們均注視着聯邦儲備局的銀根政策，因此，股市呈現不振。

杜鍾斯卅種工業平均指數尾市軟順，收市時跌一點八八，收九五八點零九，抵銷了週二漲升的幅度。

成交總額達一千四百五十六萬股，比週二的一千六百六十六萬股，減少近二百萬股。

紐約證券交易所普通股綜合指數不變，收五二點六二。

外圍市勢陰霾未散 金魚缸中陰晴不定

×　市況確係唔清唔楚，時時陰晴不定，令某些原本係長綫投資的股友，變成短綫客，事關走勢實令人難明之故，這也是近期股市投資者的新投資方式。

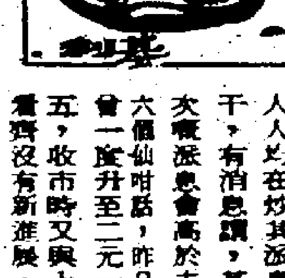
×　日前曾是市上唯一一隻獨「起」股之氣聯，事關人人均在炒其派息若干，有消息謂，其此次派息會高於去年六個仙咁話，昨日就曾一度升至二元一二五，收市時又與上日看齊，沒有新進展。

×　觀近期外圍股市的走勢，似係全無力道，尤以美股而言，更是馬後跌之勢，故再看港股，更是沒有什麼能夠激大市向上的力量。

×　個股市又做少少微升，昨日升四點半有多，不知是否股市經過多次跌市之故，某君語出不屑道，「四點幾，濕濕碎啦，都咬晒到肉，興奮不起來」，好友對住佢都唔知係嚇好亦或笑好，真係夠氣。

×　某缸邊友道，個市莫測高深，預測佢會起，點知佢就跌，但估計應該係跌市，豈知知連連下跌，真是滄老行事都睇唔準，近期嘅股市走勢，願意寫個「服」字。

×　銀行銀根大為鬆馳，拆息低至四厘，某君對其友道，股市似乎有好嘢搵，手頭若缺少流動資金，不如趁息低之便，借多少來股市中翻本，賺番多少錢亦唔錯，此人實天真派人士。



日本客展開收購 飼料市情近回甦
業內相信麥糠價繼續趨好

【本報訊】經過一段時間低沉後，最近本港飼料市勢開始回揚，不但本地客買納轉佳，同時，日本客也來港吸購，使飼料市受到支持，貨價正穩步揚升。

昨據飼料商消息：日本客最近對外採購飼料作本地農場用途，日本客主要是向泰國、北韓各地購買，同時，亦有若干買盤到港，相信本港麵粉廠與日本洽談麥糠貿易，因此，最近本港麥糠供應轉緊，而由各地來貨因日本客的吸購，供港轉呈疏減。

目前，本港飼料行情已開始回揚，印尼麥糠、每担三十二元五角至三十三元五角，智利紅麥糠，每担倉貨分成三十二元至三十二元五角，至於泰國麥糠，須本月下旬到貨，白麥糠，每担按三十五元，紅麥糠，卅三元，大陸紅麥糠，六、七月份期貨，成過每担三十一元七角。港產麥糠，供應轉緊，白麥糠，每担三十四元五角，紅糠，卅二元五角，行上拆價比上述牌價還提高了每担五角。泰國黃粟米，每担四十三元，大陸貨四十一元五角。

米價有續跌趨勢
淡季開端銷量減

【本報訊】昨日米價續行市繼續趨淡，泰國穀仔米價格再向下跌，每担跌二元，連同前日則一共跌了四元。

昨日開盤沽出食米感得九百包，黃觀音大米每担一百零六元，洪字新絲苗每担一百廿七元，天字新絲苗每担一百卅二元，天字穀仔米每担一百元及九十八元，金A新香米每担一百一十七元，玉字新曲粘每担一百一十一元，新華南粘每担一百一十九元，新銀竹粘每担九十八元。

據米行人士指稱：現在米市感是淡月開端，倘若第三季入口額不能減少，米價仍有繼續下跌之勢。

港製原子粒收音機 今年產銷大幅增長
美國市場吸購量激增逾一倍

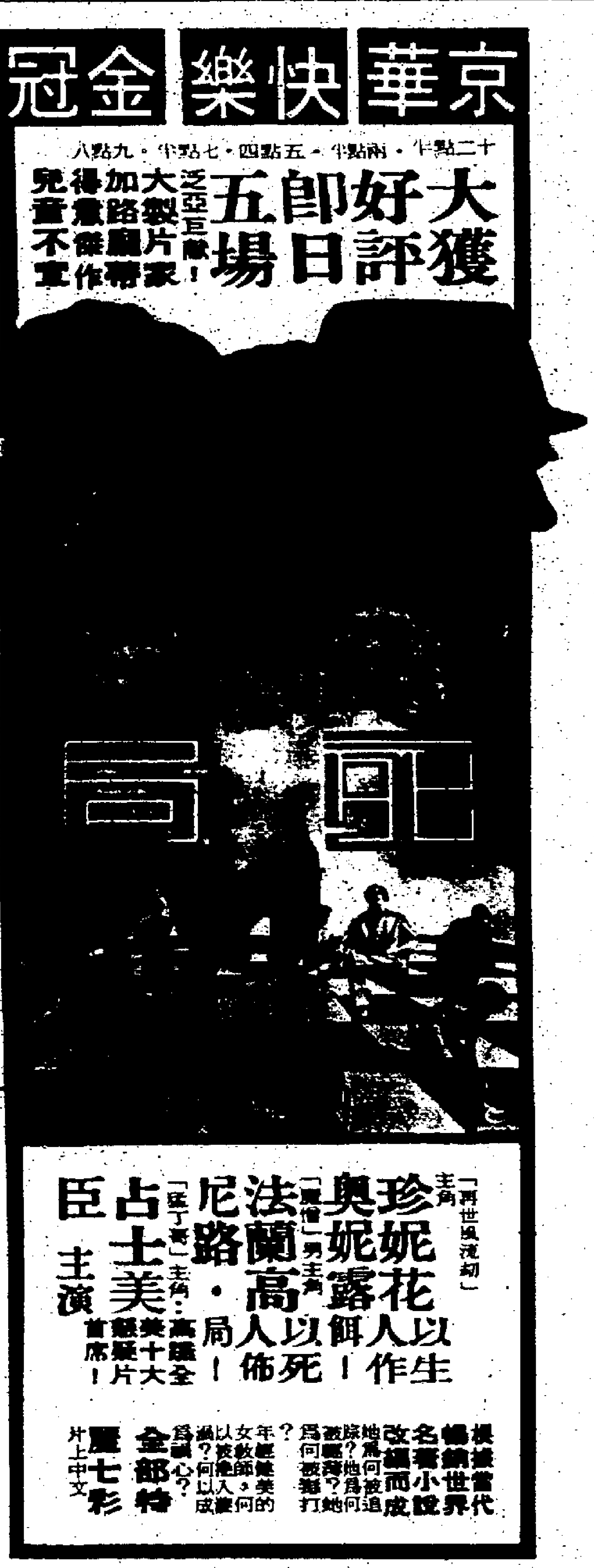
市場漫步

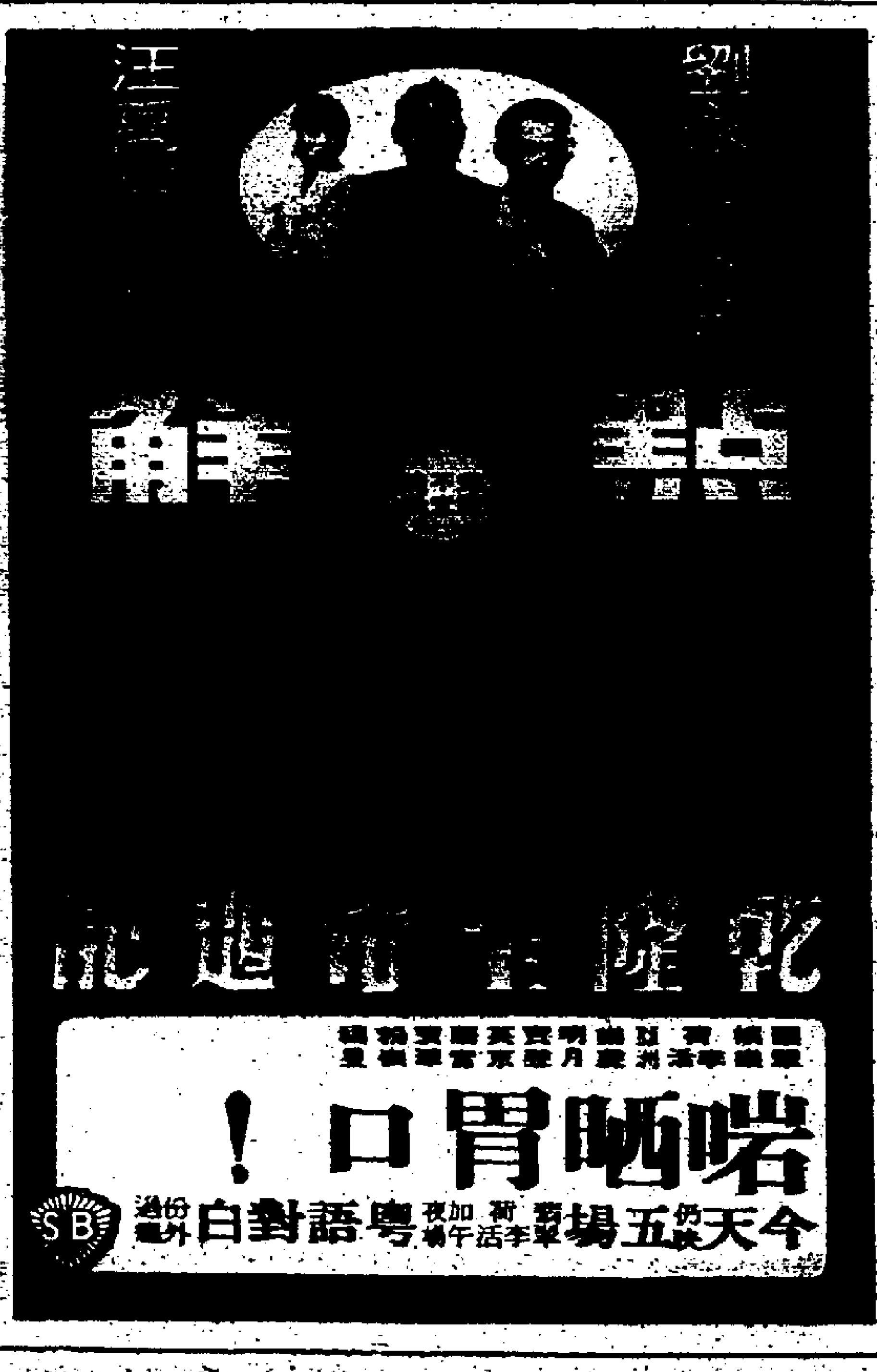
原子粒收音機的產銷，近期仍頗暢旺，甚至下半年度的產銷，也可望穩步開展。

據電子製造業商人說，歐美等地市場近期向本港吸購原子粒收音機，大致仍能保持首季時暢旺，特別是美國和加拿大兩個北美國家尤其如此。此外，西歐的意大利，亞洲的日本，以及多個中東國家，都有相當良好的表現。照目下情勢看，下半年度原子粒收音機的生產仍能保持相當的暢旺。

在本港電子工業中，原子粒收音機是最具份量的產品，其產值約佔整個電子工業產值四成左右。又根據統計，今年首季港製原子粒收音機的外銷總值為三億四千一百萬元，比去年同期的二億九千八百多萬元激增了百分之八十一點二。

美國市場仍然是吸購本港原子粒收音機的國家，首季美國購買的本港原子粒收音機共達四百四十一萬多部，佔了全部外銷數量百分之四十一，同時此一數字亦比去年同期的二百一十九萬多部激增了百分之一百零一。至於首季美國購買本港原子粒收音機的總值則為一億四千五百萬元，比去年同期的七千七百萬元亦增加了百分之九十。





興建地鐵影響 九巴乘客銳減

四月比三月少三百萬人次

【本報訊】九龍巴士公司今年四月份其屬下各線巴士乘客數字比較三月份減少三百萬人次。

據運輸署統計九龍巴士公司巴士三月份所搭載乘客五千九百五十萬人次，但四月份搭客數字祇爲五千六百萬人次。

九龍巴士公司車務主任胡文釗，昨日謂四月份該公司巴士載客突然減少原因，雖然目前尚未能作出結論，但由於興建地底鐵路關係，彌敦道巴士改路，巴士乘客減少，此亦爲絕大原因，因爲巴士改路，乘客不習慣新路線及車站所在，故無法搭巴士而改搭小巴。

胡氏又謂四月份巴士搭客人數銳減，與四月份有幾個星期大雨亦不無關係。

興建地底鐵路彌敦道巴士改路乃由三月初旬開始，據謂到今年八月地鐵工程積極進行時，巴士改路將會更多。

至於彌敦道興建地鐵今年八月以後，比目前更爲積極，巴士需要改路者更多，到時九龍巴士收入所受影響到如何程度，九龍巴士公司車務主任胡文釗不願作出預言。

五月天氣反覆時冷時熱

今年雨水較少 祇達正常一半

【本報訊】本港五月份的天氣出現冷熱極端之現象，先後錄得五十九年來五月份最低及廿年來該月份第二最高之氣溫，兩者之間相差幾近十八度。

最低之氣溫是在五月五日晨早錄得，當日的氣溫一度降至攝氏十七點四度，成爲一九一七年以來五月份的最低氣溫。氣溫驟降的原因乃由於五月三日晚上，有一股冷鋒橫過華南海岸，導致其後兩日的天氣較涼及長時間有雨。

由五月廿二至廿六日一段時間內，颱風「奧嘉」在呂宋附近幾乎停留不動，當時的氣溫迅速上升，及至五月二十六日下午，氣溫一度升至攝氏三十五點二度，成爲歷年來五月份所錄得的第二最高氣溫。

五月份的天氣，大致上較平常溫暖，但陽光則較少。上半個月除五月六日天色晴朗，陽光普照外，其餘時間主要係密雲，並有零散驟雨。

五月十六至二十一日，除有幾陣局部性驟雨外，天色主要晴朗及有陽光，與此同時，一股低壓槽於五月十八日在華中上空形成，且於二十一晚橫過本港。該股低壓槽帶來大驟雨及雷暴，天文台曾在三小時內錄得雨量五十九點四毫米。

五月二十二日天氣轉好，其後五日繼續晴朗及有陽光，但當颱風「奧嘉」於五月二十七日由呂宋移向琉球群島時，西南季候風開始影響華南一帶，天氣亦轉趨密雲，有驟雨及陣陣雷暴，直至月底爲止。

五月份的雨量比較正常爲低，成爲連續第五個雨量低於正常的月份，今年首五個月的累積雨量祇有三百零九點五毫米，約等於正常雨量的一半。

華資廣告商會辦 暑期廣告訓練班

【本報訊】香港華資廣告業商會舉辦本年度暑期廣告訓練班，自上週開始報名以來，由於該班係本港專業性造就廣告人材的唯一機構，立即引起男女青年踴躍報名，且該班學位有限，有志者須從速到本港灣仔莊士敦道卅號莊士敦大樓四樓廣東廣告有限公司，或九龍旺角乃路臣街旺角街坊會，並携備半身照片兩張及堂費辦理入學手續，以免額滿見遺。

該會舉辦暑期廣告班迄今已歷七屆，歷年造成不少青年加入廣告行業，成績卓著，故每年開辦均哄動一時，良以該班授課係根據國際標準課程辦理，主要有廣告概論、廣告心理學的運用、市場分析、廣告目的策略與戰術、廣告創作準備、文案創作、美術創作、廣告製作、廣告媒介的研究、廣告預算、效果衡量、廣告推廣、公共關係等，理論與實際並重，講師則由各大廣告公司現任高級專業人士及傳播事業先進名師担任，本年並增設講義大綱以便習學，課室設九龍窩打老道青年會冷氣大禮堂，逢星二二五晚上上課，兩個月結業，入學資格，中學程度，索章處中區於仁行星島日報辦事處，東區軒尼詩道星島日報辦事處。

南區扶輪會昨贈送 兩傷殘中心電視機

【本報訊】香港南區扶輪會昨日將兩座彩色電視機贈與香港仔傷殘重建院及啓智兒童中心。該兩個中心是專爲傷殘人士而設立的。

在昨午假香港仔傷殘重建院舉行的捐贈儀式中，社會福利署副署長薛文代表接受由香港南區扶輪會會長畢賴致送的電視機。

圖爲薛文（右）在接受電視機後向畢賴握手道謝。

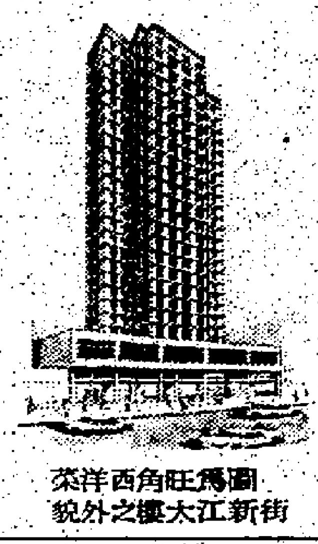
永安旅行社擴展 舒佩佩出任公關

【本報訊】永安旅行社在總經理陳木青精心策劃下，旅遊業務擴展迅速，中環總社擴充新址，設於德輔道中五十號裕昌大廈四〇一至四〇三室，電話五一二四四三六四，二五六二一四三，另設西區、銅鑼灣、旺角及尖沙咀分社，近增設公共關係部門，聘電影紅星舒佩佩小姐爲公共關係主任，負責聯絡推廣工作，舒佩佩小姐原服務於該社營業部，現調新職，駕輕就熟，當會有所貢獻。該社今夏擴大主辦各地暑期旅行團，計有星馬泰、星馬菲、曼谷巴提雅清邁、菲律賓碧瑤、韓國、日本本州鹿兒島九州、台灣、歐洲及美加等渡假團，行程安排完善，收費公允，報名從速。（圖爲舒佩佩小姐近照）

地點適中交通方便 新江大樓開始出售

在預售中之新江樓，位於旺角一西洋菜街2J—2Q號，鄰近彌敦道及荷理活戲院，該地段在港府之積極發展下，地運南移之趨勢，西洋菜街前景將更繁榮，地點適中，交通方便，爲本區住宅最理想地點。

據新鴻基地產公司透露：該樓高達廿四層，現已建至天面，內部進行裝修，兩梯四伙，圖則特佳，三面單邊，間格四正，東南方向，夏涼冬暖，用料上乘，柚木地板，顏色浴缸，電爐，電話線路，廚房浴室裝備煤氣管，廚櫃，杜櫃，公用電視天線一俱全，訂價廉宜，三房一廳仍照九折特價十四萬七千元起，首期祇付一成，十年分期付款，免息優待，月供樓價等於以租值買樓，開盤以來，售出已過半數，欲免向隅，宜速訂購，地盤設有示範單位，歡迎各界參觀，洽購詳情可詢新鴻基地產公司電話：五—二二八二〇五，五—二四一二〇六或地盤三—八四七三六九（假日照常）。



圖爲旺角西洋菜街新江大樓之外貌

夏威夷大學 東西文化研究院 獎學金接受申請

【本報訊】夏威夷大學東西文化研究中心研究院獎學金，乃專爲協助美國、亞洲及太平洋各地區大學畢業生進入夏威夷大學研究院攻讀博士或碩士學位課程，探討研究有關解決東西方人民共同關注的各種問題而設。獎學金包括機票、學費、書簿費、食住及其他費用。香港區之申請人需爲本港公民，並具有夏威夷大學研究院入學之基本資格，詳細資料及申請表格現已在國際教育協會東亞區辦事處開始派發，該會辦事處地址爲九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大廈四〇八室，初步申請表格需於下（七）月三十日前交回上址。

報名及索章處：灣仔分域街工商日報，北角英皇道一三五號中雍廣告公司，九龍彌敦道五〇二號星島日報辦事處，旺角上海街四九七號華僑日報辦事處。

福利署週末舉辦 藍田音樂天才賽

【本報訊】爲提高村內兒童及青少年對音樂之興趣及發掘村內之音樂天才，社會福利署藍田西區社區工作辦事處，特於明日下午二時在藍田西區福利大廈禮堂，舉行「藍田音樂天才大賽」。是次比賽將分爲獨唱、合唱、樂器獨奏及合奏四大項目。每項目分三組進行，即小學初級組（小一至小三）；小學高級組（小四至小六）及公開組（中學生或在職青年）。參加者可自由選擇中、西、國、粵語流行曲、演奏樂器者則須自備，屆時將邀請音樂界人士擔任評判，在每組中選出冠、亞、季、殿軍各一名。

分點愛心餘財 助養保良局童

（助養保良局童請電五一七六九二五八）

大陸逃港難胞 中學生助學金 現已定期發放

【本報訊】中國文化協會設置之大陸逃港難胞中學生助學金，自舉辦以來，申請者異常踴躍，歷年來接受該會補助之難胞中學生已達數千人之多，學業有成者亦爲數頗衆，既爲本港社會造就有用之人，亦爲國家儲備英材。據悉本學期已向該會登記而經審核合格准予補助之難胞中學生，共有四七二人。該助學金已訂期不日發放，並將分函通知被核准補助之各學生，按時親往簽領。

日晚報聯刊

每段二吋二格或四吋一格，
每天日晚報，合共收費三十五元，連刊七天。
如登兩段位，每天日晚報，合共收費七十元，連刊十四天。

上期收費 不折不扣

此種廣告祇以普通廣告爲限，啓事及醫類除外。
凡聯刊壹段七天或以上者，免費奉送東寶洋行高蘭精美案頭便條架一個及仿象牙開信刀兩把。請憑收據於辦公時間內駕臨灣仔分域街十八號本報社領取。

住宅樓招租

東興大厦荔枝角道22號六百呎交通方便，地點旺盛光綫充足，業權統一管理完善，請電三—八〇二〇，三—六七三二九一 生記租務處洽

招租

（一）寫字樓及舖位 尖沙咀彌敦道東英大厦寫字樓816呎舖位470呎，另九月中旬1100呎至11000呎 中環利源東街八號寫字樓約500呎。
（二）灣仔區住宅 東生大厦莊士敦道22號980呎。承業大厦洛克道46號540呎至740呎。交通方便光綫充足業權統一管理完善。
請電生記租務處洽：電話：⑪六七三二九一 ⑤二七二二七三

聖匠職業訓練夜校
招生
遊艇大偈班
遊艇駕駛班
冷氣修配班
汽車修配班 服裝班
校址：九龍紅磡大環道10號
電話：K642780 K633945

高雷中英文中學
日夜校招生
本校有政府三年受助學位
班級：日校中一至中五F.1—F.5會考班
夜英中及夜英專F.1—F.4
報名：本校及洗衣街文鳳書局
考期：報名時通知
校址：九龍福全街32—40號自置新校舍
電話：K964672 K951896

阿里山九天豪華團
7月24·31·8月7日 $1590(包個人稅)
週末豪華團逢星期六出發 · $1750(包個人稅)
泰馬星十天豪華團 7月25·8月1日 $2750
日韓九天豪華團 7月17·24·31·8月7·14·21日 $2750
菲律賓碧瑤七天豪華團 7月19·25·31·8月6·12·18日 $1450

頭痛

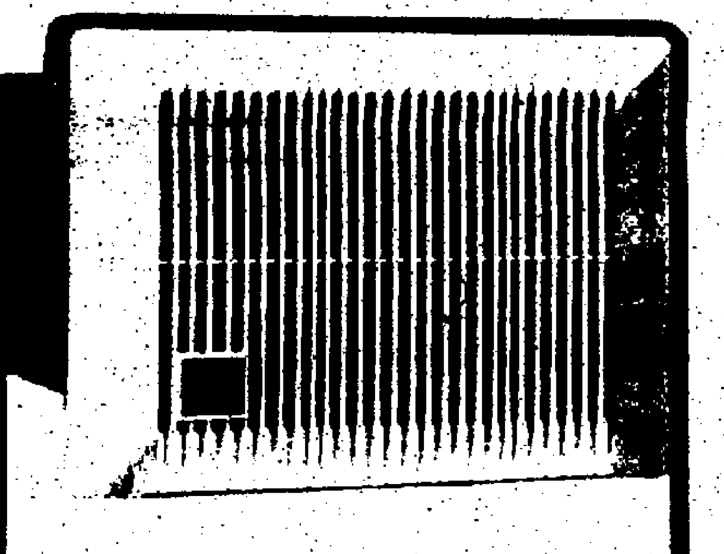
紹榮鋼鐵廠有限公司
承接建築紮鐵包工包料
保證照工務局則樓標準
（歡迎介紹判頭）
電話：H二二五五三九一 H二二四三六一

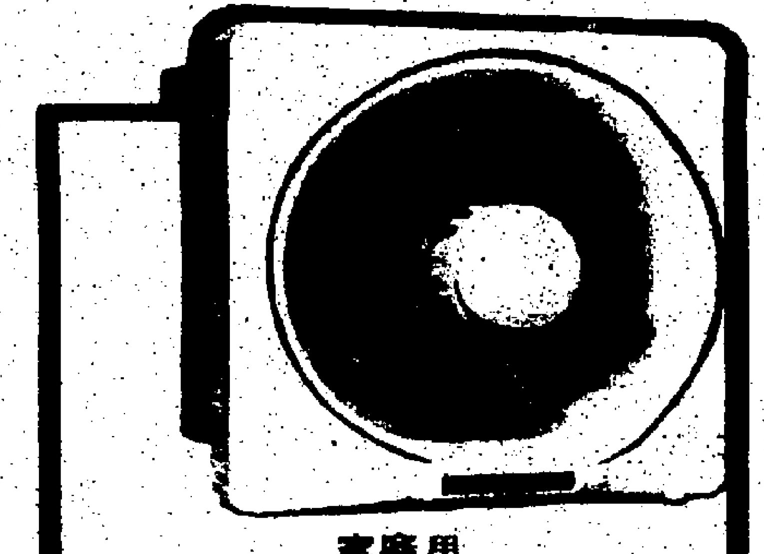
樂聲牌向各界人士
提供最有效的抽氣系統 解決室內空氣污染問題

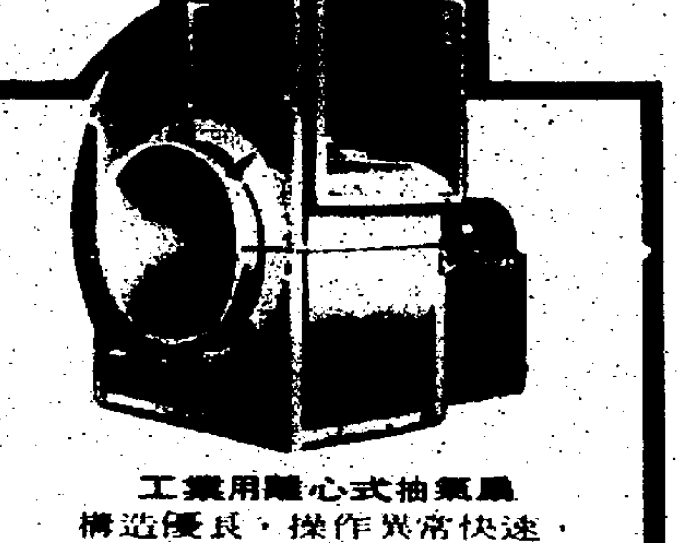
不同室內環境面對不同程度的空氣污染問題，樂聲牌爲各界人士解決此等問題，特別介紹不同作用的最新抽氣系統。

無論工業廠房，醫院、學校、辦公室或家庭等，任何場合均有適當型號可供選用。本公司更有專人代爲設計及安裝，任何詢問，請電：5-256161。

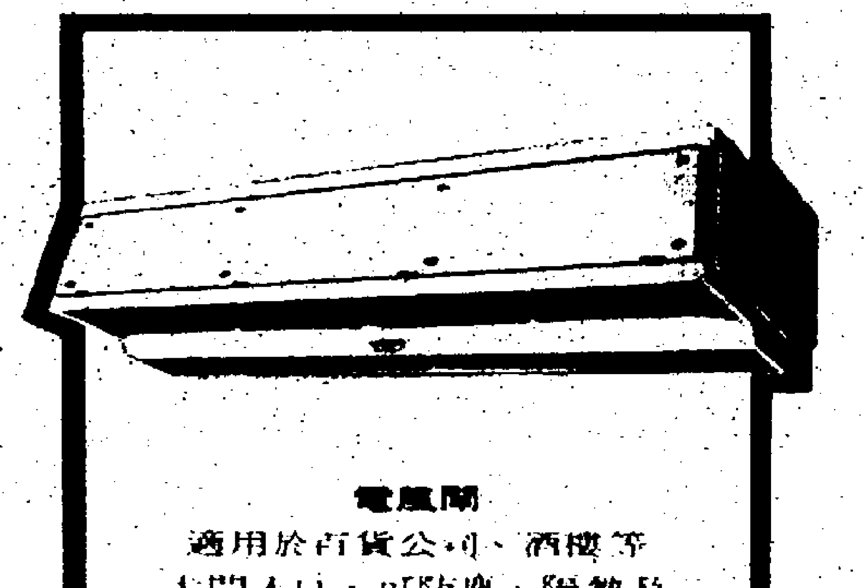
廠房用高壓扇
可以正反方向抽氣，適合工廠、貨倉安裝。


浴室用
分安裝於牆壁及天花板兩種。

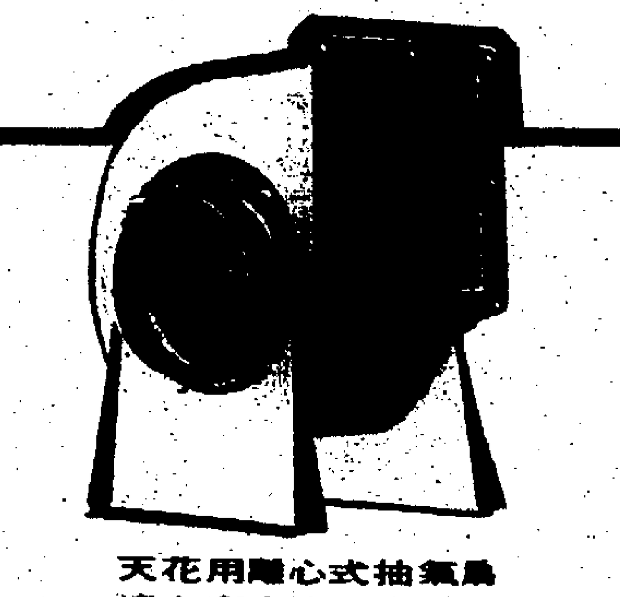

家庭用
六塊抽氣扇葉，使空氣流通增快。

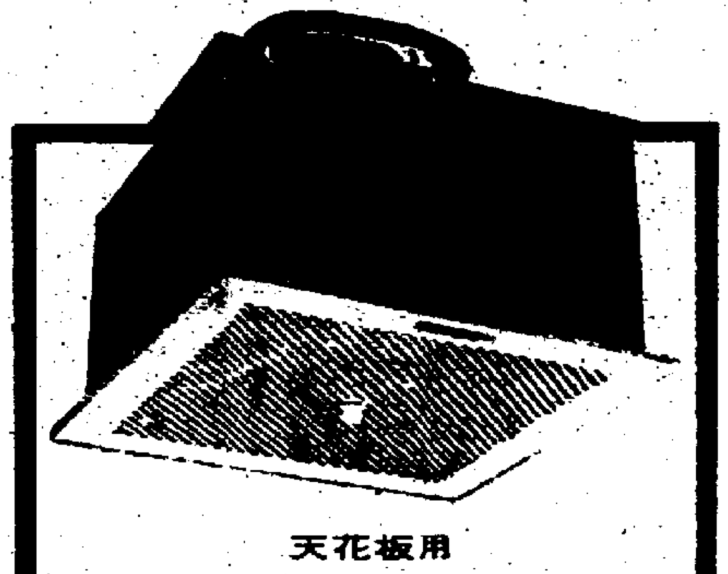

工業用離心式抽氣扇
構造優良，操作異常快速，適用於高溫及高壓（如200-350mm Aq.）之環境。

離心及軸流式風扇
用以接駁風喉，適合冷氣工程公司或工廠使用。


電風閘
適用於百貨公司、酒樓等大門入口，可防塵、隔熱及防止室內冷氣外溢。

天台式抽氣系統
最宜安裝於廠房、工場或貨倉之天台上。


天花用離心式抽氣扇
適宜寫字樓、走廊或地下商場安裝。


天花板用
有活門，防止濁氣或灰塵倒流入室。

NA413

樂聲牌 家家户户都信賴

信興電器貿易有限公司

香港中環聯邦大廈1401室・電話：5-256161-8
電話：3-410321
電話：5-271809
電話：3 669225
電話：3-430161

馬會計劃大展鴻圖 投注過程全電腦化

還要繼續增設更多外圍站

營業額近廿億，純利未見大增

【本報訊】香港賽馬會目前正進行擴充。該會董事局主席韋彼得昨日在九龍扶輪會上介紹馬會的新計劃。

韋彼得透露：除了目前正興建的沙田跑馬場外，馬會的擴建計劃亦將包括更多場外投注站的設立，及以電腦系統處理將來的投注程序。

韋彼得稱：目前全港九約有一百三十個外圍投注站的設立，相信會繼續增多。

他指出：這些投注站的建設及保養，費用十分昂貴。雖然去年馬會的營業額達十九億港元，但純利卻並未有大增加，這是因為投資於新投注站之故。

韋彼得又透露：馬會正從英國訂購大批的電腦器材來港，將來的四重彩，孖Q及六合彩等投注過程，將全部電腦化。

而為了應付將來沙田跑馬場的需要，馬會將增添約六百匹馬，除了價錢較廉的澳洲品種馬匹，馬會目前已購入了廿四匹英國名種馬。

關於一些市民對設置場外投注站的不滿，這問題韋彼得聲稱：「馬會接受之合法場外投注，部份以前是向非法外圍站投注的，但這一點往往被忽視。」

他呼籲政府對非法外圍組織採取更嚴厲的措施，以免影響馬會的服務。

他說：「隨着馬會的擴展，馬會之慈善捐款也不斷增加。」

他表示巨額的捐款將來自沙田賽馬場。」

韋彼得強調：馬會每年交予香港政府的總收益達二億元，這批款額用於目前政府執行的龐大的社會計劃，而馬會本身關於慈善用途之款項亦繼續增加。

韋彼得說：「投資一億五千萬元的資金建設海洋公園，乃馬會為本港居民提供娛樂及福利而建的龐大設施，海洋公園於今年開放時將可見其效。」

「除此之外，馬會同時又為青年福利設施提供巨額捐款，譬如每年為中學生提供一百二十萬元的獎學金；為青年夏季活動提供一百五十萬元；為摩星嶺山道的室內體育館提供二百萬元；負責今年在荃灣為青年而設的兩個回力球場的建築經費，還在斧山道建設第九個游泳池及運動場。

「在醫療方面，馬會將在鯉魚門及牛頭角設立醫務所。去年建成了寶珠撒盟盲學校新樓。此外，馬會將繼續向福利機構贈送車輛。除了上述各項外，馬會每年還向七十三個福利機構捐款五百萬元。」

逃港「紅衛兵」組成新黑幫 堂名「大圈子」作打劫買賣

左派工會作掩護警方屢查苦無憑

【本報訊】本港最近出現了一個以左派工會為掩護的黑社會新勢力，主要成員是一班由大陸來港的「紅衛兵」，這個新勢力的主要「買賣」是打家劫舍。

據消息來源透露：警方對這個黑社會組織已密切注視，但屢經調查，卻苦無實質證據把他們繩之於法。

據悉：這個黑社會新勢力的堂口名為「大圈子」，成員之中以逃港的「紅衛兵」為主要頭子，並吸收本港一些無惡不作的亡命之徒，而滙成一股勢力龐大的黑社會新組織。

消息來源稱：「大圈子」的紅衛兵頭子，平日混跡於一些左派工會，藉「做世界」時就在工會內聚頭，商討大計。

消息來源又指出：由於「大圈子」的頭目都藉左派工會工友之幌子，所作為聚頭商議計劃之地點，並未利用工會會所，故反黑組人員在最近會同政治部人員的數次查牌及搜查行動中，並未能搜出攻擊性武器，或其他可供提控於法庭之證據。

消息來源又透露：這個「大圈子」的新黑社會勢力，並非全部為逃亡來港的「紅衛兵」所組成，而是以「紅衛兵」為主要骨幹，濫收本港的烏合之衆，甚至一些原屬本港一些著名黑社會堂口如十四K、和勝和及其他堂口的三教九流人物亦來者不拒。

據悉這些黑社會新堂口所作之「買賣」並非如那些在港根深蒂固的黑社會之包娼庇賭及收保護費，而是依賴行劫來生財，故實在是一個犯罪集團，反黑組已對這一個新的黑社會組織展開廣泛的調查中。

警方破墨七集團 起回四萬餘贓物

呼籲失主往灣仔警署認領

【本報訊】一批價值約四萬元的爆竊贓物，昨日在灣仔警署展出，該批贓物是警方於本月五日在北角海灣街一樓宇內起回，並於同日在上址及灣仔道分別拘捕兩名男子。

灣仔偵緝總督察夏禮德表示，被捕之兩名男子，與另外兩名在逃男子，是被懷疑與近年來最少五十至六十宗的爆竊案有關，爆竊地點包括石澳、柴灣、灣仔、中區、山頂、香港仔、淺水灣、九龍城及美孚等地區的住家、寫字樓及商店。

被起回之贓物，包括一批價值約二萬元之中藥，該批藥材相信是天樂里一間藥行於上月廿九日被爆竊的一批價值二萬五千元名貴藥材的大部份，大約為被竊的百分之八十。

其餘的贓物則包括玉石、油畫、瓷器、電器用品、電池、手表，打火機及洋酒等等。此外，大批爆竊工具亦被起出。

被捕之兩名男子，一姓黃，四十四歲，一姓馮，四十六歲，兩人皆是案底纍纍的爆竊疑犯，已於本月七日在銅鑼灣裁判署過堂，並押後於今日再度提堂。

警方目前加緊追緝兩名在逃的男子，其中一人綽號「細馬」，卅二歲，另一名則是卅五歲。警方現正呼籲曾被爆竊之人士，如果懷疑其失物有在被起回贓物之內，可親自前往灣仔警署認領，或撥電H七七四九二四一，內線三十三查詢。

警方於日前起回一批價值約四萬元的爆竊贓物，於昨日在灣仔警署展出。（本報記者黎煥勝攝）

沙田墟商戶登廣告 轉讓瀝源邨內舖位

當局強調決如期清拆

【本報訊】定於本月十六日（星期三）開始清拆的沙田墟之商戶，現正刊登廣告，轉讓附近瀝源邨舖位之租用權。

商戶籲請任何有興趣租用瀝源新邨舖位的人士，直接與他們聯絡。

新界民政處發言人昨日表示，此舉並無不妥之處，因政府已批准在該等商戶，如果不願自己經營業務的話，可以將設於商業大廈內之舖位租用權轉讓與別人。

他說：「雖然我們當然希望見到沙田墟的商戶自行經營業務，但他們有權決定是否將舖位轉讓與人，而我們只能假定他們已作出安排，遷往他處。」

他續稱：「但我們對瀝源邨未來的商業發展極具信心，因為及至今年年底該邨的人口將達二萬人，而他們都需要此項服務。」

據稱，該邨其他舖位的競投情況甚為熱烈。該發言人指出談及下星期三的清拆事件時，該項清拆將不會延期，因政府已答允將該地盤交與承建商，以供擴建大埔道及其他與建新市鎮有關的發展工程用途。

他籲請有關商戶於清拆前能夠和平遷離現場，以便工作順利進行。

他說，據悉若干商戶已作出安排，在下星期三之前遷往別處。

該等商戶除了有權將舖位轉讓之外，尚可獲得賠償，而二萬元的賠償頂點現已取消。

80名義工清潔隊 明往掃貝澳海灘

英軍借出登陸艇接儎

【本報訊】一批清潔突擊隊，將於明日乘搭英軍登陸艇前往大嶼山，在該處進行海灘大掃除。

該艘登陸艇係由陸軍運輸團四一五海運隊借出，清潔突擊隊由約八十名來自各學校及青年團體之義工組成。

英軍一位發言人昨日表示：非常樂意能為清潔運動作出貢獻，而且年青義工在參與大掃除時之熱心及認真表現，實在值得加以鼓勵及支持。

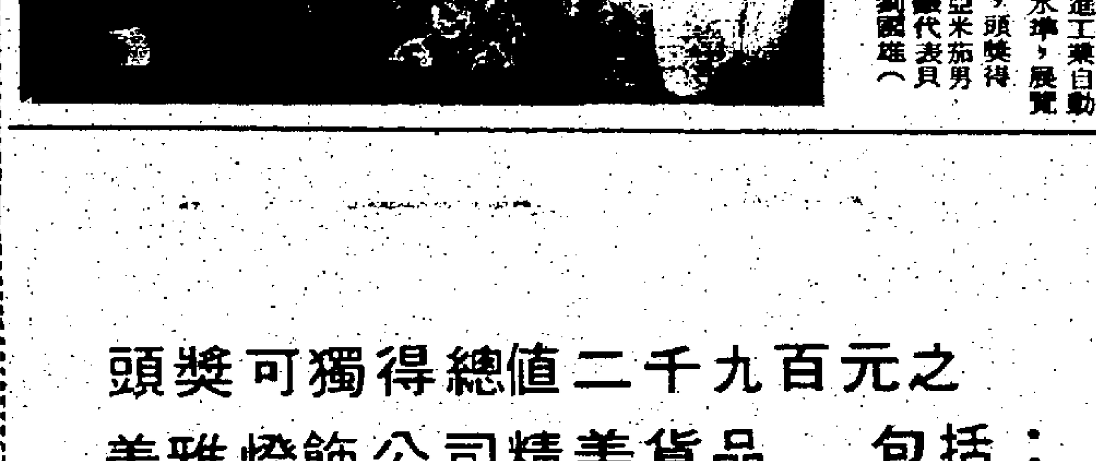
是次週末離島清掃之目的地，係大嶼山以南之貝澳海灘，參與之團體為東九龍女童軍第四十八旅、華英書院、荃灣官立中學及藍田邨東區社區辦事處。

義工清掃隊伍將於卜公碼頭集合，乘搭油蔴地小輪公司提供之渡海輪，到達貝澳對開海面，轉乘登陸艇往海灘登陸。

本報日晚報分類廣告抽獎 頭獎張錦禧昨領獎

【本報訊】工商日、晚報五月份分類小廣告客戶抽獎得主，昨晨親臨本報領獎，並表示感到十分意外及無限喜悅。該位幸運客戶為張錦禧先生，張先生為遊船船主，經營海上旅遊業務，昨晨當其接過獎品時表示，他自從十餘歲開始即閱讀本報，至今已逾卅年，從未間斷，而且時常於本報刊登廣告，收效甚廣，對此次獲獎，更為喜出望外，於數千位客戶中獲抽中獎，實非容易。

張錦禧先生所獲獎品為男女裝亞米茄金表各一隻，價值共三千一百六十元，由本報經理劉國雄及亞米茄錶代表貝利恒．孟業士主持頒獎儀式。



本報五月份分類小廣告客戶抽獎，頭獎得主張錦禧先生昨晨到本報領獎，獲亞米茄男女裝手錶各一隻。領獎後與亞米茄錶代表貝利恒．孟業士（左），與本報經理劉國雄（右）合攝。（本報記者趙不換攝）

兩匪持刀刼時裝店 掠去櫃枱現款千元

【本報訊】兩名刼匪，手持利刀，昨晚闖入北角馬寶道一間時裝店，指嚇店內四名男女職員，掠去收銀櫃內約千元現款，得手後逃去無蹤。

被刼現場為北角馬寶道廿四號地下迎南時裝屋，昨晚八時半左右，當時店內有四名男女職員，突然有兩名年約廿餘歲的刼匪，佯作顧客，在飾櫃東張西望，然後走入店內的收銀櫃，分別拔出一柄約十二吋長的利刀，指嚇各人，迫令打開收銀機，其中一名刼匪則取出一個膠袋，掠去裡面約千元現款，得手後奪門逃去。

刼匪得手逃去後，店內兩名男職員曾尾隨追出，但此時刼匪已逃去無蹤。不久警方已聞報趕至調查，此案無人受傷。

泰籍男子裁定有罪 官判被告入獄三年

藏運八十五萬之嗎啡由泰來港

茶樓伙記藏毒判囚四年

【本報訊】一名泰籍男子，涉嫌於今年一月卅一日，從泰國乘機來港，在機場海關搜查行李中，發現其藏有大批嗎啡，時值八十五萬元，為警方拘控，本月九日解高等法院審訊，被告否認控罪，全案至昨日審結，四女三男陪審員，經退庭一小時商議案情後，一致裁定被告罪名成立，審判專員吳千拿，乃判處被告入獄八年。

案中被告泰籍男子高根西查，五十一歲，被控於今年一月卅一日，在啟德機場非法販運三三四八點三三公分（約八[illegible]）嗎啡，可作非法販運用途。

案情透露：案發日下午四時被告乘飛機從曼谷來港，在海關檢查室，為緝私人員發現其身份可疑，在其行李中發現有暗格，其內夾藏有毒品，乃將被告拘控。

（另訊）一名茶樓伙記，昨日在維多利亞地方法院，承認兩項藏有毒品可作非法販賣用途之罪名，主審法官高禮華在聆畢案情後，判處被告入獄四年。

被告男子黃影輝，四十歲，被控兩項藏毒罪名，於今年五月廿二日，在景光街藏有嗎啡一批，同日下午在成和道一樓宇內藏有嗎啡一批，可供非法用途，時值約十八萬五千餘元。

案情透露，事發當日，兩名探員在景光街執行任務時，發現被告手挽着一包東西，被告見有警方人員來到，立刻丟下東西狂奔，兩探員上前拘捕，並檢出是違禁品。其後警方從被告供詞中，得悉另有一批毒品藏在成和道一樓宇，警方立即往搜查，查獲嗎啡一批，合計估時值十八萬五千餘元。

纜車鋼纜銜接儀式 海洋公園昨日舉行

【本報訊】環境司盧秉信之夫人，昨晨為海洋公園價值一千八百萬之架空纜車系統主持儀式，將其第一條鋼纜銜接。

所謂銜接係將通海洋公園黃竹坑道公園及南朗山頂公園兩個部份，第一條長達三千一百呎之鋼纜連接成環狀。此一儀式象徵着海洋公園建築過程中的一個里程碑，而且依照傳統邀請各參與其事者到場飲香檳酒慶祝，當完成後，此將為全世界裝載量最大之纜車系統。

今日所銜接的鋼纜僅是兩條鋼纜中的一條，將來兩條鋼纜銜接後，可掛上二百四十八個可坐六名乘客的車廂，全個纜車系統在一小時中，每一程可載客五千人。

圖為盧秉信夫人在鋼纜銜接儀式中為海洋公園架空纜車系統中之第一條架空纜道連接行傳統式洗禮，象徵給予鋼纜生命和活力。圖中所示為海洋公園經理及鑄造商阿高狄奧公司工程人員。

九龍機械公司 自動車床示範展覽

着着領先之快而精東洋精機自動車床（圖），再度舉辦示範展覽，各類新型自動車床新產品，由該廠總裁岸浩司親臨主持，目的為提供及進一步促進工業自動化提高科技水準，展覽由十一日至十五日（一連五天假日照常）展覽期間，特價優待，地址：九龍旺角廣東道九六四號，歡迎工商業人士參觀。

讀者備忘錄

□天氣預測□

吹輕微無定向風，天色密雲，有雨，雨勢有時頗大。

今日最高氣溫可升至攝氏廿七度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿三度，濕度為百分之九十二。

□漲退潮水□

高潮：上午二時廿五分。下午四時十四分。

低潮：上午八時五十三分。下午十一時正。

□郵截時間□

沖繩。 上午九時

台灣、新加坡、馬來亞、沙勞越、印尼、菲律賓。 下午一時

印度、孟加拉共和國、尼泊爾、杜比、巴哈林、科威特、黎巴嫩、埃及、敘利亞、約旦。 下午四時

義大利、英國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、丹麥、芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典、以色列、瑞士、法國、法屬埃化及亞撒斯、英屬留尼旺島、希臘、塞浦路斯、美國東岸、荷屬安達里斯、阿根廷、牙買加、墨西哥、哥斯大黎加、蘇利南、肯雅、巴基斯坦、阿富汗、沙地阿剌伯、西德、奧國、南非、葡屬東非、札伊京、斐濟、紐西蘭、法屬波里尼西亞、伊朗、南韓。 下午五時

沙巴、婆羅乃、日本、夏威夷、泰國、緬甸、美國西岸、中美及南美。 下午六時

□暫停供水□

水務處昨日（星期四）宣佈，慈雲山部份地區將於明日凌晨一時至六時，暫停供應鹹水五小時，以便該處人員進行測漏工程。

受影響為慈雲山道、雙鳳街、慈雲山邨第十七至三十二座範圍內之樓宇。

木屋居民可買地消息不確 房屋署進行調查木屋區最新情況

興建不久非法建築物難免被拆除

【本報訊】房屋司署昨日否認若干報章的報道，謂木屋居民將可買下他們現時居住的土地。

發言人表示：房屋司署現時正進行一項調查，以獲知工業及住宅用途之木屋的最新情況，此計劃同時使房屋司署能夠更全面地處理木屋區問題，但不會影響現行清拆木屋區的準則，而木屋區居民可買下其現時居住土地之消息，是絕不確實的。

昨日有若干報章謂：如果政府進行一項調查結果，認為滿意，木屋區居民將可買下他們現時居住的土地。

消息同時指出，此次調查行動，目的在取得木屋區情況的最新資料，而並非將所有已知之非法僭建木屋拆除，蓋房屋司署將予以編號，暫准其存在，至於一些剛興建不久的非法建築，則難免被拆除。

目前港九新界的木屋區估計逾一百個，居民達三十二萬人。

美聾人教育專家指出 聾童極需父母協助

啟發學習糾正發音

【本報訊】生活在寂靜世界裏的失聰兒童，一樣有機會像正常兒童一樣，享受到說話的樂趣。藉着助聽器和接受正常的學校教育，加州約翰屈塞學院講師高橋多兒女士，昨午在啟聾學校內舉行的記者招待會上作上述表示。

高橋多兒是南加州大學特殊教育科學碩士，有豐富的教育聾童經驗，她指出父母在教育聾童，發展他們語言和發音能力上，擔任特殊重要角色。

「普通語言和普通發音結構」是一種最先進的訓練聾童學習說話的方法。這方法的重點在日常生活中，啟發聾童的學習字彙能力和糾正他們的發音。

這種課程適合二至六歲的聾童。他們由母親陪伴上學，每天有四十五分鐘的語言訓練，課程多樣化，有繪畫、遊戲和日常知識教授、學童通過肌肉感覺、視覺、和寫字去認識字彙，他們在老師和父母耐心誘導下，嘗試發音，由在旁的老師和父母加以糾正。

為了加速學童的學習速度，學院設有電子視聽教材協助兒童學習。同時，兒童的父母也要每個月去該學院上三節課程，他們並且有功課帶回家去教導他們的子女。然後再回學院和導師們討論。

高橋多兒稱：這些失聰兒童修畢四年的課程，多數可以進入為正常兒童而設的學校去讀書。

她強調，無論該等兒童的失聰程度怎樣嚴重，祇要父母們及早發覺兒女們的缺陷，趁早送他們接受「普通語言和普通發音結構」的訓練，他們的語言能力發展使能與正常兒童接近。

通常一名畢業的兒童，都有一千字以上的字彙應用。

一名六歲大的失聰兒童李家輝在七三年和他的哥哥，祖母和母親一同前往該學院接受為期半年的訓練。雖然他的失聰程度高達百分之八十五，可是他能和任何人用粵語談話，或用簡單的英語談話，現在他在一間為正常兒童而設的幼稚園讀書。

香港旅運社 開幕酒會

香港旅運社，係由有旅遊業務經驗之黃家、陳顯兒弟二人所經營。業務方面：專門承辦旅行團、及貨物進出口貿易。該社於昨日下午一時開業，並在九龍油蔴地南京街八至二十號僑港大廈一三〇三室，舉行酒會招待來賓。該社宗旨，以服務為目的，收價平，待遇好，守信譽。台灣線旅遊，陳家君已有華十多年經驗，曾參加該社之團體人士，均表其滿意。

金麗宮黑幫爭女兒殺案 北角昌被控謀殺

官諭將案押候審

【本報訊】本年五月卅一日下午二時四十分，發生於灣仔道一二八號金麗宮酒樓內，兩幫人馬，原屬同門，而不同「師爸」之兩幫人馬，雙方為一女子，談判數小時後，談判破裂而開鬥，結果一名陳桂新（十九歲）被殺斃，另一名徐漢強，又名徐寶（廿四歲）之男子，被斬重傷後破玻璃門逃生，迄今仍在瑪麗醫院留醫。

警方經過日夜調查後，本月八日凌晨與該幫會聯絡後，將一名綽號「北鬼昌」之十九歲青年男子拘捕，要係涉嫌有關，解返警署予以審訊，昨日下午解銅鑼灣裁判署，法官梅檢控，主控申請將案還押至本月十五日，以待進一步調查，被告暫無需答辯，遂押由警方看管。

被告王子昌，又名北角昌，又名北鬼昌，十九歲，住英皇道一〇六號，無職業，被控（甲）五月卅一日，在灣仔道一二八至一五〇號金麗宮酒樓內與在逃人等，謀殺男子陳桂新，（乙）同時同地謀殺及嚴重傷害徐寶、又名阿寶身體。

聞

先夫陳公瑞榮字景豐老爺痛於公曆一九七六年六月五日（丙辰年五月初八日）上午九時五拾分壽終九龍法國醫院積閏享壽八十有七歲

寄移九龍殯儀館治喪謹擇公曆六月十三日（農曆五月十六日）（星期日）下午十二時卅分在該館大禮堂大殮隨即辭靈擇吉安葬哀此訃

未亡人 妻 黃妙舜 妾 劉妙年

孝男 顧泰 顧昌 鍾容 顧源 顧業 海璟 海東

媳 葉麗英 洪愛琴 黃梅屏 龔惠金 伍桂芳

女 春蘭 淑芳 淑卿 女婿 康振水 何炳順 趙明武

石齋

男孫 沃廷 錫平 ... 女孫 ... 外男孫 康文元 何奕丹 ... 外女孫 ...

姪 陳對平 姪媳 柯衛銀 姪男孫 陳偉良 陳偉雄 陳偉明 陳偉忠 余錦成 姪女孫 陳秀英

親屬衆多 恕未盡錄

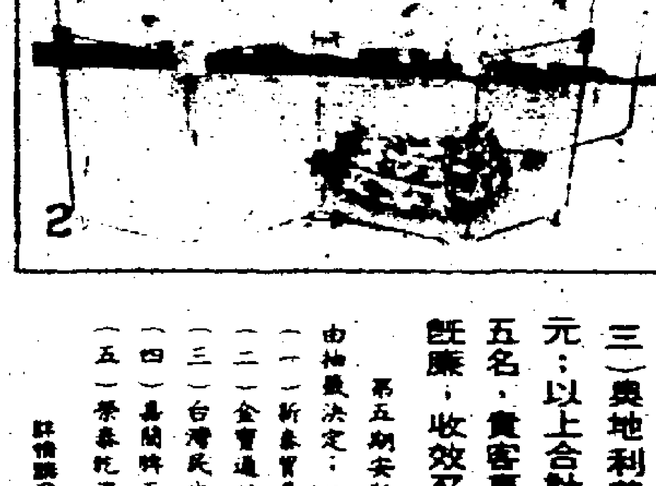
泣告

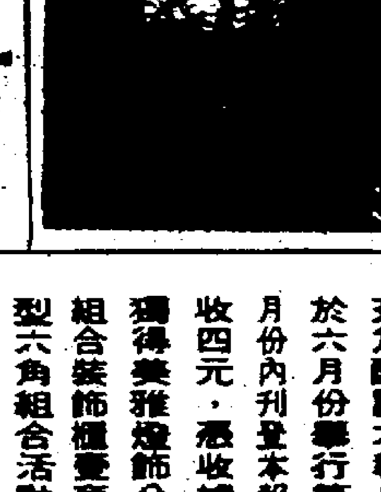
如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉

通訊處：九龍新蒲崗五芳街利景大廈五樓A座大光塑膠廠 地址：楓樹街一號A

治喪處：九龍殯儀館 電話：三一九三三三七一

頭獎可獨得總值二千九百元之美雅燈飾公司精美貨品 包括：





茲為酬謝本報日晚報聯刊小廣告客戶起見，特於六月份舉行第五期小廣告客戶抽獎。凡在六月份內刊登本報日晚報聯刊小廣告者，每段紙收四元，悉收據號碼，可獲中獎機會。頭獎可獨得美雅燈飾公司下列之貨品：（一）六角型組合裝飾櫃臺套，價值一千二百元；（二）雙型六角組合活動酒吧櫃臺套，價值八百元；（三）奧地利美麗彩色水晶枱燈壹座，價值九百元；以上合計共值二千九百元；並另設安慰獎五名，貴客惠刊本報日晚報聯刊小廣告，取費旣廉，收效又宏，兼可得獎，請勿錯過機會。

第五期安慰獎，可獲下列獎品中一份，亦由抽籤決定：第一至第五名安慰獎依次為：

（一）新泰貿易公司康樂電動按摩墊壹個

（二）金寶通公司電子鐘壹個

（三）台灣民生物產公司仿古陶瓷花瓶壹個

（四）嘉聞時兩色筆壹枝

（五）秦泰托滙電兩用電子計算機壹個

詳情請參閱六月份本報小廣告欄簡介

保利案控方證供已告完畢
辯方律師謂證供不足
故胡應湘實無須答辯

【本報訊】涉及保利工程有限公司事件有關之九位名流，包括兩名律師，兩名註冊會計師，兩名銀行家，共被控廿九項罪名，包括十二項印發假文件，八項發行所提供假資料，四項串謀行騙，兩項處報資產圖騙，兩項串騙公共利益及一項盜竊，涉及款項千餘萬元，此案在維多利亞地方法院（假高院二樓第五庭）由法官蕭奇審訊，歷時月餘，至昨午控方最後一名證人警方商業調查課高級督察梁卓熙出庭作供後，控方全部證供已告完畢。

跟着由代表第四被告胡應湘辯護御用大律師無莊向庭致詞申請，謂控方沒有充份證供指證第四被告胡應湘，故胡應湘實無須答辯，因陳詞仍未完，官諭押候今晨續訊。

控方最後一名證人警方商業調查課高級督察梁卓熙供說，去年奉財政司委派調查保利工程有限公司事件，然後作出一份報告呈交當局，他初時認爲該公司非執行董事如第四被告胡應湘，第五被告李憲武，第七被告張貫天，第八被告唐天燊都是受害者。

此案被告共十一名，因首被告前保利董事長李保羅（五十六歲），已承認第三、十、十七及廿一項罪，判入獄四年並轉作控方證人，第九被告高佩偕，即李保羅之妻遞不起訴處分，無罪釋放。其餘九名被告是㈠佐華瑞，五十歲，註冊會計師：㈡游來偉，卅六歲，註冊會計師，前受僱於保利工程有限公司爲會計：㈣胡應湘，四十六歲，合和實業有限公司董事，前保利有限公司董事：㈤李憲武，四十八歲，合和實業有限公司董事、前保利有限公司董事：㈥潘樹鈞，五十四歲，前保利有限公司董事：㈦張貫天，四十五歲，律師、前保利有限公司董事：㈧唐天燊，四十六歲，前保利工程有限公司董事：㈩郭志勇，四十歲，永安百貨有限公司經理，前爲永安銀行九龍分行助理經理：⑪郭志匡，卅五歲，永安銀行董事兼經理。

受公共發展影响收回戰後樓宇
住客可先預領半數應得賠款

【本報訊】港府發言人昨日宣佈：凡因公共發展影響而需要拆卸的戰後樓宇，不論爲以協議方式，或根據收回官地法例及地下鐵路（收回土地及有關規定）條例予以收回，其住客均可預先領取應得賠償的半數款項。

發言人說：此舉使賠償的發出，比住客向土地審裁處申請賠償，在時間上大爲縮短，從而協助他們解決搬遷的困難。

發言人指出，被收回的戰後樓宇，必須爲符合屋宇條例之規定，其住客方能獲得賠償，其他臨時建築物或樓宇天台上的設置則已另有其他之安排，以協助解決住客之困難。

此項新辦法宣告立即生效，使所有戰後樓宇之租戶，不論將樓宇供作住宅、商業或工業用途，在樓宇被收回時將可獲得賠償，其辦法爲與現時在戰前樓宇方面所採用的大致相同。

在新辦法實施後，市區內所有因公共發展與建地下鐵路而被收回的樓宇，其住客均可獲得賠償。

此外，住宅樓宇之租戶，倘符合房屋署的規定，並可獲得另行提供住所。

住客所獲賠償的數額，有視樓宇面積的大小，及供作住宅或商業用途而定，今年內所付出的賠償總額，預料將達至約四百萬元。

受收回樓宇的住客，在簽署遷出樓宇的同意書後，即可領取百份之五十的賠償，餘款將於遷出後發給。

倘住客對政府所提出的賠償數額不滿，可向土地審裁處請求仲裁，但亦必須在限期屆滿時遷出。在經過仲裁之後，假如土地審裁處所定賠償，比政府提出的數額爲高，則相差的數額將由政府予以補足。

現時所宣佈的新辦法，受益者亦包括戰後樓宇自置居住的業主在內。

因實施新辦法而立刻獲得受益的人士，包括有已被收回而賠償問題仍然懸而未決的戰後樓宇租戶以及自置居住的業主。此外，日後因地下鐵路工程及其他公共發展計劃而受影響的物業，有關人等亦得蒙其益，此等公共發展計劃包括有堅拿道街市，由太子道通往啓德機場大厦之行車路及重建市區計劃等等。

灣仔警署貪污集團疑案
九警長一警員全部否認控罪

【本報訊】灣仔警署十名警務人員兩名文員及一名商人，涉嫌串謀受賄及串謀妨礙司法公正爲政務署人員檢控，昨日解押維多利亞地方法院審訊，各被告全部否認控罪，高禮華法官將案押候八月廿三日審訊，除第一、六、七、九、十被告有代表律師出庭否認控罪，其餘各被告俱沒有代表律師出庭。

控方透露本案審訊需時約四個星期，控方有卅五名證人。

被告十三人：㈠梁國華，五十五歲，警長：㈡歐陽輝，三十二歲，警長：㈢陳錦添，四十一歲，警長：㈣潘文徽，三十四歲，警長：㈤黃南衢，三十二歲，警長：㈥楊寶泉，二十九歲，警長：㈦陳標卓，二十七歲，警長：㈧梁森，三十歲，警長：㈨郭炳榮，三十九歲，警長：㈩陳治平，二十一歲，警員：⑪鄺華政，三十六歲，文員：⑫楊啓標，四十三歲，文員：⑬李錦球，四十一歲，商人。同被控兩罪：㈠指全體被告等於一九七三年九月一日至一九七六年四月廿九日串謀其他在逃人員正常之職責：㈡指全體被告同時串謀其他在逃人等收受市民一筆週期金錢作爲不執行警務人員之職責，對可能違法事件不採取檢控行動之薪酬。

荃灣墮胎疑案
夫婦被控謀殺

【本報訊】荃灣一名曾經接受非法墮胎手法之少女，五月十三日凌晨四時許，在九龍伊利沙伯醫院因流血過多，不治斃命，成爲本年第卅九宗兇殺案，荃灣女中醫及其丈夫，同被帶返警署協助調查，結果女中醫涉嫌有關，被控謀殺及藏有第一類毒劑兩項罪名，落案檢控，其夫省釋，詎料奇峯突起，最近警方經過深入調查後，並將其夫重新拘控，併爲一宗處理，

昨解上荃灣裁判署審訊，主控者先請准法官，將原來所控女被告之一項謀殺罪，修正改爲控訴被告夫婦夫人一項誤殺罪，至於原來所控女被告次項藏有第一類毒劑罪，仍舊保留，白維爾法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案再續押候六月十四日審訊，被告二人均暫無需答辯，還押由監房看管。

第一被告女中醫，當庭向法官投訴，謂其丈夫係屬無辜者，警方不應將其併加拘控，本身腹大便便，而家有兩女，因此顧致無人照顧，懇請通知社會福利署，設法予以救濟照顧。

白維爾法官聆訊後，當庭予以批准，同時通知被告，本案於下星期一再度提堂時，將考慮有關被告等之相保問題，但第一被告女中醫表示，到時即使獲准相保，亦將無能爲力。

被告二人：（一）陳珍，又名陳蓉，卅六歲，寶安縣人，報稱中醫，住荃灣青山公路二二一號華建樓二樓A座，已婚香港出生，（二）嚴劍雲，卅九歲，無業，同住上址，分別被控兩罪，（甲）控被告二人，五月十二日，在荃灣地區，謀殺一名十八歲少女陳衛芬，又名陳佩蘭，（乙）控第一被告女子，同時同地，非法藏有第一類毒劑。

金麗華酒樓門前黑幫開片中傷者正接受急救及送院時攝。（本報記者歐國民攝）

打火機打出火
兩黑幫釀血案
三人重傷三人被捕

【本報訊】一具打火機，竟成兩幫黑社會打鬥的導火綫，三人被利刀斬傷，三名涉嫌與血案有關的男子被捕。

這宗血案發生在灣仔天樂里金麗華酒樓門前，兩幫黑社會因一打火機的爭奪，曾談判多次，至昨日的談判仍無結果，卒爆發這宗血案。

據悉，於本月六日下午，一名爲（和勝義）黑社會青年於金麗華酒樓品茗完畢，離開酒樓時忘記帶走一具遺留桌上打火機，當其返回案擬取回打火機時，獲悉打火機已爲另一黑幫（聯榮堂）人馬取去，該名青年即於次日約同（聯榮堂）人馬於同一酒樓談判，但無結果，至前日晚上，雙方人馬再度於酒樓聚集談判，但仍無結果，至昨日下午二時許，兩幫人馬再度於酒樓內品茗時相遇，但分桌而座，但並無交談。

至昨日下午三時廿五分，（聯榮堂）人馬約十餘人，首先結數離座，下樓離去，其後於樓下埋伏，由兩名代表往金麗華酒樓門對面一快餐店致電酒樓內之（和勝義）人馬，着其下樓，謂有事商討，（和勝義）人馬共五人，隨即下樓，詎料甫踏出酒樓門外，即遭對方十餘人圍毆，適時，於快餐店借用電話兩名青年，忽然從店內櫃面取去一把十二吋長麵包刀，衝過對面馬路，向（和勝義）人馬追斬。

由於事出突然，（和勝義）人馬不及招架，其中三人爲利刀斬傷，頭，手，面各部，還兇者亦乘混亂中携刀逃去，被利刀斬傷之三名青年，分三路走避，一人飛奔回酒樓求救，但於梯間不支倒地，由酒樓職員發現報警，另外兩人則逃向馬師道及軒尼詩道東面逃去，兇案現場遺下數束人髮，異常恐怖。

警方人員聞訊趕抵現場將一傷者送院，並於附近搜截還兇者踪跡，且再分別於馬師道遊樂場酒家門前及堅拿道西友邦大厦門前發現另外兩名傷者，由救護車將其一併送院。

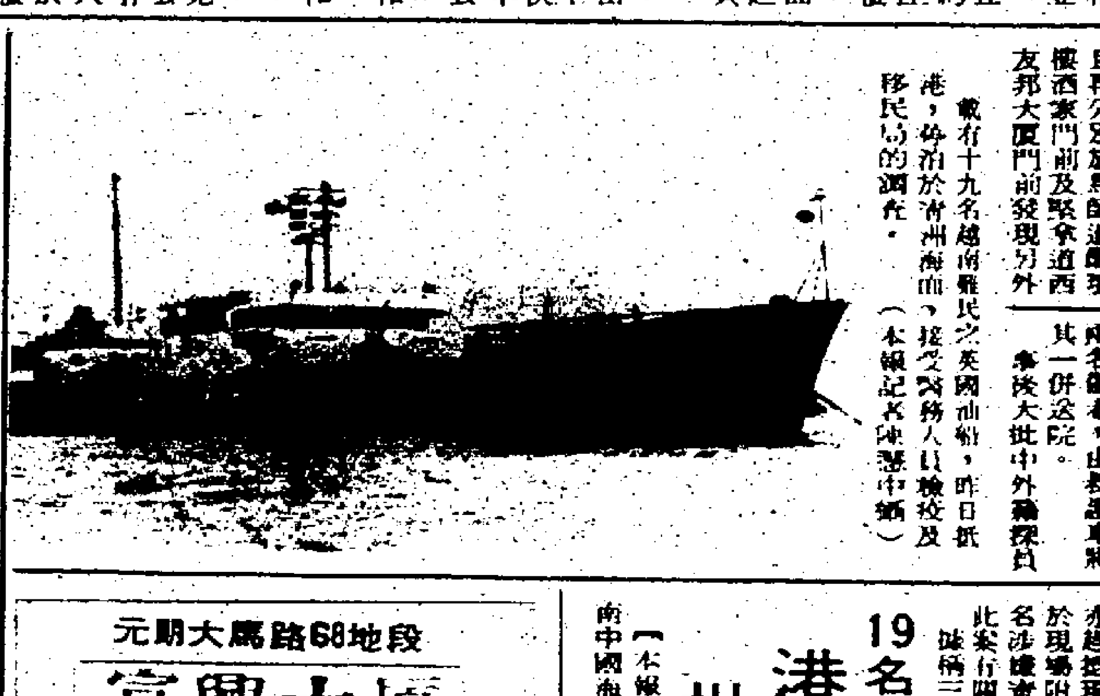
事後大批中外籍探員永趕抵現場調查，同時於現場附近街道拘捕三名涉嫌青年男子，疑與此案有關，傷者三人爲：（一）林容超，卅歲，（二）高兆，卅二歲，（三）甘顯有，十九歲，均獲送往鄧肇堅醫院。

龍珠島會所．迄未有牌照
再入稟高院．告警務處狀

【本報訊】新界鄉議局主席陳日新等，去年因警務處長拒絕發牌照與龍珠島會所，乃延御用大律師施雜賢向高院循民事控訴程序控告警務處長，此案由高院顧按察司克鍵士聆訊結果，於去年七月卅一日卒判處原訴人陳日新等勝訴，兼得堂費。換言之，原訴人可重新向警務處申領牌照。

但此案仍有下文，據悉：迄今原訴人尚未領獲牌照。於是進一步向高院合議庭，要求准予申請更審令，目前在促請法庭着令警務處發牌。

此案高院合議庭定今日上午十時聆訊，申請人龍珠島會所代表（一）陳日新，（二）黃民銘，（三）張善信，合議庭由顧按察司李福善及康士聯同聆訊。



載有十九名越南難民之英國油船，昨日抵港，停泊於青洲海面，接受衛務人員檢疫及移民局的調查。（本報記者陳慧中攝）

19名遇險獲救越南難民
港府基於人道批准逗留一月

【本報訊】十九名在南中國海面遇險獲救的南越難民，昨午抵港，港府基於人道理由，准許他們在港逗留一個月，一些國際機構在協助他們申請往其他地方永久居留。

這些難民分別屬於三個家庭及一名單身漢，其中七名爲小童，八名男子及四名女子。

把這班難民載來香港的油輪名「基田」號，在香港註冊，該輪於去月廿八日上午六時在南中國海面一艘已在下沉的漁船上，救起這十九名難民。

「基田」號是一艘千四百噸的油輪，由香港往新加坡途中，在北緯十四點三度，東經一一二點六度救起這批難民，轉而載抵本港。

港府發言人稱：這十九人並無持有有效旅行證件，但因爲情況特殊，人民入境事務處決定基於人道理由，准許他們暫居，最在港逗留一個月。

不過，這十九人全部自稱難民，他們之中有七位難民在美國有親友，另外三人表示在港有親人。

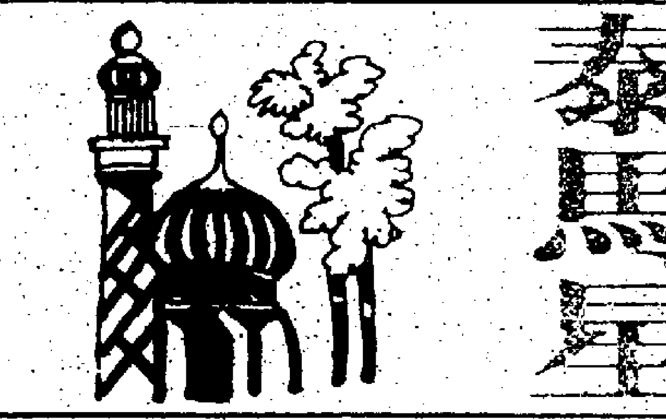
他們在留港期間的福利及住宿，係由一個國際機構及政府的有關部門合作安排。

康福暑假遊覽團
專業旅遊・專人領隊・服務週到・享受豪華

台灣
自設分社，服務週到，全程九天，由北到南，遍遊台北、花蓮、東西橫貫公路、梨山、日月潭、高雄、鵝鑾鼻、台南、台中、野柳等名勝古蹟。
6月19日 26日
7月 3日 11日 17日 21日 24日 28日 31日
8月 4日 7日 10日 14日 15日 21日 28日

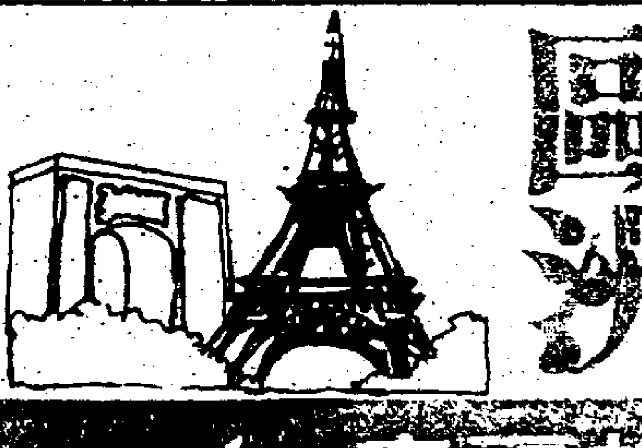
日本
東京、富士山、熱海、東京五天
7月17日 8月6日
大阪、京都、富士山、箱根、熱海、東京七天
6月26日 7月24日 8月14日
鹿兒島、指宿、櫻島、宮崎動物園、別府、阿蘇活火山、雲仙、長崎、福岡東京九天
6月17日 7月29日 8月19日
東京、北海道、昭和新山、扎幌、東京六天
8月6日

韓國
漢城一板門店一華克山一福崗一長崎一雲仙一熊本一阿蘇活火山一別府一東京九天
29/6 30/7 21/8 18/9 16/10 13/11 25/12
漢城一板門店一華克山一民族村一漢城市區。
24/7 14/8 25/9 23/10 20/11 25/12



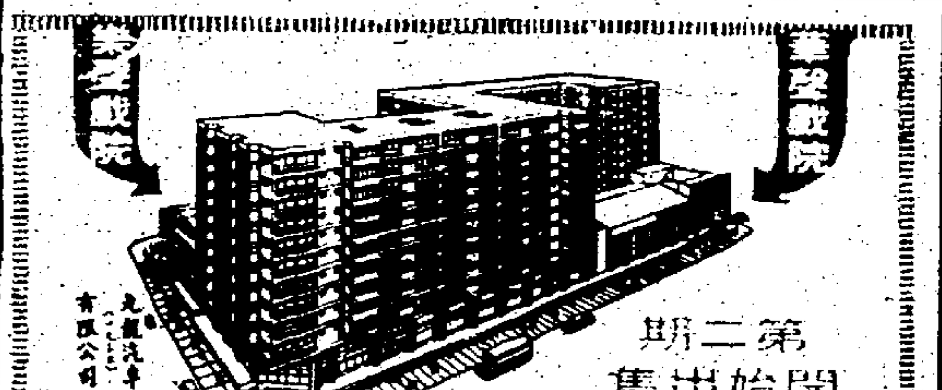
泰馬星
泰馬星十天（酬賓團）
7月23日 8月6日
馬星泰十天（豪華團）
6月29日 7月22日 8月1日
曼谷芭堤雅五天
6月26日 7月24日 8月21日

美加
觀光探親豪華團
遍遊檀香山、三藩市、羅省、和路廸士尼樂園、聖地牙哥、拉斯維加斯、芝加哥、華盛頓、紐約、多倫多、尼亞瓜拉瀑布、溫哥華、東京等名勝。
7月15日 8月12日 12月25日
6月29日 7月18日 8月19日 12月26日



歐洲
巴黎、漢堡、蘇黎世、洛桑、日內瓦、羅馬、倫敦等名勝古蹟。
7月24日 8月14日
HK [illegible]

報名請到：康福旅運有限公司
香港德輔道中萬宜大厦622室（按6字） 電話 5-258131 258132 222568 233479
九龍尖沙咀彌敦道星光行909室（按9字） 話 3-677668 677491 685914 693271



第二期 開始出售

鴻裕大厦
舖位及二三樓商業樓宇出租・住宅分層出售・15年分期付款
照原價八五折優待
地王向南、交通便利、冬暖夏涼
有入伙紙、即買即住、首期二成
[illegible]

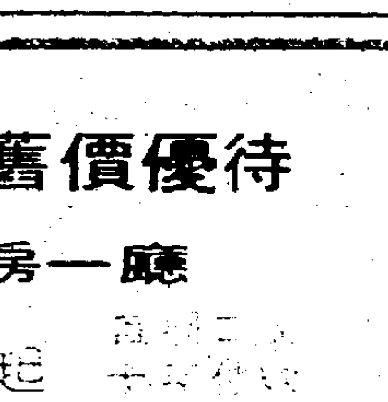
元朗大馬路68地段
富興大厦
地點最旺 每層四伙
五百餘尺 只售五萬餘元
9折優待每尺僅$118
洽購處：協成行有限公司
電話：⑤234523・250834
利家行：電話：③846061—3
廣安泰行：電話：⑤433826

兆安地產有限公司
召開股東週年大會

本公司定於一九七六年七月十五日（星期四）上午九時假香港干諾道中文華酒店康樂廳召開股東大會，討論下列議案：
一、省覽本公司一九七五年度之帳目及董事局與核數師之報告。
二、通過派發末期股息。
三、選舉董事及釐定董事酬金。
四、聘請核數師。
凡有權出席投票之股東，可委派代表出席投票，代表人不必爲本公司之股東。
由一九七六年七月二日至七月十五日止首尾兩天在內，本公司股票將暫停辦理過戶手續。
承董事局命
秘書 [illegible] LIMITED謹啓

兆安地產有限公司通告
[illegible]截至一九七五年十二月三十一日止除稅後之純[illegible]一九七六年[illegible]股東週年大會，建議分派[illegible]每股三仙，給予[illegible]一九七六年七月二日至七月十五日止首尾兩天在內[illegible]
秘書[illegible]謹啓

九龍 慈雲山鳳德坊（萬年戲院側）
華基大樓
建築費高漲，仍售舊價優待
快將入伙
望景最佳，兩房一廳
八萬元起
售出已逾八成
特價機會，先到先得！
防盜系統、電燈線路、電視天線、顏色潔具、廚櫃、灶櫃俱全。示範單位歡迎參觀選購。
3B, 3C, 3D, 5C, 及15A, 巴士路線可直達



新鴻基 德輔道中，香港華人銀行大厦10樓 電話：5-228205・5-241206 地盤售樓處：3-246922（假日照常）

伊雷病床度鹹濕橋 劉雅英公開展身段
林伊娃赴台整治鴛鴦眼

伊雷臥病無聊想出來的宣傳綽頭，劉雅英等也樂得展示身材。

△何藩執導之「賣身」，於昨午十二時半假金龍酒樓招待記者及試片招待，老板羅維夫婦歐遊未返，何藩、唐美嬌、趙美寶、劉雅英出席記者招待會；男主角伊雷病中仍不忘宣傳「賣身」，竟在病床上度橋，趙美寶及唐美嬌在記者招待會上裸露上身，並在背上寫了「賣身」以宣傳。羅維顯然不惜功本宣傳，竟印備了十份精美的「賣身」哺士咭，在記者招待會派發。

△甄妮於昨午三時四十五分乘機返台北，傅聲親車送甄妮到機場，因爲天雨塞車，遲遲未能到達，使在機場等候的傅聲爸爸張人龍頻頻打電話回家，問傅聲，甄妮出來與否。直到航機已屆開航時間，傅聲及甄妮才出現，匆匆過磅及入閘，記者還問甄妮何時來港，甄妮表示，連她自己也不知道。

傅聲因隨契爺張徹返港拍「少林寺」，必須在港停留兩個月，甄妮單獨在台灣，爲了暫時的短別，多情的傅聲送甄妮入禁區時，眼紅紅，不可謂不痴心矣。

過去，外間曾經傳傅聲的爸爸張人龍對於傅聲與甄妮之戀，不表同意，昨午，張人龍並出現機場送未來媳婦，明顯的表示他已接受甄妮與傅聲之戀的事實，不再有相反的意見。

△林伊娃前晚由台北返港，她此行赴台北是爲了整容眼部，林伊娃表示，她的眼睛一大一小，是爲「鴛鴦眼」，上鏡頭時特別明顯，爲了愛美的天性，林伊娃不惜向眼部開刀。

因關正良由尼加拔返港後，對於林伊娃招待記者所發表的談話，予以反駁，林伊娃昨午在彌敦酒店崇雲廳招待記者，林伊娃表示，她敢面對關正良對質，亦不怕關正良發出法律信。林伊娃稱，李道洪與伊娃公司簽了一部片約，而「勾三搭四」是伊娃外借李道洪給關正良而矣，而她本人是以片酬作爲投資「勾三搭四」。

因爲關正良並沒有出面對質，而記者是從林伊娃的談話中得片面之詞，語中矛盾萬分，致使記者丈八金剛，不知如何落筆。

李菁拍「老夫子」，與男主角王沙（右）和漫畫家作者王澤（左）相遇，三人共拍一照，王沙笑說：如今中秋節還未蒞臨，我們三人今天已預先製好了「雙王伴月」了！（錫光）

影話前

飛越瘋人院充實可觀
空中蕩女前後不協調

囊括本屆奧斯卡金像獎四個主要大獎的「飛越瘋人院」，在無聲無色下推出上映了，其事前聲勢比起「大白鯊」固然不如，甚至不及國片的「梅花」。可能主事人認爲此類影片的觀衆已是固定的，愛看的自然去看，不欣賞的也不會去買票，所以不做宣傳功夫了。

事實上，「飛越瘋人院」這部片並不如想像般的艱澀，相反的，還有濃厚的人情味和適度的娛樂性，男女主角積尼高遜和露意絲菲莉莎的演出確是無懈可擊，分別成爲影帝影后是理所當然，其他飾瘋人者亦各有出色表現。

片中的瘋人院，恍如人類社會的縮影，故事作者藉此來控訴各種束縛人類的制度。舉例來說，那個叫做比利的小伙子，受了禮教束縛，對性愛問題極爲畏怯，當積尼高遜爲他撮合一段露水緣，讓他充分發洩後，他的精神頓然健全，也不再口吃了，可是，虛僞而狠毒的護士（露意絲菲莉莎）却又再把他迫上自絕的路。

其餘幾個精神不健全者，都對瘋人院的看護和醫生（象徵制度的執法人）極爲畏懼，等閒不敢反抗，即使在表決一個問題時，舉手也祇舉在半空，不敢舉直。

積尼高遜假扮瘋狂而入了瘋狂院，編劇者筆觸下，他是個眞性情的人，不過，他不願受約束，三番四次與院方搗蛋，結果却被施了腦部手術，眞正變成痴呆者，終於被他在院中結識的摯友「酋長」用枕頭悶死。

酋長是本片中一個關鍵人物，他爲甚麼裝聾扮啞，編導沒有解釋，他的存在，代表了在制度下的沉默的大多數，祇有事事裝聾扮啞，才可以與制度相安無事，不過，到了最後，他終於也忍不住，發起神威，闖出瘋人院，這個人物，爲片中製造不少娛樂性。

總的來說，本片劇力萬鈞，但演來並不沉悶。·郡雅·

由四名青春少女主演的「空中蕩女」，是一部賣弄色情的電影。全片除了有一幕機師和空姐在飛機上的調情戲外，從頭到尾和「空中」兩字壓根兒扯不上半點關係。採用「空中蕩女」的戲名，純是投好此道者的心理，因爲空中小姐不但是時下青春女性的熱門理想職業之一，且是許多自命風流的男仕的幻想愛情對象。

此片內容，是描寫空姐們的風流韻事。整個故事十分簡單，劇情的荒謬，大概連編導都沒有信心，所以在下半部實行硬湊上一個綁架勒索的故事。康妮荷芙曼飾演的狄琵，是一名新空姐，邂逅了失業暫充的士司機的攝影師卡爾，怎知這卡爾是個無能者，卻又偏偏是個醋缸，當狄琵被老家伙布魯斯特引誘得手後，卡爾的醋缸打破，決意綁架狄琵，勒索布魯斯特以作報復。勒索未果，卡爾卻在內閧中打死拍檔伊扶，自己又被布魯斯特射殺。影片到此，悲劇收場。這段戲是最大的敗筆，片子的上下兩部分因而格格不入，弄得這部電影非驢非馬，成了四不像。鹹又鹹不到尾，看上半部時，有些觀衆還會笑一下；看到下半部，則相當作悶。若說色情加打鬥吧，又欠却說服力，都架何氏簡單耶？倒像是小孩子假意玩遊戲。

片中最令人噁心的角色是那個老色鬼布魯斯特。眞不明編導者爲何這麼描述他，一身皺皮還讓他演裸體戲出鏡，不厭其煩的描述空姐一個一個地投懷送抱，樂此不疲，其實這老家伙又可憎。這樣的「色情」片，不看也罷！ ·燕青·

藝壇風

麗的秘密籌拍李小龍掙扎史
「追龍」欠雅要改名

△麗的刻下正秘密籌拍一部「小龍傳」，該劇乃描述已故巨星李小龍的生平事蹟，內容側重於李小龍脫離學校，家庭開始，如何到美國去掙扎，是一個如何走向成功的眞人眞事，故此劇特別安排在「掙扎」劇集中推出，綽頭亦是王希特想出來的，他以前是邵氏的副導演，與影圈中人非常稔熟，晉身麗的後，由攝影師榮職爲編導，甚受當局重視。

王希特認爲電視從未拍過李小龍的故事，他的成功很適合「掙扎」的主題，而劇中飾演李小龍一角的，由李小龍生前的經常替身元華担任，該劇於本月底開鏡。

△佳視由馮祥帆執導的新劇「追龍」昨日宣佈改名，現定改名爲「追虎擒龍」，改名的原因，是「追龍」與吸毒的流行俗語相通，更重要意識有欠教育性，該劇準備播出的是，台灣方向各廣播客戶游說，但所有煙草廣告商均拒絕在此節目中登廣告，因爲「追龍」對煙廣告不但沒有說服力，更令人想到吸煙是不好的行爲，因此，佳視從善如流，向廣告客戶低頭。

甄妮傳聲又短別

群星會

鄧光榮常失蹤 原來去了潛水

鄧光榮行踪這陣子成了謎，常常連家人都不知道他的行踪，聞說他在台灣，但卻又有朋友和他通過電話，證明鄧光榮在香港；可是，有事打電話找他時，卻又說不在香港，一時間，香港影圈的朋友，都說小鄧有神秘感，不知爲甚麼他要這樣做。

有位朋友碰上鄧光榮，忍不住提住小鄧來問，他祇笑笑，再追問下去，鄧光榮便說：「我不是神秘，祇是不想太多活動吧了，我所指的活動，並不是指自己的活動，而是說圈內的活動，免得人家說我喜歡做宣傳，其實，我是一個絕不會做宣傳的人。」

鄧光榮說：「不談拍片，我最喜歡潛水和打獵，沒有通告的時候，大多時候約朋友去潛水，潛水圈中我們有一班很好的朋友，一約便成隊去潛水，這種樂趣，不是未玩過的人所能了解的。冬天則去打獵，那又是另一批朋友，在山上過日子也很刺激，這兩種玩意，我覺得比拍電影還有興趣。」

至於近年所拍的電影，鄧光榮對那部片最感到有興趣？小鄧很快回答：「是拍白景瑞的「楓葉情」，這部片是一種興趣，還到韓國去拍外景，所以，我對這部片深感興趣。以前我從未看過楓林，拍這部片讓我住在楓林中，眞好玩！」

余莎莉梨花帶雨 李翰祥反說可喜

余莎莉有一天拍李翰祥的「騙財騙色」，嘩啦嘩啦哭起來，余莎莉這一哭，李翰祥像發現新大陸似的，可高興了。

剛好那天，我沒到廠裡去，沒看到這個「爽妹」淚洗片場的怪相，翌日，我一入廠，李翰祥就把這事告訴我，他說：

「不錯，不錯，像她這樣的人，還會哭，有得救，有得救。」

我尖刻地答了一句：

「她尚知廉恥。」

李翰祥招手，叫余莎莉過來：「講來聽聽，妳昨天是怎樣哭起來的？」

余莎莉撒嬌地搖了搖身子，眼睛望着天棚，不肯講。

「到底爲了甚麼事？」我問李翰祥。

「拍一個鏡頭，NG二次，又不是難做，就是做不來，我叫她從那邊走過來，她卻走到這過去了，我說不成，再來，她又走一遍，這次又走到那過去了，總是出鏡，走路都走不好，這就咪咪哭起來，很委屈的樣子。」

「你罵她了？」我問。

「沒有，我從未罵過演員。」他說。

李翰祥的確是從未罵過演員，他身邊有一個捱罵專家，那是他的一個心腹，專門負責拍戲道具的，和佈置拍戲現場的人，他叫馬斐。不管是誰的錯，一律罵到馬斐頭上，馬斐習慣，因他知導演罵他並非眞是罵他，不過指桑罵槐，發洩一下大導演的情緒罷了。

我付笑馬斐：「李翰祥炒完全世界魷魚，都不會炒你，他少不了你這個出氣袋。」

李翰祥從前在台北拍戲，也有一個出氣袋，也姓馬。奇不奇？

我問李翰祥：「余莎莉哭甚麼呢？做演員，那個不吃NG，有甚麼値得哭的？」

「你問她，我也覺得意外。但我覺得會哭就不錯，還有得救，知耻近乎勇。」

我問莎莉：「妳哭甚麼？受了委屈？」

她說：「不會做，做不好，就哭起來。」

「笨蛋，誰沒過NG，祇是，妳怎麼連走路都不會呢？」

「我怎知？我知道我就不會走錯了」」她說。

英國女明星安希活在新作「紅塵孽債」續集中扮相，她扮演修女入木三分，與同事間同性戀[illegible]

影壇

多演悲劇情緒低落 安希活要短休一陣

在英國女明星當中，安希活最經得起時間考驗的一位，許多艷星都已淪爲配角，好像戴安娜杜絲，祇有安希活仍然當女主角。

安希活不止在英國受到賞識，即使在義大利，她也備受重視，去年，有一部「紅塵孽債」在本港上映，該片女主角是安希活，那是義大利片。

不過，自從安希活主演的「紅塵孽債」續集中，安希活所演的角色，有些不同，她不再受人折磨，因爲她是一家修道院的主管。

不過，在「紅塵孽債」續集的結局中，安希活的命運仍然是悲慘的，因爲她受到教廷判處服毒自殺。

「紅塵孽債」續集故事不是憑空捏造的，而是根據義大利那不勒斯一間修道院的歷史事件改編的，故事發生於十六世紀。

安希活自從演了兩部「紅塵孽債」後，內心有厭倦之感，她對記者表示，這種悲慘氣氛甚爲濃厚的影片對於演員心情有些壞的影響，令到演員情緒變得低落。

所以，她必須休息一段時間，後然才演出這類文藝片。她又說，類片較易有表現，可是，演起來殺吃力，不及演喜劇那樣容易。

何藩廢寢忘餐 食麵包爲度橋

何藩這些天可[illegible]了，[illegible]天天往[illegible]公司寫字樓跑，有時甚至[illegible]在寫字樓待上一整天，連午飯也不吃，都[illegible]麵包了事。

何藩是否不拍戲，改坐寫字樓？不是，以[illegible]公司完成一部新片「賣身」[illegible]

「賣身」其實完成已[illegible]三個月了，[illegible]下週上映，但何藩在[illegible]一天[illegible]公司的宣傳[illegible]，每天都想出不少新[illegible]大「賣身」的宣傳。

拍攝動物影片 迪士尼資格老

△談到拍動物片，沒有那一個製片家或公司，比得上和路狄士尼公司老資格及經驗豐富，現在的幾個世界著名的動物記錄片專家，如猜奇斯哥斯提或大衛胡爾柏，及其他的環境學家，在未拍動物片之前，狄士尼公司早已在這一方面的發展，內容奇趣豐富的動物片「狄士尼動物世界」，是一九四七年以來，狄士尼公司拍的最新動物片。

遠一九四七年，和路狄士尼已派阿爾佛烈與艾瑪米洛，前往阿拉斯加外的白令海，去拍攝海象的生活，並獲得金像獎，由此而繼續拍了十二部有關動物及自然界的影片，受全世界的教育家、影評家與觀衆的好評及歡迎，拍攝「狄士尼動物世界」時，所有拍攝的目標，因而獲得許多難得的鏡頭。

「狄士尼動物世界」是獲得許多國的科學機構合作拍攝的，最著名的美國史密斯研究院、丹佛自然歷史博物院及美國、加拿大與非洲的國家公園等廿六個機構的支持，進行開鏡。

「狄士尼動物世界」其中一些執鏡人員，實際是科學家，在這一方面堪稱是專家，並且要冒極大的危險，譬如湯麥曉夫就要把自己藏在野牛皮內，在蒙坦那州牛羣中，拍攝野牛衝鋒，「狄士尼動物世界」內的北極熊的互相嬉玩的場面精彩惹笑，拍攝牠的希夫希瑪，在尤根幾乎被白熊咬傷，「狄士尼動物世界」的每一個畫面，都是不容得來的，片內拍的大老虎表現得懶極，就是最難[illegible]現的鏡頭。

南昌 深水埗
今天放映 除特別場 楓葉情 白景瑞導演 林青霞 鄧光榮 合演
今天公餘場 裸女行屍

娛樂 寶聲 樂聲 英京
進入第三週獻映 今天五場
邵氏出品根據野史改編而成的電影
微服出遊 尋花問柳 妃嬪失寵 佰吧唱都 寶眞
風流皇帝江南下微服 拈花惹草的江宮帝流
乾隆皇奇遇記
主演 劉永 汪萍 米雪 導演 王風
明全午夜場 方世玉與胡惠乾

新華·新都
爆滿今天請早
新華時間 12點 兩點四 五點半 七點四 九點八
新都時間 12點 兩點半 五點九 七點三 九點半
四十二年來美國片括斯卡大獎全部此者一部
聯美巨獻 飛越瘋人院
不宜兒童 火速定座
新華今午場夜晚：楓葉情 新都早場餘：快樂

皇后·皇都·麗聲·黃金
今天五場獻映 古裝打鬥奇情喜劇巨片
一枝光棍走天涯
主演 劉家榮 黃家達 喬宏
留美導演嘉寧·第一部新作品
明晚午夜場：南拳北腿

紐約·凱聲 3 816656 5 768721
今第三週·五場請早
櫻花 最佳影片獎
明午一場十點映 神智聯殺手

海運·百樂 H702412 K678091
今天五場 12點 四·兩點半·五點四·七點半·九點八
榮獲五項金像獎 第33屆紐約影評人協會六項金獎！
飛越瘋人院 不宜兒童 巨片
積尼高遜 露意絲菲莉莎 主演 米路士科曼 導演
海運午夜場12點正：殺手走天涯

龍華 恒星 福星 油麻地
今天獻映 楓葉情
今天獻映 乾隆皇奇遇記
今天獻映 一枝光棍走天涯
明午夜場 賣身

京華·快樂·金冠
狂滿今天三院聯映 泛亞巨片
THE MASTER
明晚午夜場：南拳北腿

家樂·大華·華聲
最後五場請勿錯過
THE HEIST
紅塵孽債續集

英華 北河 民樂 麗華
狂滿！全線五場續映
林青霞 鄧光榮 藍毓莉 陳莎莉 江明 主演 白景瑞 導演
明午場 賣身

金聲·國都·聯邦
明晚今天仍映 七彩文藝奇情巨片 楓葉情 白景瑞導演
今明兩天 七彩色情西片 鹹濕世家
明晚午夜場 賣身

倫敦
今天五場
公僕 李安
明晚午夜場：方世玉與胡惠乾

翡翠 荷李活 亞洲
今天全線仍映
乾隆皇奇遇記
主演 劉永 汪萍 米雪 導演 王風
明全午夜場 方世玉與胡惠乾

文華·明珠
今天全線仍映
女性的秘密
露芙嘉士曼
明珠午夜：土匪 文華午夜：五大漢

東方 域多利 國華 國寶
今天獻映 老幼咸宜
THE CRAZY BOYS OF THE GAMES
百代公司巨片

總統 華盛頓 帝國
今天最後 黑鷹
明午夜場 蝴蝶小姐
帝國今映 一枝光棍走天涯

京都·新聲
昨天狂滿
空中蕩女 大膽！新奇！
明午場：南拳北腿

金門
滿座五場
一枝光棍走天涯
明晚再度午夜 南拳北腿

姑爺仔

石人

莎莎聽得幾乎也笑了出來，然而她卻沒有笑，祇是在默默地思索。

在思索中，她開始明白，余太也許曾經在愛情上吃過很大的虧，就和自己一樣，所以這麼憎恨男人。

「伊娃，你覺得男人怎麼樣？」

「嗯，我覺得不壞也不好。」

「小滑頭，好就是好，壞就是壞，怎的會不壞也不好，你這是怎麼說的？」

「大姊，你知道，我出來這好幾年，沒有碰上過真正好的男人，所以說他們沒有好的。我也碰過好幾個真正壞的男人，但他們對我好起來的時候，卻又真正的好，所以我也給弄糊塗了。」

「那麼，以後又怎麼樣？」

「你覺得我應該怎麼樣？」莎莎機警地反問一句。

「答得好！」余太笑了起來，「不過，一切還得看你自己的主意，我也不能強迫你。其實，過去這些年來，我強迫別人做的事情實在太多了，總得改一下是不是？」

「大姊，不怕和你說，我現在想到的，祇是一個錢字，想辦法多賺兩個錢倒是真的。」

「錢？你祇喜歡錢？」

「是的，因為這些日子來，我實在窮怕了，能夠像你這樣，生活得舒舒服服多好！」

「如果你真的這樣，那就好辦！」余太的眼中閃爍着一陣興奮的光芒：「憑你的條件，固然不難，你能夠跟着我，也就更加容易。不過，要達到這個目的，也不是沒有痛苦的。」

「甚麼痛苦？」

「很簡單，至少你要能夠對任何男人都不再動感情，憑你這樣年紀，祇怕也不容易辦到，真的要辦到，就得要忍受克制感情的痛苦了。」

「我願意這樣，大姊。」

「真的？你不後悔？」

「沒有甚麼可以後悔的，過去已經後悔得太多了。」

「好丫頭！那麼，我一定盡心使你變成一個富婆，管保你甚麼都有！」

余太興奮地將她緊緊擁着，甚至不時發出喘急的呼聲，口裏呢呢喃喃的，也不知道是說些甚麼。

至於莎莎，對於余太這時候的瘋狂，卻是默默地承受着，不知怎的，經過許多時候的枯渴，她也有一種描寫不出來的感受。

不過，她的腦海裏卻鋪疊着一張又一張的五百元大鈔。（七七）

此恨綿綿

穎詩

這以後，他變得頹廢、消沉和悲觀。

而且心理也發生了嚴重的變態，他恨女人，痛恨所有的異性，他要在她們的身上採取報復的手段。

李培開始流連在舞廳、妓院、酒吧……當然，這些地方都是銷金窩，免不了要化費金錢的，但是他樂意。

他就這樣的用金錢去購買愛情。

這樣揮霍，他可以恣意玩弄她們，侮辱她們。

他可以要她們笑，她們就不能不笑，要她們哭，她們就不能不哭，於是他感到滿足了。

他呵呵的獰笑了。

有一次，他在酒店叫了一個應召女郎，她是一個可憐的女孩子，母親病倒了，為了籌一筆醫藥費，迫不得已艱難操作這迎送生涯，才做不到一個星期就遇到了李培。

她一踏進了房間，李培不由分說破口大罵，她傷心的哭了，卻遭到了一頓毒打，她哭得更厲害，他卻更高興，哈哈的狂笑，竟把她身上的衣服撕破，結果給了她一些錢遣去。

李培就變得這樣的狂妄，為了揮霍無度，自己所有的錢化光了，於是不擇手段去騙取金錢。

祇要有了金錢，他又可以去向女性報復和侮辱，他越來越荒謬，他越來越狂妄，他漸漸頹落了，所有的朋友都遠絕了他。

就在這個時期他犯了詐騙和詐財的罪狀，繫身囹圄，被判了三年的徒刑。

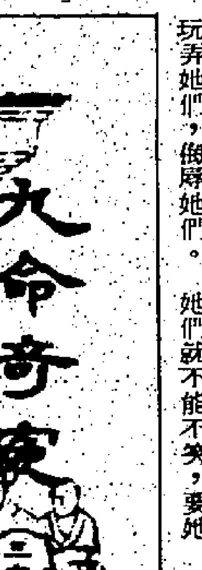
三年的時間並不太短促，鐵窗的歲月使他徹悟到了人生的真諦，現在深深的懺悔着。

雨淚漾，屋簷的水點滴在他的臉上，李培感到一陣涼意，腦子裏也清醒了許多。（完）

新·作·預·告

由陳基先生執筆的「雲煙」，即將在本版刊出，描述一位賣文為生的男人，戀上了一個吧女，最後入獄，曲折離奇，引人入勝。

市聲



九命奇冤

第三十六回：留後嗣原告代求恩　定罪名欽差結冤案

這兩日中間，梁天來和李豐着實談得投機。李豐說起委員去拿凌貴興一節，連犯眷都要拿來，這等嚴厲，貴興說不定要犯一個滅族呢。天來猛然想起，「母親常說，那一年中秋夜裏，桂仙表妹，私行到我家中，說恐怕貴興要闖滅族之禍，萬一真闖了此禍時，求我們照應。今番京控，雖說我的大仇報了，然而親情面上，怎忍見他滅族！」因對李豐說道：「李兄一向也同貴興認得，今番他果然滅族，兄能設法救得他麼？」李豐道：「這是王法所在，無可奈何的。」天來道：「我是親情面上，不忍見他絕後。李兄見了李大人時，望乞說個方便，將來定案時節，可否赦免了他的兒子應科，以存凌氏一脈？好在應科還沒有成丁，或者可以邀免了。也是我的親戚，你的朋友，一場交情！」李豐聽了，想起從前和貴興相好，心中也是不忍。

忽然他又想起一件要緊事來，登時就辭了天來，去見時枚。恰好時枚同大鵬在一處談天。李豐行過常禮，侍坐一旁。便對時枚道：「姪兒忽然想起一件事情，未曾交代明白。貴興託姪兒到江西時，曾經打了幾張銀票，作為賄賂之用，姪兒未曾交出，此刻在行李裡面，檢了出來，請叔父做主。」說罷，雙手遞上。時枚接過一看，共是八張票子，每張五萬，一共是四十萬，不覺吐出舌頭來。對孔大鵬道：「這斯到底有多少家產？這等揮霍，無怪廣州滿城官，都被他買倒了！」李豐道：「據說凌貴興的父親當日，掘着一處窖藏，那銀子連他們自己也不知多少呢。」大鵬道：「這筆銀子權且帶在身邊，等到結案之後，交給廣州各善堂，拿去充公做善舉吧。」李豐忽又後悔起來，暗想：「我何不私自拿起兩張來享用呢？他們本來不知道數目的，此刻是已出之物了，萬不能拿回來的了。」（一七〇）

等待陽光

雨萍

人人都說不值得，除了我自己。感情的事，不能以天平去秤，也不能以斗去量。還是那一句：如人飲水，冷暖自知。

二十五．

睡美人忽然醒了。

沒人明白是怎麼回事，即使是教授和專家。

事實是，她醒了。

張開眼睛，周圍看了一遍，迷惑和疑問盛了滿眼瞳。

「這是甚麼地方？我為甚麼會在這裡？」

三言兩語不能向她解釋清楚，頭一件事是報告主診醫生，然後，專家、護士，的里答啦的來了一堆人，有人是研究，有人是看熱鬧：

「她會不會再昏睡？」

「奇怪，腦細胞忽然會復元！」

「跟她說話，讓她保持清醒！」

「她張開眼睛，比平時更漂亮，真是個美人！」

「她丈夫該樂死了！」

「醫學界的奇蹟！留她在醫院，我們要繼續研究！」

她父母來了，爸爸臉上閃着快樂的光采，媽媽哭得一塌胡塗。

我看見了她的丈夫，頭一次看見。是個很瀟灑的男人，頭髮梳得整整齊齊，鬍子刮得乾乾淨淨，一張臉清秀明朗，走近身邊時，還聞到一股子古龍頭水的香味。

一個妻子昏睡了五六年的男人，似乎不應當這樣子修飾法。

不過，也許祇是今天才這樣。

頭髮是為妻子梳的，鬍子是為妻子刮的，那麼，古龍水當然是為妻子搽的，我想。

這是個頗為轟動的消息，生不希奇，死不希奇，昏睡了幾年的人忽然清醒，就希奇了。

我擠在護理室裡面，一點不錯，是在擠。

人實在多，相干的、不相干的，都在七嘴八舌。

那天我還跟護士說過：如果她一旦醒來，恐怕會是一齣悲劇。

好在現時喜劇的味道很濃。

「吵，吵，吩咐來探病的人不要騷擾病人，會她太興奮對她有害！」胡醫生沉着臉說。他喜歡樣樣都有條理、有規律，按今天的情形來說，他認為是秩序大亂。（一〇八）

睡美人忽然醒了•

風雨殘陽

文：高事　畫：丹青

劉薇怡向這般人看了一眼，忍不住哈哈大笑道：「師弟的鼻子甚真管用，果然是三條臭狗、三隻騷狐狸。」

來人是三男三女，男的一律黑色勁裝，女的一律綠衣綠裙。這般人有一個共同之點，就是每人的右胸衣襟之上都綉有一朵鮮艷奪目的紅花。

其中一名年紀較長，約莫三十上下的女郎，似乎是這般人的首腦，她那姣好的粉頰之上，湧出一片莫測高深的笑意，此時俏目一轉，向彭百剛等掃了一眼，最後目注黃臉漢道：「小兄弟好靈的耳目，祇是出語未免尖刻了一點。」

劉薇怡撇撇嘴道：「這可不能怪我的師弟，誰叫你們鬼鬼祟祟的。」

綠衣女郎道：「原來你們都是不講理的，你可知道此地是甚麼地方？」

彭百剛雙拳一抱道：「對不起，姑娘，可否容老朽詢問幾句？」

綠衣女郎道：「你問吧。」

彭百剛道：「據老朽所知，天下名山大川，全是當今皇家所有，難道當今皇上將桐柏山賜給了姑娘？」

來人是三男三女•

綠衣女郎道：「山川無主，誰佔就是誰的，閣下是老江湖了，這點道理你還不懂？」

彭百剛啊了一聲道：「原來姑娘是山大王，這就難怪了，不過此地雖然是姑娘的禁區，也應該立一警告的牌子，否則遊人誤入就在所難免了。」

綠衣女郎道：「嗯，聽來好像有點道理。」

彭百剛道：「姑娘如不介意，咱們想就此告辭。」

綠衣女郎道：「很抱歉，你們不能走。」

彭百剛道：「姑娘是要留下咱們？」

綠衣女郎：「你們違犯了本府的禁規，我不得不留下你們來。」

劉薇怡怒叱道：「妳想留下咱們？哼，此處山風很大，不要閃了妳的舌頭。」

彭百剛道：「姑娘：請恕老朽說句狂話，憑你們六位，祇怕還沒有留下咱們的能力，依老朽良言相勸，姑娘何不留個下次相見之情。」

劉薇怡道：「彭伯伯就是這麼婆婆媽媽的，對女強盜還跟她套甚麼交情。」

綠衣女郎面色一沉道：「小丫頭，這可是妳自己要找死！」

彭百剛長長一吁道：「姑娘一定要不依不饒，那就休怪老朽失禮了。」

語音未落，身形亦轉，同時雙掌齊揚，吞吐之間一連拍出六掌。

這六掌雖有先後，卻正好截住那六名男女，掌力如同疾雷驟雨，將他們盡得倒翻而回。（二九）

山川人物

秦王為趙王擊筑

五鳳樓

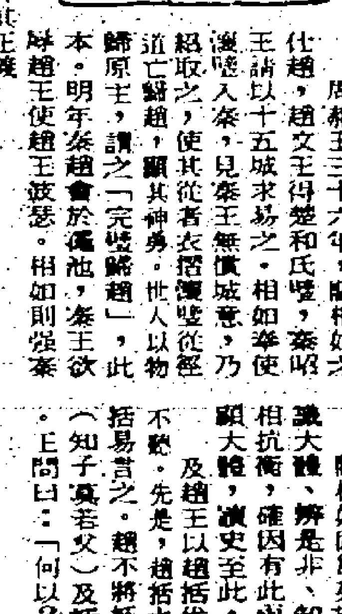
周赧王三十六年，藺相如之仕趙，趙文王得楚和氏璧，秦昭王請以十五城求易之。相如奉使入秦，見秦王無償城意，乃謾譎入秦，使其從者衣褐懷璧從徑道亡歸趙，顯其神勇。世人以物歸原主，謂之「完璧歸趙」，此本。明年秦趙會於澠池，秦王欲辱趙王使趙王鼓瑟。相如則強秦王擊筑，以為報復。伸其正義，秦終不能有加於趙，此真英雄豪傑之行也。

趙王因以藺相如為上卿，位在廉頗之右。廉頗曰：「我為趙將，有攻城野戰之功，相如素賤，徒以口舌而位在我上，吾羞不忍為之下，我見相如必辱之。」相如聞之，匿不與廉頗見，其舍人皆以為恥。相如曰：「夫以秦王之威，而相如廷叱之，辱其群臣。相如雖駑，獨畏廉將軍哉？顧吾念之強秦所不敢加兵於趙者，徒以吾兩人在也。今兩虎共鬥，其勢不俱生。吾所以為此者，先國家之急，而後私仇也。」廉頗聞之，肉袒負荊，至藺相如門前謝罪，二人遂為刎頸交。

藺相如固為英雄、豪傑、達人，而廉頗亦為明大義、辨是非、知善惡之君子也。趙國之所以能與強秦相抗衡，確因有此兩人耳。為政者，如動輒意氣用事，罔顧大體，演史至此，應感汗顏無地耳。

及趙王以趙括代廉頗為將，藺相如以為不可。而趙王不聽。先是，趙括之父奢，嘗作預言曰：「兵死地也，而括易言之。趙不將括即已，若必將之，破趙軍必括也。」（知子莫若父）及括已拜將，將行。其母上書言括不可使將。上問曰：「何以？」括母對曰：「妾始事其父，時為將，……王及宗室所賞賜者，盡以予軍吏士大夫。受命之日，不問家事。今括一旦為將，……王所賜金帛，歸藏於家，而日視便利田宅，可買者買之。」王曰：「毋置之，吾已決矣！」終於長平之役，趙括與秦將白起將戰，趙軍慘敗。括死，軍破，趙國從此危矣！

括母對趙王之言，忠國愛子，兩俱盡之，獨恨趙王與括不能聽耳。或以為括不能為將，不僅「兵死地也，而括易言之」。尤以一旦為將，擅作威福，事吏無敢仰視之者。且王所賜之金帛，歸藏於家，大買田宅，此其之所以致敗之主因也。夫大將者，國家柱石也。如括之擅作威福，官氣逼人，復以商賈存心，利悉歸己，請執事吏士卒而問之，誰肯用命？趙軍長平之敗，有由來矣。



硃砂井

斜眼道：「據說近日內闖飛起來的高手不少，總得先殺幾個，叫他們也知道咱們兄弟的厲害。」

麻子道：「先問後殺，還不是一樣？」

斜眼道：「先殺後問，才能顯出威風。」

麻子臉色一沉，道：「我是大哥，我說怎麼辦就怎麼辦，你幹嘛總要跟我抬槓？」

斜眼抗聲道：「大哥說話也得講理，咱們是兄弟，不是主僕。」

麻子大怒，跳了起來道：「你敢罵我不講理？」

斜眼也不示弱，一躍而起，道：「罵你便怎麼樣？」

麻子道：「你再罵一聲試試看？」

斜眼道：「罵十聲也不怕，你不講理，不講理……」

第二個「理」字還沒出口，麻子已經迎面一拳揮了過去。

斜眼身子一側，左手架開來勢，右手也揮拳還擊，兩人拳來腳往，霎時打了起來。

兔唇急忙勸道：「自家兄弟，何必動手呢？大家忍讓些，肉熟了，快來吃肉！」

麻子盛怒之下，飛起一腳，將瓦罐踢翻，大喝道：「還吃個甚麼，老子今天非教訓這眼邪心歪的傢伙不可。」

斜眼也暴怒罵道：「十個麻子九個壞，我們倒看看誰教訓誰。」

兩下裡各不相讓，打得難解難分。兔唇在一旁搖頭嘆氣，瘌痢頭卻望着滿地湯肉直叫可惜。

這四個人長相各極其醜，性情也大異常人，剛才互相戲謔，倒能談笑風生，如今為了一句閑話，竟然翻臉成仇，要拼個你死我活……

趙寡婦和小蘭隱身在十丈外樹叢中，這些經過，全都耳聞目睹。

小蘭把四人的外貌裝束告訴了趙寡婦，問道：「這幾個醜鬼究竟是甚麼來路？娘認不認識他們？」

趙寡婦冷笑道：「他們是天醜幫的四大天王，也就是一群瘋子。」

小蘭道：「天醜幫是甚麼幫派？」（十九）

光芒

黃思騁

「很應該，你的確有許多苦惱的。」

「她勸我們賣汽車，甚至賣手錶。」

「就算賣去這點東西又濟甚麼事，最多祇值三兩萬塊錢。」

「可是我們都欠了債。」斯文彥從來也沒有想到過自己會過這種典當的日子，所以反應非常悲苦。過了好一會，他說：「你欠了多少債？」

「一萬四千塊錢。」

「如果是這樣，賣了所有可賣的東西，也還不了全部的欠債。」

「你不能沒有這個準備，因為你的期票早就開出去了，難道能不兌現？」

「我會同我的朋友商量商量。」

「這世界祇有錦上添花的人，沒有雪裏送炭的人，過去你是斯元齊的二少爺的時候，不要說是兩萬，就是三十萬別人也能信任你。但現在你祇是一個過氣女明星的丈夫，而且生活潦倒，祇怕連兩千元的信用都沒有呢！」

情形也的確如此，上次他的朋友來向他討債的時候，定要他簽一張期票，現在要求他寬限一些日子，也不一定能辦到。而且，就算寬限一兩個月，難道問題就能得到解決嗎？想着，他說：「我不在意有沒有汽車，祇要債主可以打發。」

「所有可賣的東西加起來，大概不會超過三萬之數，打發了你的債主，就打發不了我的債主，就算勉強湊夠這筆款，以後的日子怎麼過？」

斯文彥不說話，他有着一種逃避的心理。

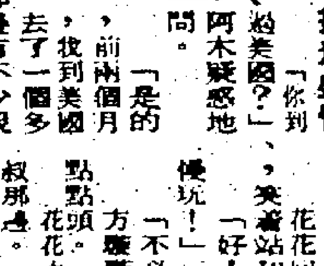
「誰也不會來救助我們，這一點你應該是明白的。」羅飛霞說。

「你想怎麼做就怎麼做吧，我現在已變成一個毫無能力的病鬼了。」

「這是推卸責任的說法。」

「我根本負不起責任來。」（一八〇）

四十：賣勁地扭着豐臀



「你到過美國？」阿木疑惑地問。

「是的，前兩個月，我到美國去了一個多月，想不到我在那邊有不少親戚，喏，那邊的唐叔叔，就是我的遠方親戚，這一次，他來香港，是特地來看我的！」

「啊——」阿木漫應了一聲。

「這位唐叔叔，對我很好，我在美國時，他送給我很多禮物，所以，這一次，我打算好好的招呼他！」

「這是應該的，難得有個親戚！唔，他坐得很無聊，我看，你還是回去陪陪他吧！」

花花回過頭去，望了一下，笑着站起來道：

「好！我失陪啦，你們慢慢玩！」

「不必客氣！」阿木說。

方璇璇不哼一聲，輕輕地點點頭。

花花大踏步回到她的唐叔叔那邊。

阿木很清楚地看到花花行路時，她的臀部左右扭得很賣勁。

她每過一張桌子，都把那些男人的眼光吸引住了。

阿木知道這是花花特別要出來的花招，目的是吸引那些男人的奇特眼光。

他知道，花花就喜歡這一套，如果沒有男人注意她，她可能會傷心到幾乎掉下淚來。

他記得有一次，大夥一起吃飯，桌上還有其他幾個女孩子，那幾個女孩子長得比花花還要漂亮，把花花的艷色遮蓋了。

那些男人祇管逗其他的小姐談天說地，幾乎忘記了花花的存在，結果，花花祇有不停地自己喝悶酒，後來，大家發覺形勢不妙，再去逗花花時，她已經灌紅了臉，氣呼呼的嚷着要走，結果，還是阿木說好說歹，把花花留住了。

不過，當晚散席的時候，花花卻生氣地自叫了的士回家，不讓別人送她回去。

那次的情景，阿木留下了很深刻的印象。

所以，當他看到花花賣勁地扭動她的臀部的時候，他禁不住搖頭苦笑。

「臭婊子！」方璇璇很不過眼地罵了一聲。

梁祝傳奇

南宮搏

他自問：「那是為什麼？」

不久，四九看到有兩個人自牛車中出來。

他越來越詫異，惶惑地看……

——兩個人，女的，一個着白衣，一個紅衣的則提着一盞白色的燈籠和一串紙錢。

四九於驚疑中看清了着白衣的是祝英台小姐，着紅衣的是銀心。他想：「祝小姐今日作新娘啊！她竟着了喪服——啊，她是到這兒來的！」

「公子，公子，她來了，」四九輕輕地拍着墓碑，驟然發生的變故，使他失措，一旋身，躲到墳墓之後。

十七

大路上車轍縱橫，大路的邊沿有水溝，跨過水溝，是一片廣大的草地。秋天裏，草長得很長了。

祝英台手執一枝尺許長的竹枝，上面，繫着一條白布帶——她以此代替招魂旛。在她身邊，是銀心，提了白燈籠和一串紙錢。

銀心於越過水溝，行進十來步，回望了迎親隊伍一眼，低說：

「小姐，這些人還守信用，前頭的不過水溝。」

祝英台沒有理會，現在，她雙目直視，在崗巒上直向山坡上，兩株松樹之間行進，這是她生命的最後一段路，現在，她向着永恆前進。

漸漸，她的腳步加快了，銀心雖然努力趕步，也跟得吃力，而且，她越來越快了。

「小姐，放慢些兒啊，你像飛——」

「是的，我像飛，不久，我會和梁哥哥在一起飛——」她輕聲地說出，依稀，身體在向上浮，腳步越跨越大。

「小姐——」銀心驚訝地叫着，在發力奔跑。

「梁哥哥，我來了——我選了一個好日子，來了！」祝英台稍為抬起頭，向上說——風吹動了她的衣褂，風，好像送她上昇。

於是，她見到生命的終極之點，一塊墓碑，一個墳墩。

於是，她站住，調勻呼吸，將手中的招魂旛揚動，再一步步地向前，向墓碑！

「梁哥哥，梁哥哥，我來了——」她悽清地叫喚，又站定，將招魂旛高高地舉起、放下、拋掉！

銀心於此時才抬起頭，看到墓碑，一陣心酸，哭了！

「梁哥哥——」祝英台貼着石碑跪下，雙手抵撫着墓碑：「我們被人拆散，樓台一會，才成千古……」她嗚咽、抖顫，淚下如雨：「梁哥哥，人們拆散了我們，然而，我終於來了，梁哥哥……」（四四）

播音電視節目

香港電台

六‧〇〇 粵語新聞及天氣報告、時代曲、香江之旅
七‧〇〇 粵語新聞、每日公眾活動報告
八‧〇〇 節目精要報告、蔬菜價格報導、新聞報告
九 太平山下漫步、粵語新聞
十 少年故事「鷹形怪人」、我為你點唱、新聞報告、民間故事「四小霸大戰北邙山」
十一 時代曲、笑不笑由你「一鞋之恩」、新聞報告、半幅玻璃球
十二 新聞報告及時事實錄
一 下午旋律、每週一星
二 閒話歌曲時間、趣劇
三 消費人時間、新聞報告、烹飪法、廣播劇「小村的故事」
四 青春交響曲
五 新聞報告、三個骨陳任
六 粵語新聞、新聞天地、大城市小故事、「黑吠蛋糕會」
七 新聞報告、新聞之窗、粵語流行曲
八 新聞情報、普通話教授、廣播劇「奪命金蟬」、新聞報告
九 我為你點唱、古今奇談、「金葉子」
十 轉播倫敦新聞、咬文嚼字、電話說心聲
十一 愛曲夜眠、天氣報告
十二 新聞報告、轉播愛曲夜眠
一 廣播完畢

商業第一台

六‧〇〇 新聞簡報、名曲選播、清晨雅趣
七 天氣預測、新聞報告、時代曲
八 警方消息、環境與你、生活的旋律
九 廣播劇「香港怪現象」、新聞簡報
十 賽馬漫談
十一 新聞專輯、金玉緣
十二 廣播劇「春心殘夢」
一 新聞報告、小說「真假爸爸」
二 祝壽祝婚點唱、古今中外「鵝莊煙雲」、彩色繽紛
三 會員五線譜
四 一身是膽、一曲寄心聲
六 新聞專輯、多重彩號碼、十八樓C座
七 新聞簡報、時代曲、點播小說
八 新聞報告、粵曲「花田錯」、時代曲
九 三個臭皮匠
十 古曲晚唱
十一 午夜怪談
十二 新聞專輯、廣播完畢

商業第二台

七‧〇〇 新聞簡報、天氣報告、良辰美景
八 新聞報告、轉快一小時、英文數學講座、粵語流行曲
九 新聞簡報、名劇選播「初戀最濃」
十 股市行情報導、新聞簡報、天氣報告
十一 午間音樂盒、新聞專輯、股市行情報導、新聞報告
十二 年青人時間、新聞報告、股市行情報導、時代曲
一 新聞報告、英文數學講座、粵曲點唱、人事管理、齊齊學習
二 國語、樂苑花香、新聞報告、唱片唱不休
三 新聞報告、廣播完畢

佳藝電視台

教育電視、節目預告、卡通片、俏巴喇、佳視新聞、射鵰英雄傳、罪人、佳視新聞、金玉緣、教學電視㈠基本會計學㈡基本繪畫㈢插花藝術㈣室內設計、最後新聞、全日播映完畢

麗的電視中文台

新聞報告、新聞及天氣、節目介紹、「小肥豬」卡通片集、妙手仁心、粉紅色的眼淚、下午茶（婦女節目）、新聞及節目簡報、麗的影院「慈母千秋」林家聲、胡蝶主演、多彩多姿、兒童樂園、今時今日第一輯及天氣報告、警訊、電視劇場「無語問蒼天」第二十集、丹Q（特備綜合性節目）、七世姻緣、時人時事、今時今日第二輯及經濟新聞、紀錄片、劇場「殺彩奇案錄」、完播曲

麗的電視英文台

五‧〇〇 兒童世界「神兜」卡通片集、「神馬歷險記」、原野奇觀、新聞報導及天氣報告、警訊、杏林風雲、女幹探、新聞報導及天氣報告、電視育英名片「死路」山地丹尼林主演、往日情、邱吉爾回憶錄、完播曲

無綫電視翡翠台

新聞報告、新聞報告、七彩「龍虎鬥英」片集、午間新聞、電視劇場「楊乃武與小白菜」、七彩「包青天」片集、粵語長片「愛人難留」由新馬師曾、羅艷卿主演、新聞報導、翡翠劇場「梁天來」、卡通片、粵語長片「小劍一鈴」下集由吳君麗、曹達華主演、七彩「精打細算」、翡翠劇場「心有千千結」、新聞及天氣報告、警訊、七彩「少年十五二十時」、七彩「相見好」、七彩「歡樂今宵」、七彩「保鑣」片集、七彩「杏林雙傑」片集、最後新聞報導、國語長片「悲歡歲月」由王莫愁、趙蕾主演、全日播映完畢

無綫電視明珠台

新聞報告、七彩「芝麻街」、七彩「卡通片」片集、七彩「海盜村」片集、「小劍春回」、七彩「十字街頭」片集、新聞及天氣報導、七彩「歡樂青春」片集、七彩「世界奇觀」片集、七彩「黑市勇客」片集、七彩「智勇雙全」片集、新聞及天氣報導、七彩「尋兒新聲」、七彩「官海無星」牌集、最後新聞報導、英語長片「冲擊敢死隊」、全日播映完畢

前上海六合路太和大樓專醫白蝕鵝掌瘋灰指甲權威

七十餘高齡 專科老中醫師 歐威廉

有國府合格中醫執照

有史以來最成功之白蝕專藥
當你百醫無效時
請來一試方懂今是而昨非相見恨晚

白蝕

即白癜瘋

利便工友星期假日照常候診

凡患發生白斑，日漸擴大，延及頭面，屢醫皆白，患此者萬用本藥絕對有效，在民國卅五年已得國內之首都中央醫院採用臨床實驗，認為確屬有效，有該院主任醫師發給書面證明，及國內外無數患者治癒之大批謝函，可供檢閱。

全世界唯一具有準確性之治白蝕專藥，成績輝煌，有百份之百痊癒率，保持世界最優紀錄卅八年，在世界各國未有更好之特效藥發明前，永遠保持此光榮紀錄。

白蝕專藥用郵寄方式供應全世界四十多個國家一千多個城市。

鵝掌瘋

灰指甲

手掌及指間作癢，皮肉膨脹水泡，抓破之則流膠狀脂水，不斷褪皮，日久則掌皮枯燥汗腺閉塞，容易爆裂，倘受天氣變化，或受某種食物藥物之刺激，可能引起發炎紅腫化膿，多數指甲蝕之變質，灰厚或離肉，患此者每有愈後復發之慮，本人用獨有秘方根本兼治，雖多年久患，百醫無效者，保證限期痊癒，永不復發。

本人以不誇張，不欺騙，富不多取，貧者減贈，有親切感，有同情心，使滿懷希望而來之任何階級，均有治療機會，卅八年來，一向抱此宗旨為患者服務，且藥效舉世無雙，痊癒率高

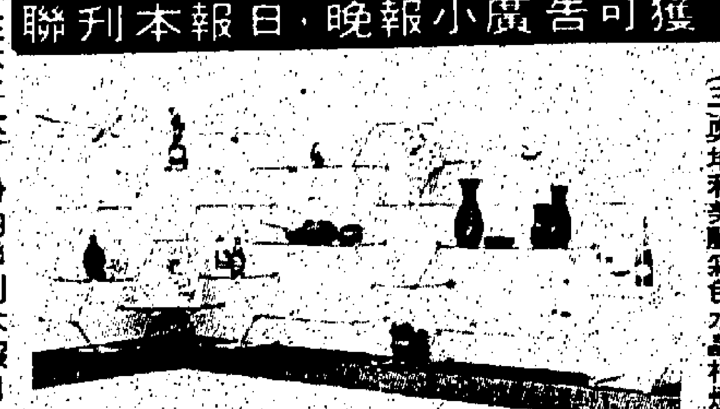
診所：香港東區波斯富街二十號三樓由紐約戲院向海傍行二三十步即到

早十時至大時候診　電話：七七二〇一五

注意：本人廣告逢月之一日、十一日、廿一日此三天在工商日報晚報同時登出。

聯刊本報日・晚報小廣告可獲下列巨獎

頭獎可獨得總值二千九百元之美雅燈飾公司精美貨品，包括：
(一)六角型組合裝飾櫃壹套(見圖)
(二)雙型六角組合活動酒吧櫃壹套
(三)奧地利美麗彩色水晶枱燈壹座



在本年六月份內聯刊本報日晚報小廣告一天或以上者（每天每段共收費四元，醫藥類除外），可獲得本巨獎。本報將於七月八日下午五時半在本報社由本報董事公開主持抽獎，歡迎各小廣告客戶屆時請持收據惠臨參觀，並於七月八日在本報日晚報公佈中獎號碼，中獎客戶請憑收據領獎。另設安慰獎五名，可獲下列獎品中一份，亦由抽籤決定，第一至第五名安慰獎依次為：
(一)新奈貿易公司東樂電動按摩器壹個
(二)金寶通公司電子錶壹個
(三)台灣民生物產公司仿古陶瓷花瓶壹個
(四)嘉蘭牌兩色筆壹枝
(五)榮泰電器電子計算機壹個

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處
(一)中區利源東街八號地下　電話：二四五九五・二二式三八
(二)灣仔分域街八十號本報廣告部　電話：二七九三七・二八零七八
(三)彌敦道壹零零號英大廈壹零式生記租務處
(四)旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
(五)油蔴地上海街三壹九號
(六)九龍周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
(七)青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
(八)油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道三二一號）
(九)旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
(十)深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
(十一)佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
(十二)紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
(十三)荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
(十四)元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
(十五)九龍彌敦道一〇〇號英大廈台灣民生物產有限公司
(十六)北角英皇道一二一至一四三號皇宮大廈台灣民生物產有限公司

租售

新樓出售 新裝修 四房二廳二廁，水電齊，仟呎商住合，元洲街大廈，有意電K619602洽

合益樓 分層出售 九龍城東頭村道十號，滙豐銀行對面，水電齊，梯兩部，管理完善，交通方便，巴士直達門口，壹廳售式萬餘元起，電話K八式三式六九

沙田鐵屋三房 二樓水電齊，有意面談，田心村，酒店十二A，白石，楊

唐樓出售 大角咀南街四號大單邊B座四房二廳，價九萬五千元，電K一九六七八二

大同新邨 大廈式號三樓，三房一廳，平價，電K六五二四八四

廠房出售 私家地，有上蓋，大水塘，空地兩仟呎，D入口，合工場，有意者電⑫612822

荃灣高層 洋樓向東，南海街，三房一廳，四萬六仟，可分期

車位租售 太平道四號，大平大廈，及天車位，租售，電H414201

招租

(香港) 單邊旺舖 月租千餘 約五佰呎，合五金文具，批發電器，西環吉席街88號A，看後洽

大騎樓房出租 專用電話 六一號，九一二七四三

高士打道 房七佰餘呎，留言

寫字樓租 西利源街15號，新樓，租二千呎，合商住，按址看，③933749

香港花園 裝修齊租 西隣道2202，蒸汽浴，全海，電⑤四四二七四六

(九龍) 美麗都商場 九龍尖沙咀，寫字樓，租店K938016・K937594

大單邊碼頭旺舖租 上海街西，生口租，月租，免頂，有意者，合各行，洽

平租千二元 碼頭旺舖 巴士總站，免頂，合中西藥，服裝，電器，小食，或其他各行業，洽電K042871

聘請

葵涌伙食舖 招請，有經驗，光顧

出讓 紙業，紙皮，大印刷商，有意者

中西藥行 東主讓，無暇照顧，設備齊全，租平，電K646160

肉食櫃 小大，火車站，冷氣，洽

名種狼犬 月大，身長，電話

餐廳 連做，出讓，意，可合

旺士多項 生財，上午，時至

兩噸貨車 有新牌，出售

頂讓 農場，鴨棚，連水電，電話⑫772452，德記

理髮急讓 深水埗，冷氣，電話③九二一七

理髮急讓 電話三七七三式七

出讓 廠業，電水，③二〇六六

商業一樓 灣仔，吉電話，合一六，招工

出讓

單邊舖平租伍佰餘元 旺角地王

吉樓出租 大元朗，電K873450

洋樓招租 九龍，電話

新建花園

新界屏山 電K0137372

冷氣大樓房 佐敦道九號，電梯，K八八三四七〇

招請

招練習生 到20局上海街，三四〇號

請什工 和平，五十，什工

聘請書記 一年，中意，電

招請 玉器，學徒，七二補，有意者

機器學徒 月假，四天，供膳宿

熟練車床 技工，日工

百貨職員 請數手，男

暑期工作 凡年十四歲以上，不論性別

專門技能 花打金學徒，有假期，K3550

聘 名額，工作，男女

辦館招請 尖沙咀，月薪，二食，假期

象牙學徒 新及養成，學徒，電話八〇

全職兼職 倘有意者，請到上環

餐廳招請 外，請，電話

餐廳招請 有經驗，意者

學校事務 誠聘

夜班排字員 聘請，晚上

聘請

柯式印刷練習生 聘請柯式印刷練習生名，月薪四百元，升獎會，年18至20歲，有保，無不良嗜好，要相片，有意者詳列履歷及電話，函本報信箱W99號。

遺失

遺失聲明 茲遺失分行期貨，一四九七四二四號，作廢，特此聲明

收買酸枝 七道，七一，號

專買酸枝 九龍，電話

收買酸枝 高價，中請

幸福婚姻 內政，電，公服

誠徵繼室 本人，相片

大同之友 徵求

徵求

專門報稅數 電話

按月入賬 按月入賬，電H七二〇二一三四

失業求職 弟中山縣人，九灣永不仁49

帳稅劉君 會計師

稅帳 各業專理，電K314066 K317207

倫敦英語 夫婦，電H七七二七〇

理帳報稅 各行業，電⑤614459

結他補習 個別，小組，電③一

製衣翻譯 企業，日語，電K652114

待聘

遺失聲明 創興銀行，遺失

遺失聲明 茲遺失，新興銀行

遺失聲明 龍，士職員

頂讓聲明

啟事

鳴謝僑港南海同鄉會

西區友聯 第三組80期

西區友聯

末日豫兆

瑞香園

中西文具 包用裝品 供字寫楂
出品：各類精美贈品・歡迎出口
一雅文具製造公司
中環士丹利街58－64美德大廈
電話：H236382　H238537

花都羊城午唱 知音已逾四萬　廣東歌聲樂器演奏會
四大歌星主唱名曲
杜宇領導八大專業名家演奏
每日下午二至四時・現場唱曲
上海街364－368號（老打酒口）

揚氏百貨郵購行 中華民國台北市郵政

郵購百貨

老農見 七十三歲 士居

相掌命卦

流年財運氣色 卅元剪報七折

修精 冷氣電視洗衣機 恒藝 ⑤614817

20元修電視 包括換膽及零件 K776379 明輝行

商業

西區友聯 鳴謝德輔道西17三樓

風水 論偏

專殺甲由蚊蟲

每罐 $6.80　"克蟲"噴霧劑　每瓶 $6.00　"克蟑"殺蟲液　台灣特產

北角分店：英皇道一三五號　灣仔分店：莊士敦道二十號　旺角分店：荔枝角道廿二號　九龍總店：尖沙咀東英大廈　台灣民生物產有限公司

遊河 瑞明公司 遊艇最多 歷史悠久 5－446239 5－779076

古玩玉器 收買

命相 齊雲山人

專改男女服裝請電 K四四二八五九陳

劉公發

台北 $560 東京$980 星馬$970 曼谷$770 美加1580 澳洲$3600 ⑤254733

往台灣 可帶合法百貨 機票$525 台證$99 可帶免稅納稅合法百貨用品 價廉快捷 旺角彌敦道607新興大廈1817室 電話：K851245・K849642 得其利公司

台灣 雄偉旅遊貿易公司 ③859577・③849712 九龍彌敦道601號 五天 七天 九天 特廉 快證（逢星期六出發）行程表備索 乘譽名貴百貨代售廉價機票

美加平價機票 747 成功旅運公司 德輔道中嘉華銀行大廈506 歡迎詢問：5－440550　448271

佳雅設計 廣告印刷品 商標・包裝 商業攝影 電話：5－258659

補漏專家 立興工程公司 K653733 K655577

大山村居士

合記貿易公司 雲石紙皮石磁磚總批發 花樣多價錢平歡迎惠顧 大埔道新輝大廈後座101號 電話：③618506

承印黑嘜

百貨批發

鋁窗 防風 防水 專利品電腦防盜大門太平門 K684340 K693926

檯椅 學校 修理 每套3元 K213965

塑膠模 雕刻

彫刻機

油印 中文打字 每百六元

情緒介指飾物 美國原料★專家製造★精益求精 東亞貿易行 ③－437429 德輔道中259號嘉華銀行大廈903室

國際聯邦書院 英國聯邦學會 組合大專機構 招三年學分制大專日夜課程 文商學院各系新生及轉學生 資格：凡具中學程度者 開課：8月16.截止日期7月9日 彌敦道611萬隆大廈8字 Tel.③310123

放大晒冲

英法德意西

博士銜

天主教 聖玫瑰

招生

中聯搬運公司 H-627922 628973 K-333560 333532 K-632345 628647

立榮搬屋 香港783183，780179 彌敦道840811，888434 土瓜灣310866，308818

立勝搬屋 885280 848810 773544 772755 703300 703332

搬運

冷氣 業記 專修大冷安裝洗保 門理小氣裝拆機業 電話⑫808566

調酒餐廳 美加

臨床學 張公讓

英人會話

學廚

學 九龍 電⑫422150

學 大發車 電K843100

英人聲帶 英婦主理

青年會游泳初班

針灸跌打

英世界 氣功

英國人仕 H772205

英美人仕 K308085

英人小姐 K609659

小姐英美 H62241

胃 老牌中藥 竹林氏

腸氣 許仲濟

喉 吳景雲 專科中醫

醫藥

半島烹飪學校 粵川燒點 西油打麵 西餐 學科多 師資優 教授方法千錘百鍊 灣仔天樂里三號三樓A 電話⑤745973 專業烹飪教授：郭子文主理

九港 德信烹飪學校 六位專科名師分別教授 九龍：油麻地彌敦道四七七號二樓 九龍：旺角道50－56號新旺樓四樓 香港：銅鑼灣百德新街三號四樓 電話：③303062 ③968771 ⑤703667

德法烹飪學院 旺角彌敦道494－496號 電話K306427

善補靈藥

小兒科陳濟群

男人虛弱 男人寶

謝金石

婦女仙 聖業

耳鳴丸

耳鳴

口臭 丁記

如蒙惠刊本報廣告請電二八〇七〇八

工商日報分類廣告 除客戶刊有地址或電話號碼，無須經由本報廣告信箱轉遞之客戶外，倘有下列信箱存有信件，請携同收據到取。

1899 1089 WWW 102 A 678 WWWW

耳鼻喉 岑國良 祖傳四代中醫

頭暈

靜林氏

耳喉鼻 蔡德芬 七代祖傳 四十餘年經驗

黃標腰病丹

婦科 朱玉華

香港皮膚專科 資歷：中國醫科大學皮膚科名醫主治 電話掛號：⑤779268 診所：香港銅鑼灣軒尼詩道511號2樓 假日照常

尚有分類廣告刊登在第十頁

鼻得寧

濟民婦科

中國醫師 李玉芳婦科

婦科 張麗芬

壓軸戲三項賽程創新紀錄

馬場耳語　老忠

一九七五至七六年度賽馬季，在熱門全勝中敗科，刻意求冷的皆告敗北。由於賽前接連下雨八天，賽日也雨下不停，沙地跑道的浮泥與浮沙，均被雨水沖走，使跑道變得空前結實，因此在是次舉行的三項賽程的最佳時速紀錄，全被翻新，而且快得「離譜」，平日擅於跑沙地的馬，卻變成一籌莫展。沙地跑道雖然稱爲「全天候」跑道，但有過此次事實的顯示，証明雨下得愈大，跑道變得愈結實。

去年五月，英女皇訪港時舉行女皇盃，利時吉力擒中游之光，跑一五七五公尺，縮下一分四十四秒一最佳時速紀錄，當日也有下雨，但雨勢不如今次之持續。今次一定起力挫捷達，跑出一分四十一秒九，比舊紀錄快了兩秒二。

去年十一月，幸運王子跑一零三零公尺，縮下一分零六秒五，成爲最佳紀錄。今次更厲害勇挫中游之光，所縮紀錄爲一分零四秒二，快了兩秒四。另一場求簽挫幸運王子也縮一分零四秒七，比舊紀錄快了一秒八，而幸運王子負於求簽僅兩馬位，故實際上，牠亦已刷新了自己的紀錄。

甜蜜（已退役）於一九七四年十一月六日創下了一四零零公尺最佳時速紀錄，爲一分卅二秒六，保持了一段長時期，今次由龍闖刷新，紀錄爲一分廿九秒九，快了三秒七。

現在沙地賽程祇有四項，就是：一零三零公尺，一四零零公尺，一五七五公尺，及最長途二零零零公尺。今次沒有二零零零公尺長途賽，而舉行之三項賽程之紀錄，一齊翻新，可算罕有，有可以作爲本季賽馬豐碩成果之一。

除了三項破紀錄外，第八班一零三零公尺，金獎以一分零七秒九獲勝，也刷新了再一星灣在去年十一月所創下的班際紀錄一分零八秒六，快了七綫。一五七五公尺，亞洲皇后以一分四十五秒八獲勝，保持以一分四十五秒六獲勝，也刷新第三世界在去年十一月所縮下的班際時速紀錄。

七場壓軸戲競爭激烈，戰果正常，成爲本季最精彩的一次賽事，實非始料所及。由於競爭激烈，有好幾匹馬跑後不良於行，亦有流鼻血，雖然如此，亦值得稱許。

第八班已作了存亡爭霸，有幾匹可以升回第七班獲得保留，本月底便可揭曉。

養鴿·賞鴿·賽鴿

港趣　自求

隨着本港工商業的發展，最近十多年來，從事農牧業的新界居民已逐年減少。目前，除了花農及菜農之外，從事種稻及養豬、養鷄、養鴿的人數已大不如前。以養鴿爲例，過去在上水、元朗、青山等地，均有不少養鴿場，於養鴿業的全盛時期裏，新界開設的養鴿場爲數超逾三百家，而現在碩果僅存的養鴿場已寥寥可數了。

不過，撇開養鴿場的銳減不談，本港愛好鴿子的居民卻愈來愈多，「香港養鴿協會」的會員也不斷增加。該協會爲了培養更多的鴿子愛好者，每隔一定期間，例必舉行一次賞鴿座談，並選出一些優秀的競賽鴿，觀賞鴿或肉食鴿展覽，以供同好欣賞。至於新界的粉嶺扶輪社年中心，近年於每年舉辦一次的家庭寵物展覽會中，其展出項目也例必包括有世界名鴿在內。

香港的鴿子，遠在一九六五年便已曾經名揚世界，於日本東京獲得國際幼鴿飛行競賽冠軍，當年榮獲冠軍的鴿子，每分鐘的飛行速度是四六八。一九碼，牠的分速紀錄，如果運用到由澳門頭飛返香港這條航綫上面，祇須七十五分鐘就可以完成，相當於速度最快的水翼船；若由長洲飛返香港，則費時僅十五分鐘，等於油蔴地小輪需時的四分之一。

在各類鴿子之中，論價值最廉宜的乃是食用鴿，至於競賽鴿（即信鴿）及觀賞鴿，售價則均很昂貴，最平的每隻亦賣至五百元以上。筆者曾參觀過數次頗大規模的鴿展，在展出的競賽鴿及觀賞鴿之中，售價最貴的每隻超逾五千元，價值之昂，令人咋舌。觀賞鴿中最有台型的是賞婦鴿，牠的頸羽及翅羽均像白狐裘，而腿羽亦像長裙曳地，走起路來，婀娜多姿，宛似貴婦一般模樣，所以售價雖昂亦物有所值。賞婦鴿最漂亮的是全白羽毛，可惜全白者並不多見，最常見的賞婦鴿，卻是以藍色及粉紅色的居多。

競賽鴿的飛行速度越快便越值錢。本港現有的競賽鴿，除了私人飼養外，港府也飼有不少，港府飼養的競賽鴿，經常飛往遠處擔當種種任務，例如天氣預測、鳥類研究等等，都有賴競賽鴿的協助進行。

廣東籍居民有句俗話：「白鴿眼」，意思是謂看不起別人，並因此而導致一項迷信觀念，有人認爲孩戶人家運氣欠佳，飼養的鴿子便會無端飛走。其實，這祇是鴿子愛好清潔的習慣使然，與「白鴿眼」看不起窮家毫無關係。因爲一般人在遇到家運不濟的時候，自然無心料理鴿籠，令到鴿籠污穢不堪，則鴿子高飛遠颺便是意料中事了。

仲春之際，紅棉盛開，別有一番情調。可以入畫。此種景色，本港常見。

女性不喜雙門

車　空馬司

談到女性購車的心理，一般來說，女駕駛人對於耗油過多的汽車，大多數不感興趣。

還有一點就是女性購車離家後，據統計，她們泊車的次數比男性駕駛人爲多，故汽車的軚盤過重，或車後方不易看見，倒退困難的汽車，女性均沒有好感。昨天提及女性駕駛人喜愛軚盤及其他的控制輕盈的汽車，而易於轉波的，或配自動波的，最受女性駕駛人歡迎。然而小型配自動波的汽車，大抵均缺之衝刺的性能。至於轉波困難的汽車，則以舊款的柯士甸和比較新的美斯型，可爲缺點甚爲顯著的汽車。

女性駕駛人獨自駕車的機會比較少，倘非全家動員便是接了友人乘車。小型汽車對女性駕駛人來說，比較具吸引力，她們不願駕大型汽車，不過當然是有例外的。以英國及歐洲國家來說，迷你、希路文俗稱「龜仔」的小型汽車，快意的一二七及一二八型，以及新的福士高富型等，爲一般婦女所喜愛購的汽車型式。

至於雙門汽車，不大受女性，尤其是已婚的女性歡迎。孩子們要登車，她們須下車讓小孩子跳進後座，購物後如把一包包的東西放在車的後座，便不易取出。因此很多女性駕駛人仍喜購四門房車。不過這女性購車心理，是指英國和歐洲各國的女性駕駛人而言。美國的雙門汽車，車門較闊，因此根本不須下車，也可讓孩子擠進後座。

還有一點就是女性購車，最易受宣傳廣告或友人鄰居的影響。她們不比男性，在購車前已決定了應購的車型。她們購車時不會計算那一型式汽車的折舊率，祇顧購車時車價便宜。男性購車後，可能加購其他的配件，例如換跑車軚，跑車車輪之類，但是女性很少於購車後，加購其他並非必需的配件，當然，某一些配件，如收音機等，是比較例外的。

「研究」之害人矣哉

「研究」是一個流行多年的好名詞。你可以說，「研究之用大矣哉！」因爲，美國太空人登上月球也是集合許多「研究」的成果而成。但是，你也可以說，「研究之害大矣哉！」因爲，從前日本侵略中國，是由許多所謂「中國通」獻議與定計，才實行的。這種「中國通」一向以中國做「研究對象」，先作精密調查，然後研究出各種侵略方法，有文化侵略、經濟侵略、政治侵略、軍事侵略等等。於是滔天大禍由此而生，研究研究，就這樣研究出「一鑊熟」，害了中國也害了日本。事實上，所有要滅人國家的侵略魔王，都係從調查研究開始做工夫也。

最近，美國有一位研究「中國問題」的「專家」費正清，到過香港、台灣，轉經日本返美。據說，他要募集一筆「基金」，用作研究中國問題的經費，沒有人知他在台灣有沒有募到錢，但他在三個地方說出三種不同腔調的話。最後露出原形，對中華民國「不懷好意」。如此這般，費正清這個人就值得研究矣。費正清以「研究中國」去賣藥、出風頭、弄陰謀。「食下佢個底」，用顯微鏡去研究他的底實，自然會「現出原形」矣。

「費正清」這個姓名，祇係英文譯音，從前有一個美國電影「打仔明星」菲濱氏，上海譯作范朋克，「老影迷」都會記得他。廣州和香港流行一句俗話：「飛奔氏」，形容一個「走個唔抖」的人，就係由「非濱氏」而來。同是一個姓，以前譯做菲濱氏，現在譯費正清，差得咁遠，想來亦好笑。這個費正清似乎在台灣「不受歡迎」，才飛奔到日本大發謬論，研究他的來龍去脈，該說一句「善哉善哉！」他說，基辛格九月將訪北平，似乎係替基辛格放空氣，試探一下各方反應。有人推測，他可能是基辛格的「馬仔」，其實，研究他的「案底」，是「兩個中國」的「攪手」，也是美國左傾分子拉鐵摩爾一類遺孽，專做傷害中國與出賣美國的邪惡勾當。在台灣也有幾個「研究費正清」的中國「專家」呢。基辛格是尼克遜的紅牌軍師，而他也可能是基辛格的紅牌軍師。他自視爲「中國通」，和以前日本的「中國通」，都是害人害己，一千個一萬個不通。堂堂中國被各國的野心家、陰謀家，左一個研究，右一個研究，眞是可痛可怕。眞的，「研究之害大矣哉！」天下幾多罪惡假借「研究」的美名以行？

畫裏乾坤

陳德華

「太太，妳犯咗法咯！」

綠豆海帶煲魚 壯神經降血壓

健康與飲食

習慣上每當牙痛、骨痛、頭痛、口苦舌乾時，則謂爲熱氣，熱氣是青年人或強壯的人所常有。虛弱和老人，則不稱熱氣，而叫虛火。於是熱氣和虛火，便成了對立地位，熱氣的食寒涼食品以中和之，虛火則用下火的食物消解。間中不免有部份爲習俗，誤會其性能，誤會病症，又誤用藥物的。由此，可以說，習俗中很多經驗上合理，而實際上具有誤會人體病情和藥物的，綠豆海帶便是其中之一，

海帶，是海洋中依附石上而生的草類，故在中醫藥文獻中，屬草類藥物，說他鹹寒無毒，能催生，治婦人病，治水病癭瘤，功同海藻。新醫科學分析，謂含碘質約千分之三，及甘露蜜醇、昆布酸、海洋膠、鐵質、鈣質，磷質，有清血消毒，治瘰癧、結核、結氣、水腫的作用。海帶又含有少量維他命A前體、維他命B1、兇多的維他命B2、少量尼克酸、不少的蛋白質、糖質、少量脂肪，極大量的鈣質、鐵質、磷質等等。

綠豆，在日常食用豆類中，細小而用途廣，具有相當營養和效用，爲中醫藥界喜歡常用的豆類食物之一。在醫藥文獻中，謂爲甘寒無毒，清熱解毒。生研絞汁服，治丹毒煩熱風疹，止泄痢，利小便，治頭風頭痛，補益元氣等等。在醫科學分析，謂爲含有機鹼，綠豆膠，揮發油等，有利尿消腫作用。在營養方面，綠豆含有不少維他命A前體，只較黃、青豆爲客少，較黑豆、紅豆等爲多，並含有大量維他命B1、B2、尼克酸、植物蛋白質、脂、大量的磷質、鐵質、中量的鈣質，補神經，補血，治瘰水腫、心臟病、腎臟炎。

如上所述，可知海帶和綠豆，並非如吾人想像的所謂寒涼食物，而且還是補益食物。既然是有益的食物，則因何俗人凡有虛火上升，牙痛、頭痛、口苦舌乾等跡象，甚至很多婦人沒有月經，和老年人的眩暈，每每是吃了海帶綠豆湯或海帶綠豆水，可以見效呢？這就是因爲海帶和綠豆有消腫，利小便，和壯補的作用，因牙痛或頭痛，可能是神經炎血管擴張，海帶綠豆有消炎作用。又因強壯安撫神經的作用，而每每使神經質的月經不調的女人回復正常。故綠豆海帶，實際還是補血，強心，補神經營養豐富的好食物，能治心痛，大頸泡症，降血壓，止頭痛，醫婦人白帶，但對低血壓的人不相宜。

凡五十歲以上之人，不論男女，平時容易面紅耳熱，性情暴躁，易怒，嗜酒好肉，少食蔬菜，與不好食酸菜之輩，或大便常閉者，每易緊背酸，頸緊，頭痛，或有眩暈，這種不適，大都是火路陽亢，即西醫之所謂高血壓，可用綠豆海帶來煲魚尾湯佐膳，或煲綠豆海帶水作小食。

婦人常有虛火頭痛，小便赤濁，經期前後腹痛，腰酸痛，脾氣古怪，飲食厭人，消瘦的，不妨用海帶綠豆煲魚尾湯常飲。

又患心跳，大頸泡，手震，煩躁不安，或頸生頸核和腺病質的人，與小兒的瘰核，也不妨用它來煲魚湯以作餸湯。總之，這味海帶綠豆煲魚湯或煲肉湯，不論瘦人或肥人，老年或小兒，每星期飲一次，是頗有益的。

宇宙神遊

沙皇

今年龍舟，有鬼佬隊、有碟頭隊、有鳳凰隊、有女警隊、有議員隊及廉記隊等等。

總之，「得運一條龍」，「扒得快，好世界，扒得犀（慢也）無地除」是也。

× × ×

匪徒把手鎗藏在一本挖空的聖經裏，在中區大廈向一提款人開鎗行劫，但無所獲逃去。

聖經第十誡云：「勿貪他人之所有」，可能發揮了無比力量。

× × ×

多寶彩每週開彩兩次之後，接着將有「六合彩」出現，中獎率較高。目的在打擊私賭「字花」及外圍狗云。

受到沉重打擊的，當是市民的荷包。

宿生離校似搬家

B頭

的士、私家車接踵的出入，將搬離宿舍的人及行李一車一車的載走。

他們之中，有些是今年畢業，一搬出宿舍，便不再重回的；當然，其他的祇是回家暫住而已。

「眼闊肚窄」的宿生，平時喜歡什麼，祇要能力許可，都買回自己房中，大至如音響器材，小至如熱帶盆栽，充塞於每一間房，平時當然是好好享受了，一旦要搬屋，才發覺自己房裏實在放置太多沒用的東西。

有位同學，其行李足足塞滿了十個三呎乘五呎的太膠袋，裏面包括了衣物、被鋪、書本、洋娃娃，雜具如收音機、恤髮器之類。因爲物件實在太多，的士也容納不了，結果要請小型貨車來搬運。

其他同學，多是召電召的士來幫忙，又或是用家人或朋友的私家車。除了車之外，自己的家人、朋友亦要出動，爲他收拾及搬運行李。整座宿舍，儼如一酒店。

通常，在搬屋時都儘量將一些不用的物品丟掉，以免麻煩。個個如是，於是走廊上堆起了一個個廢物爐。廢物堆裏什麼都有，最多莫如舊課本、雜誌及課本，中外的都有。我在一個廢物堆中，同時找到了：「十七歲」、「汽車雜誌」、「中國文學發展史」等書。

還有其他的器皿。有一次，我竟在廢物堆中發現了一個完整的平底鍋！

一向在家庭掌握下居住久了，每位宿生入住時都有一個傾向，就是將房間跟自己的理想加以佈置。

譬如房的顏色對人最大影響，因此入住之初，宿生們往往會自己用油漆重新髹牆。他們甚或花數百塊錢用於裝置，買新的燈罩、鋪地毯、鋪被鋪，又或買其他自己喜歡的物品放置其中。他們甚或掛窗簾、置傢俬。總而言之，儘量使房子烘得有一種家庭氣氛。但一到暑假，這一切都要放棄了。因爲學校規定，宿生一旦回家過暑假，那時房中一切物品便都得搬走的。

可憐工黨之英鎊

英鎊跌到唔掂，保守黨呢一個禮拜，要提出在議院辯論。其目的即係要拉工黨落台，投不信任票，話工黨攪唔掂經濟，於是就要來一次大選矣。工黨在目前情形之下，幾大唔肯大選者。現在經濟，攪成咁，英國人對佢失晒信心，若投票選舉，豈非落選之機會甚大？

保守黨爲咗要乘機打倒工黨，四圍打電報，叫個一班出國四圍去信口開河之議員，趕返英國，以便開會之時，多幾個人舉手。

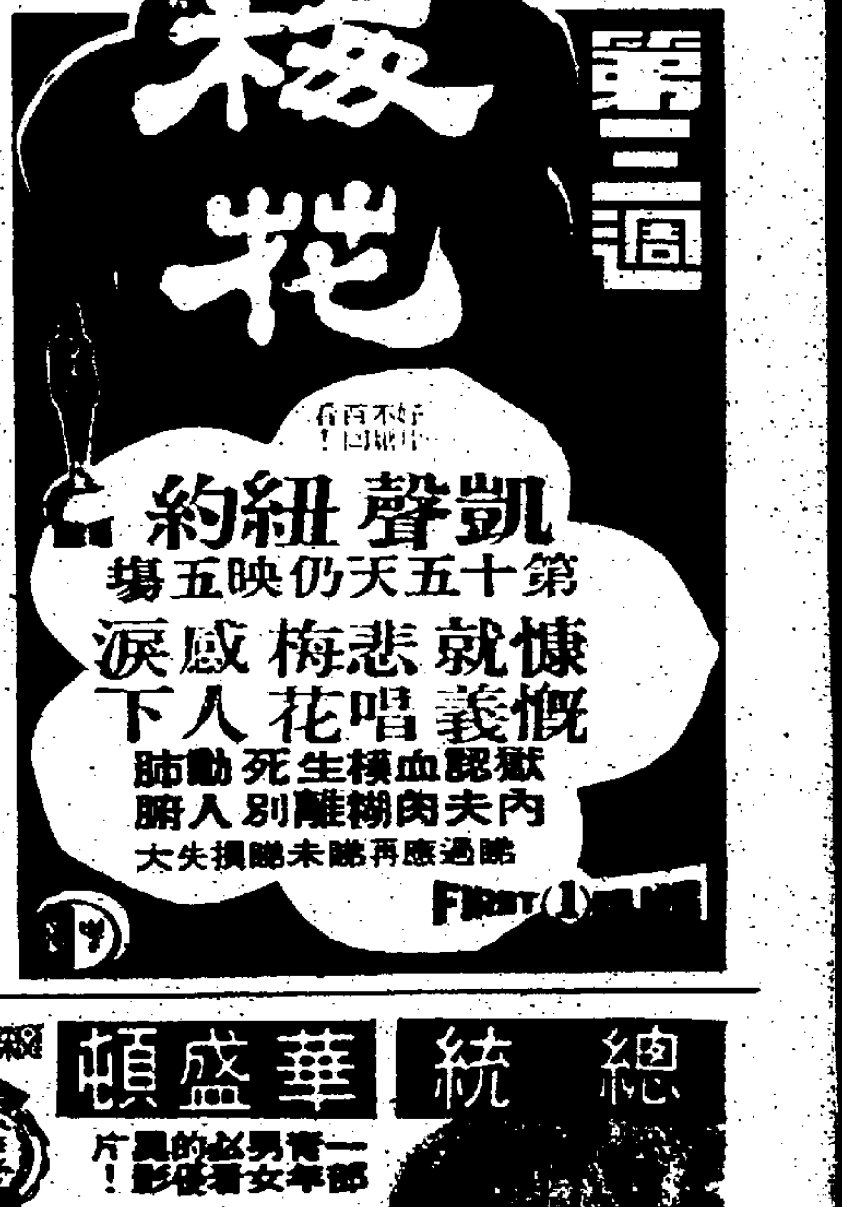
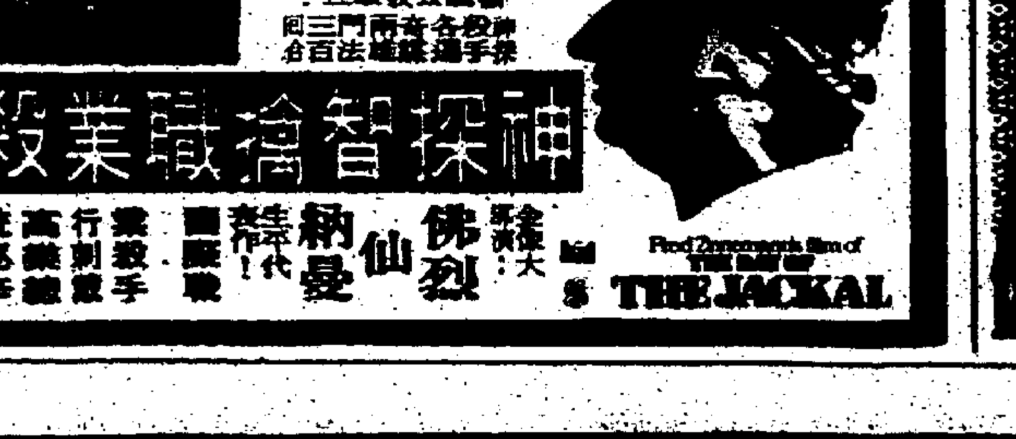
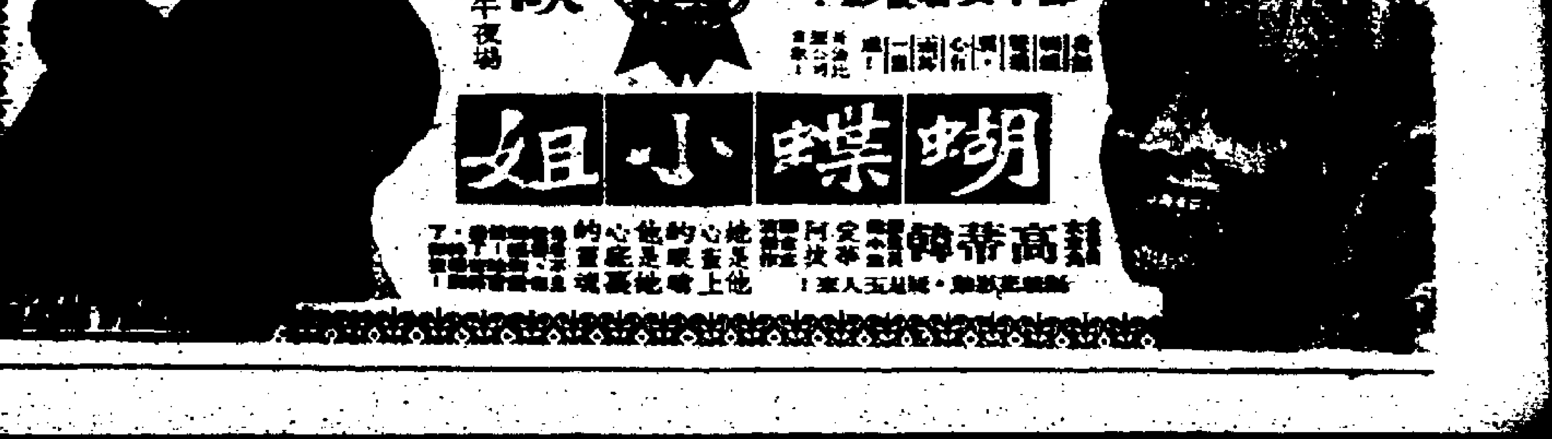
保守黨之議員，出到外面信口開河者不多，工黨議員則不同，以前有幾個工黨議員，來到香港，立即信口開河，話香港有好多嘢，追咁上佢地祖家，要攪乜攪物，其實若依照佢地之辦法去攪，香港容乜易又變成好似英國一樣，相信打吓問吓香港人，佢地都唔制者。

以前傳話有一間英國銀行，要炒咗在英國分行所有由上至下之職員，包括總經理在內，關門大吉，搬去第二度開檔，因爲怕英國之稅太重之故。英國收稅收得好重，乃係因國庫開銷太大之故。英國失業工人，雖然有的的確冇工做，但亦有人懶，根本冇心做嘢。不論佢地點，祇要一旦失業，即刻靠大手掌向政府攞銀紙，英國之納稅人俾咗稅俾政府，養埋一班大蛇，唔發火就假。

故工黨現在幾大唔敢舉行大選，英國納稅人全部係中等階級人士，賺得銀紙少，俾稅唔駛俾幾多，若搵錢搵得多之大濶佬，就有大把路數走稅矣，其情形與香港無異。佢地平時打工，做到仆街，方才搵夠家用與俾買屋之分期付款，而英國人在工黨政府攪國有化之經濟制度之下，要降低生活標準，方能挽救經濟。故如保守黨係堅持辯論，對工黨投不信任票，雖然暫時未知道結果，但係依佢理測度，通過之可能性甚高也。

工黨其實並非唔知道的工人攪唔掂，要抑制通貨澎漲，須限制工資，又要減少國庫開支。但對工人來講，如此即係要佢減少收入。工人當然唔肯，故凡係抗住英鎊者，對英鎊打晒信心，即刻要放手。英鎊在此情形之下，焉有不大瀉矣，的確係唔出奇呀。有的英工黨議員來香港走馬看花之後，要返英國，就實係信口開河矣。

刊登本報廣告：：請撥
電話：：二一八零七零八接洽



台灣物產
價廉物美